大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報（香港）有限公司
第二萬七千八百五十二號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一一至五
今日出紙三大張 零售港幣五毫
香港有利印務有限公司承印

長江水利樞紐第一期工程基本竣工
葛洲壩下閘蓄水
壩前水位上升至六十米 大壩上將出現寬闊人工湖

【中國新聞社宜昌五月二十三日電】本社記者雙印報道：葛洲壩今天開始下閘蓄水，萬里長江主河道的流量第一次實現了人工控制。至此，葛洲壩水利樞紐第一期工程已經基本完成。

近日來，水利部、電力部、交通部聯合驗收工作組對各項工程進行了驗收，認為葛洲壩已具備蓄水條件。

今天下午四時四十五分，位於二江泄水閘上的二十七扇弧形閘門進行部分關閉，葛洲壩將長江的部分水流攔蓄到上游水庫內，壩前的水位將從下閘前的四十七米高程逐漸上升。

當葛洲壩的水位上升到六十米高程後，大壩上游將出現一個寬闊的人工湖，工程建設者將按照原設計要求，利用單船或船隊在長達十三華里的三江航道和三江二號、三號船閘上試航。同時，水庫的蓄水也給七月份二江電廠第一號機組（十七萬千瓦）發電創造條件。

黑格六月中訪華
預料雙方將談美台關係

【法新社北京五月二十三日電】此間可靠消息今天說，美國國務卿黑格將於六月十五日或前後時間訪問北京。他將是執政四個月的里根政府首位訪問中國的人。

觀察家說，預料美國與在台灣的國民黨政權的關係問題將會列入黑格與中國領導人會談的議事日程裏。

觀察家估計，黑格的另一議事日程可能是趙紫陽總理訪問美國和里根總統訪問北京。

鄧小平對三邊委員會成員談話
中國對外開放政策不變
歡迎外資合作開發能源
強調精神文明建設得好任何困難能克服

【新華社北京五月二十三日電】中共中央副主席鄧小平今天在會見前來北京同我國有關人士會晤的三邊委員會成員時指出，這種會晤是相互了解，相互合作的一種新的形式，這種形式很好。

鄧小平向三邊委員會成員表示歡迎。他說，感謝你們這麼多人前來北京提供經驗和知識，交換意見，這對我們大家都有好處。

在回答三邊委員會人士提出的關於中國提倡精神文明的問題時，鄧小平說，我們在充分注意滿足人民的需要，逐步提高人民生活水平的同時，還要注意政治思想工作，其中心就是建設精神文明。我們要在人民中提倡，特別是教育青年要有理想，有紀律，有知識，有禮貌，也就是我們常說的「五講四美」。他說，我們的現代化建設的目標是建立一個具有高度民主，高度文明的社會主義國家。為此就要使人們具有崇高的精神面貌。他說，毛主席曾經為我們樹立起良好的傳統，文化革命期間破壞了，現在要予以恢復。只要我們的精神狀態好，不管有什麼困難，都能夠克服。

在回答有關中國經濟政策問題時，鄧小平說，中國的經濟開放政策，包括同外資合作和興辦中外合資企業的政策，沒有變化。在能源方面不僅沿海石油的開發，還有水力和煤炭資源方面也歡迎外資來進行合作，當然條件要對雙方都合適。

鄧小平還應客人的請求，談到了中國的政治形勢，以及中國對當前重大國際問題的看法。

會見在活躍、歡快的氣氛中進行。鄧小平的談話不時引起在座人士的歡笑。會見結束時，三邊委員會北美主席戴維·洛克菲勒代表在座的客人向鄧小平表示感謝。這時，會場發出了熱烈的掌聲。

參加會見的還有三邊委員會日本主席渡邊武，歐洲主席喬治·貝圖安以及該會執行委員和委員。

印總理電慰宋慶齡
關切病情盼早日康復
英友人小康德黎亦致電慰問

【據新華社北京五月二十三日電】五月二十日，宋慶齡名譽主席收到了印度總理英迪拉·甘地夫人發來的慰問電。電文說：宋慶齡女士閣下，獲悉你的病情，深表關切，祝你早日康復。

【新華社北京五月二十三日電】當宋慶齡名譽主席病重的消息傳到英國之後，曾在一八九六年營救過蒙難倫敦的孫中山先生的康德黎先生之子肯尼思·康德黎先生二十日特向宋慶齡致電慰問。電文說：今日得知您患病消息，特向您致以最良好的祝願，祝您早日恢復健康。去年九月您和我共進晚宴時的非常愉快的情景仍歷歷在目。祝孫中山先生與家父所開創的友誼長存。

第七號病情公告發表
宋慶齡病情仍嚴重
體溫在卅九度以上腎功能衰退

【新華社北京五月二十三日電】中共中央、全國人大常委會、國務院今天發表關於宋慶齡名譽主席病情的第七號公告，全文如下：

宋慶齡名譽主席病情仍嚴重。二十三日體溫達攝氏三十九度以上。腎功能逐漸減退。

【本報訊】據北京英文《中國日報》報道，正在病中的宋慶齡名譽主席，神志清醒。二十一日，她吃了雪糕。

中國與三邊委會
各成員會晤結束

【新華社北京五月二十三日電】中國有關人士同歐洲、日本、北美三邊委員會成員在北京的會晤今天下午結束。

中國人民外交學會會長郝德青在致詞中把這次會晤總結為「內容豐富多采，方式生動活潑，結果圓滿成功」。

會晤結束時與會者全體起立，熱烈鼓掌，祝賀這次會晤圓滿成功。

據會晤組織者透露，在三天的會晤中，中國有關人士就中國的社會主義道路、經濟情況、國際形勢與戰略觀點、外資和引進外資的政策以及與三邊各國發展經濟關係等問題作了發言，三邊委員會成員介紹了三邊國家的政治、經濟情況、與中國發展經濟關係的前景，以及各自對當前重大國際問題的看法，與會者還展開了充分的、無拘束的討論，會上有問有答，氣氛活躍。

杜聿明遺體告別式
烏蘭夫方毅等出席
侯鏡如鄭洞國黃維沈醉等百人參加
杜夫人偕同家人護送遺體火化

【新華社北京五月二十三日電】人大常委會副委員長、政協全國委員會副主席烏蘭夫，國務院副總理方毅，政協全國委員會副主席胡子昂、包爾漢、周培源、錢昌照，今天下午前往北京醫院，向全國政協常委、全國人大代表杜聿明先生遺體告別。

向遺體告別的還有中共中央統戰部負責人，部分在京政協常委、委員，以及杜聿明生前友好共一百多人。他們當中有：鄭洞國、侯鏡如、黃維、董其武、覃異之、趙子立、文強、沈醉、鄭庭笈、楊伯濤等。

告別儀式結束後，杜聿明夫人曹秀清以及從美國趕來奔喪的女兒杜致禮、女婿楊振寧等護送杜聿明的遺體到八寶山火化。

杜聿明先生的追悼會將於五月二十五日下午舉行。

趙元任抵京訪友
昨與音樂界敘舊
重聽舊曲《教我如何不想他》

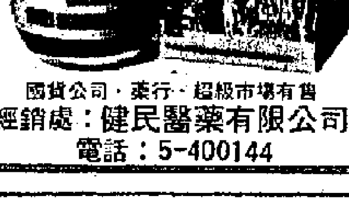
【中國新聞社北京五月二十三日電】從美國來北京探親訪友的著名語音學家、音樂家趙元任先生，今天上午與北京音樂界著名人士呂驥、趙渢、李煥之、喻宜萱、江定仙、吳祖強等歡聚一堂，敘舊話新。

在聯歡會上，中央音樂學院師生演唱了趙元任早期創作的《老天爺》、《賣布謠》、《教我如何不想他》等歌曲。年已九旬的趙元任先生十分高興地欣賞節目。

杜仲補腰精

壯腰補中是杜仲
常飲有益更威風

本品對治療身體虧損過度，精神不振，產後調補有獨特功效，男女均可飲用。



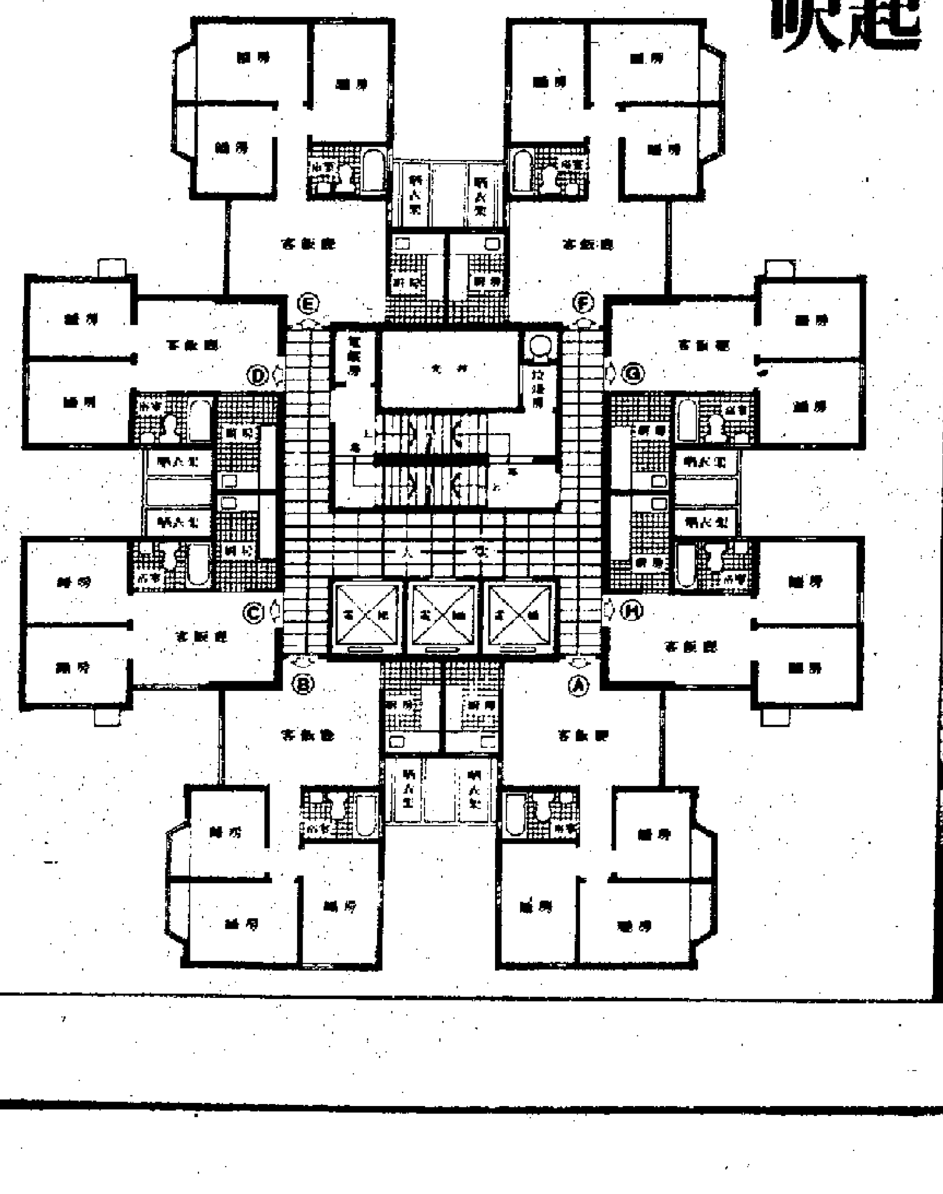
國貨公司・藥行・超級市場有售
經銷處：健民醫藥有限公司
電話：5-400144

獨有凸窗設計
睡房[illegible]設計
[illegible]房單邊
[illegible]窗向外凸出
[illegible]房內空[illegible]可用[illegible]
亦[illegible]利用[illegible]或植物
美化室內環境
特寬窗門，保持[illegible]流
使睡眠[illegible]
[illegible]的一天

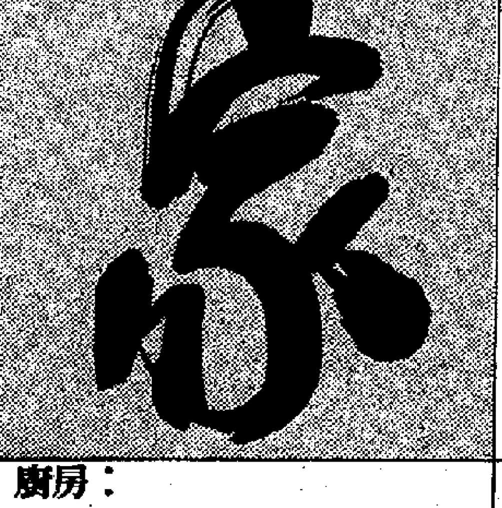
21座
395
呎起

成家立業

家是你我夢寐以求的安樂窩
是享受人生的好場所
沙田第一城，內部設計在在為你安排，大小單位供你選擇。每吋空間充份利用，家家有寬敞的居室 充裕的廚房 用料第一流
舒適的浴缸
成家立業第一城
沙田第一好環境

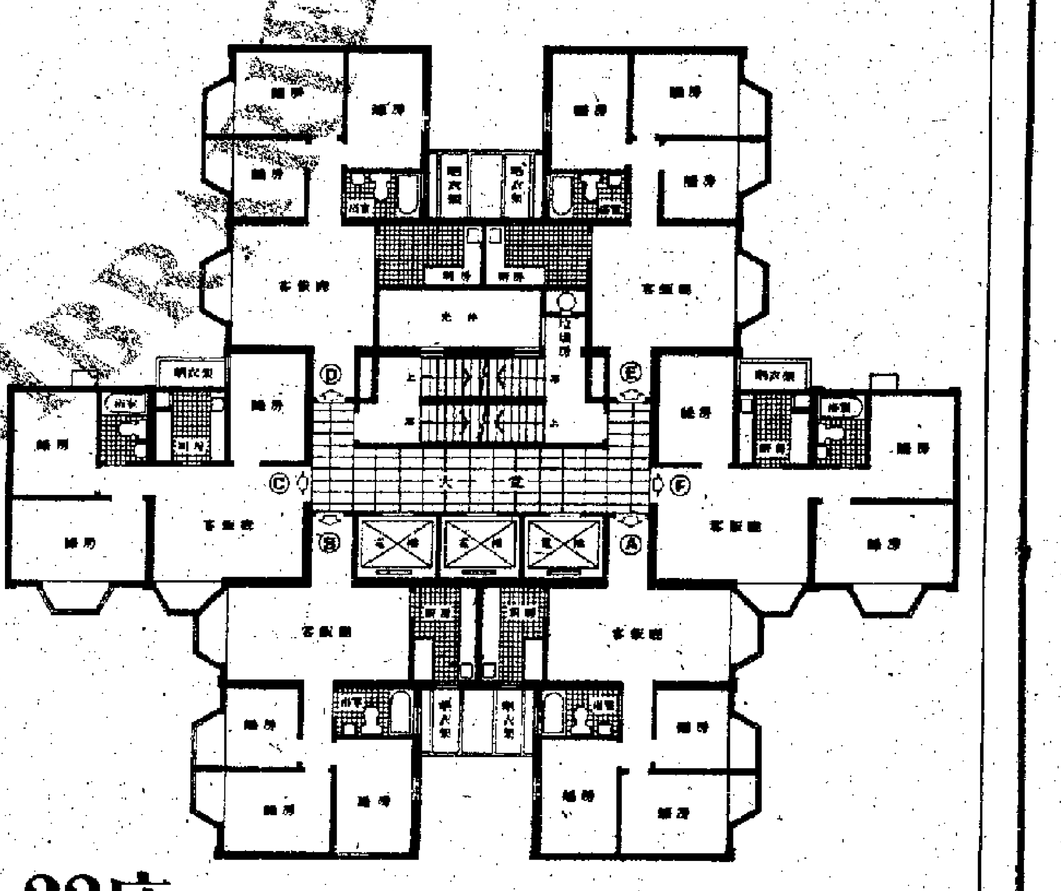


客飯廳：
寬敞開朗，全無柱位
客廳連西班牙式凸出窗台
遠眺羣山，怡情悅目
露台又可辟作盆栽場地
種植花卉，陶冶性情
飯廳與廚房相連，美國式間隔
與家人共享天倫，或款客談心
其樂融融

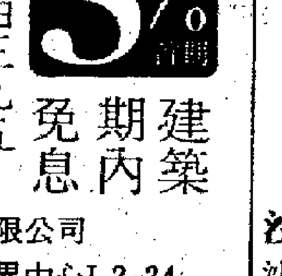


廚房：
廚房設計更為美輪美奐，
廚柜鋅盤，俱為名廠產品，
冷熱水喉設備，
方便洗滌，
舖滿藝術瓷磚，
清潔美觀，
工餘假日，
在家中「煮番幾味」倍添情趣，
老婆開心，老公開心，
細路更開心。

電器化雙軌火車工程快將完成，屆時火車來往市區只需十分鐘



22座
601
呎起



面積由三九五至六三四平方呎
5% 首期
建築期內免息

售樓處：百得物業代理有限公司
九龍尖沙咀新世界中心L2-24
電話:3-7211402 (7線) (假日照常)
(設有樓宇模型及材料示範，以供參考)

長江實業(集團)有限公司
恒基兆業有限公司
新鴻基地產發展有限公司
新世界發展有限公司

沙田第一城地盤
沙田第一地段沙田第一城第6座
電話：12-6471355(假日照常)
(設有建成示範單位，歡迎參觀)

五月二十三日曹秀清（左二）（國民黨前高級將領，全國政協常委會委員、人大代表杜聿明先生的夫人）、女兒杜致禮（左）、女婿楊振寧（左三）在北京醫院向杜聿明遺體告別。（新華社）

國務院副總理方毅向杜聿明先生的夫人曹秀清、女兒杜致禮、女婿楊振寧表示慰問。（中新社）

人大常委會副委員長、政協副主席烏蘭夫向杜聿明遺體告別。（中新社）

一周綴語

宋慶齡病情仍危急

北京是五月十五日首次公布宋慶齡病重的，當天發表了病情第一號公告，中共中央宣布接收她為正式黨員，第二天，人大常委會通過了授予國家名譽主席的榮譽稱號。

截至昨天為止，病情公告一共公布了七次。除了二十一日的第六號公告宣稱「病情未繼續惡化」之外，其餘各次說明，其體溫一直在三十九度以上，血白細胞計數很高，淋巴細胞幾佔百分之百，胃腸道出血，尿量減少，腎功能衰退，情況依然危急。

一周來，宋慶齡的病情一直為全國人民所關注，各領導人也分別前往探視或慰問。《人民日報》刊載了宋慶齡在五月十四日所寫的給「六一」兒童節報告會的賀信，說明了她在病重前一天，還在關心中國兒童的成長。

中國外交部曾對外國記者證實，全國人大副委員長廖承志曾電致現在美國的宋美齡，通知宋慶齡病況，但對外間所傳的為此而邀請宋美齡來京一事，未予置評。

台北《聯合報》昨天恐自己的臆測，說宋慶齡如果物故，北京在組織治喪委員會時，可能「不經本人同意，將海外之孫、宋兩氏家人親友列名其中」。在這個臆測發表時，北京也發表了一項報道，孫中山先生的兩名孫女——孫穗英、孫穗華和孫穗華的丈夫張家恭已從美國專程到達北京，看望她們的祖母，並與廖承志會晤。她們當然不會是「不經本人同意」而來的。

盼曾守父靈一月的蔣經國 放杜聿明子女赴北京奔喪

北京明天將有一個追悼會。全國政協常委杜聿明於本月七日晨逝世，全國政協為他成立了治喪委員會，昨天舉行告別式，明天開會追悼。

杜聿明有三女二子。除長女杜致禮在美外，其餘兩子兩女——二女致義、二兒致勇、三兒致嚴、三女致廉，均在台灣。

杜致禮在獲悉其父病重之後，於本月初自美經抵北京，得為老父送終。她的丈夫、國際著名物理學家楊振寧也於二十一日專程到京，參加了昨天的告別式，相當於親視含殮。

杜聿明夫人曹秀清女士深感遺憾的事乃是她在台灣的子女竟然不能為老父奔喪。杜聿明逝世之後，她曾致電蔣經國，希望放其子女回北京參加殯葬事宜，事畢即返台北。但這封電報至今如石沉大海迄無回音。這在萬里以外異國的女兒尚可趕回送終，而僅一水之隔的自己國土上的子女卻不能回來，對比何等強烈。

蔣介石病故後，蔣經國曾發表《守父靈一月記》，述其孝思。曹秀清說，蔣經國是最講孝道的，所以才打電報給他。言下之意，相信蔣經國不會只許自己守父靈一月，而不放別人子弟奔喪。

曹秀清原望在台子女能在昨天趕回，與父親最後訣別。這個願望既未能實現，現在只看他們能否趕上明天的追悼會了。在京的黃埔一期同學鄭洞國等亦曾電台灣黃埔同學會，盼促成其事。前兩天，他們發表了一篇談話，繼續籲請台灣當局放行，「即使趕不上其父的追悼會，也可以祭奠亡靈，慰藉其母，盡盡人子之道。」

邊防部隊全殲來犯越軍

龔耀文

中越邊境的衝突，在上周引起了國外的普遍注意。許多國家評論員紛紛猜測，中國會不會作第二次自衛還擊。

其實，從最近發表的戰況來看，目前中國邊防部隊的打法與第一次自衛還擊以前的打法並不相同。尤其是兩次入侵雲南省麻栗坡縣猛洞公社扣林地區的越南軍隊均被全部殲滅，中國部隊行動的堅決果敢，凡來者照單全收，不發收條。

扣林地區曾於五月七日發生戰鬥，邊防部隊將入侵越南步兵一百多名全部擊斃。到了二十三日早晨，越軍又以一個連的步兵侵攻同樣地點，也是同樣有來無回。

這些侵犯中國領土的行動，當然不是孤立的，河內顯然是想用更大規模的進攻，鋌而走險。除了對我雲南地區的連級進攻外，他們還向廣西法卡山區進行了團級進攻，也遭到了應有的懲罰。

這些事實，再次揭穿了越南當局提出「恢復越中會談」、「改善兩國關係」、「簽訂互不侵犯條約」等等建議的真實目的。河內尤其用心險惡的是派出越軍假扮成老撾士兵，入侵中國，在中老邊境製造事端，企圖轉移世界輿論的視線。

北京說得很明確：「在中越邊境問題上，中國要的只是和平和安定的邊界。中國政府早已聲明，中國不要越南的一寸土地，也絕不容許別人侵犯我國領土。我們要警告越南當局，你們要立即停止對中國領土的一切軍事挑釁和入侵活動。否則，由此而產生的一切後果，必須由你們承擔全部責任。」

這全部責任到底是什麼，是否代表着第二次自衛還擊，就要河內自尋答案了。

要求釋放二月流產政變四名頭目
西班牙游擊隊闖銀行 武裝挾持數百名人質
限期七十二小時答覆 警方已包圍該銀行

【路透社西班牙·巴塞羅那二十三日電】至少有二十名相信是極右分子的槍手，今天在巴塞羅那銀行內挾持數百名人質，要求釋放被指在三個月前領導一次流產軍事政變的軍官。

官方人士說，約二十至二十五名游擊隊一直挾在班戈中區的總行，用自動武器向裏面的職員和顧客開火。銀行裏的人紛紛伏下找尋躲避之所。

一名銀行文員受傷，獲釋離開該建築物，另有二十人受驚，也獲准離去。

官方人士說，在五層高的銀行裏餘下的人質，數目約二百至三百人，許多是婦人。據報警方已通過電話與槍手談判，謀求婦女和年邁的人質獲釋。

警方人士說，一分打字的聲明在附近的電話箱被發現，內容是要求釋放被指二月二十三日在馬德里發動政變失敗的四名領袖。

消息說，聲明沒有下款，但聲稱槍手的行動是要在西班牙「結束紅色恐怖主義」。這顯示他們是極右分子。

他們要求釋放的四名軍官，被指進行軍事叛變，現在全部被拘禁。他們是路易斯·托雷斯·羅哈斯將軍，以及三名中將安東尼奧·特赫羅·莫利納，佩德羅·馬斯·奧利維和何塞·伊格納西奧·聖馬丁。特赫羅二月二十三日率領二百多名國民衛隊，突襲馬德里的國會。

聲明要求，在馬德里和巴塞羅那準備好兩架飛機，將四名官員和槍手載往阿根廷。一項報道說，聲明規定二十四小時極限要答覆要求，否則槍手將開始向人質開槍，但另一項報道說，最後期限將在七十二小時生效。

正當西班牙民主當局企圖使公眾在政變企圖後的高度緊張氣氛中保持冷靜之際，這次銀行襲擊事件，給當局又帶來另一個重大問題。

緊張氣氛於兩週前達到新的高點，城市游擊隊殺死七名保安部隊成員，另重傷一名將軍。

這些襲擊，使武裝部隊大為憤怒，並使受創的西班牙民主政體受到更大壓力。

今天的銀行襲擊事件提出了這一可能性，政府可能使用本週才獲議會通過的新緊急權力。

總理索特洛在馬德里與其高層保安顧問磋商，而數以百計警察在精銳的反游擊組成員的支持下，包圍巴塞羅那銀行。槍手提出警告，假如警方插手，便會把建築物炸毀。

雲南邊防部隊奮勇殺敵 全殲侵境挑釁越軍一連
將敵八十五名全部擊斃並繳獲輕重武器

【新華社昆明二十三日電】越軍的一個連的步兵昨天再次侵入我雲南省麻栗坡縣猛洞公社扣林地區，被我邊防部隊全部殲滅。

昨天上午七時四十分，我扣林地區對面的越軍憑藉居高臨下的有利地形和後方的砲火支援，乘大霧視度不良的時機，以一個連的步兵侵入我邊境，殘殺邊民，搶劫財物，燒毀村寨。我邊防部隊迅速迂迴到敵人背後，將其全部包圍。我英雄的邊防戰士奮勇殺敵，在高山密林中經過四個多小時的激烈戰鬥，將入侵之敵八十五人（其中尉官二人）全部擊斃。繳獲中有重機槍、衝鋒槍、火箭筒、電台等武器裝備。

五月七日越軍入侵我扣林地區失敗後，加劇了對我雲南省麻栗坡縣邊境的武裝挑釁。五月十五日，越南一架軍用飛機侵入我扣林地區上空進行偵察活動。五月十七日，越軍向我麻栗坡縣境內發射一〇五砲彈和冰雹式火箭彈二百多發，炸死炸傷我邊民二十多人，炸毀住宅、教室、倉庫三百多間，炸毀橡膠林七十多畝。二十一日，一股越軍侵入我麻栗坡縣邊境，打死打傷我正在巡邏的邊防戰士各一人。同日下午，一股越南特工人員潛入我境內，打傷我巡邏戰士一人，我擊斃敵人五名（其中尉官一名）。

昨天清晨，越軍還向我雲南省麻栗坡縣船頭地區發射一〇五砲彈和冰雹式火箭彈一百多發。

中國第一次參加維也納國際郵展

【新華社維也納二十二日電】中國今年第一次參加了維也納國際郵票展覽，在會上展出了中國解放以來發行的各種郵票，以及著名的中國郵票設計家孫傳哲的作品。

今年的維也納國際郵票展覽二十二日在這裏開幕，一百一十個國家的官方代表和私人參加了這次展覽。

展覽將在評選世界最佳郵票後於五月三十日結束。

油國部長抵日內瓦 多數贊成凍結油價
鷹派力主再加價而溫和派希望維持原價

【合眾國際社日內瓦二十三日電】石油出口國組織十三個成員國的石油部長，周末陸續抵達日內瓦，設法協調油價和生產政策。

石油貿易專家說，石油出口國組織內處於「不愉快的情況」，星期一和星期二將會是組織內的保守派、溫和派和鷹派三方面「拗手瓜」。

沙特阿拉伯是保守派國之首。它希望油價凍結於每桶三十二至三十四美元左右，維持至一九八二年底。

產油國組織的鷹派是以阿爾及利亞和利比亞為首。它們希望把油價提高至每桶四十至四十一美元。

但組織內大部分屬溫和派，它們希望維持「官方」油價每桶三十六美元，直至本年底。

分析家說，鷹派要提高官訂油價，差不多肯定要失敗，因為目前的石油產量供過於求，數達每天二百萬桶。

沙特阿拉伯每天產油一千零三十萬桶。看來它決定維持其高生產量，作為保持油價低水平的手段。

印尼石油部長蘇波羅托在會前的記者招待會上承認，這次會議是「困難」的，可能會延續至星期三。

蘇波羅托表示，產油國組織已分裂成三派，但大多數成員，包括他的國家，都希望把油價凍結於三十六美元，直至本年底。

他指出，他不相信沙特阿拉伯能夠說服其他國家一九八二年全年都凍結油價。

蘇波羅托說，「任何增加油價都是非常不可能的。」他是石油出口國組織部長委員會現任主席。

美國特拉華州威爾明頓的第八級學生斯科特·巴納特，寧願不坐校車，而每天自己踏自行車回康拉德中學上課。斯科特說，他踏自行車，是因為他喜歡車子的樣貌。（合眾國際社）

取消前往敘利亞之行 哈比卜重到以色列
將與貝京會晤商討導彈危機

【法新社特拉維夫二十三日電】美國特使哈比卜今天出人意料地到達以色列，繼續履行其解決部署在黎巴嫩貝卡平原的地對空導彈危機的使命。

靈通消息引述以色列電台的報道說，哈比卜將在今天猶太安息日最後一天傍晚與貝京總理會晤。

電台描述哈比卜此行是一件「令人意想不到的事」。他原定昨天與黎巴嫩總統伊萊亞斯·薩基斯會晤以後前往大馬士革。

電台稱：「哈比卜決定，除非他得到敘利亞方面對他的建議的具體答覆或提出反建議，否則他不會回大馬士革。」

在貝魯特，一名美國大使館發言人告訴貝魯特電台，哈比卜改變計劃是因為他沒能向敘利亞領導人提出新建議。而在敘利亞首都，大馬士革報紙今天堅決地重申——敘利亞拒絕從貝卡撤回其地對空導彈。

金日成主席接見 伍修權和曹里懷

【據新華社平壤二十三日英文電】金日成主席今天下午接見中國人民解放軍代表團全體成員，進行了親切的談話。

中國解放軍代表團團長為副總參謀長伍修權，副團長為空軍副司令員曹里懷。

英倫萬里寄深情
——願宋慶齡早日恢復健康

新華社記者　林海　應謙

宋慶齡名譽主席病重的消息傳到萬里之外的英倫三島後，引起了許多英國朋友的深切思念和關心。曾經在一八九六年營救過蒙難倫敦的孫中山先生的康德黎先生的兒子肯尼思·康德黎就是其中的一位。當他得知這一消息後，特地向宋慶齡發了一封關切至深的慰問電，祝願她早日恢復健康，並希望他父親和孫中山先生結下的友誼綿延不絕。

在一張擺滿有關孫中山先生的書籍，以及孫中山和宋慶齡的照片的圓桌旁，面對着窗外初夏的黃昏，年過八旬的肯尼思老人向我們談起了他父母同孫中山和宋慶齡之間的親密交往和深厚情誼。他談到他父親在倫敦營救孫中山先生的經過，也談了他自己對孫中山先生和宋慶齡的敬仰。他滿懷深情地回憶起去年九月當他在中國訪問期間，宋慶齡邀請他共進晚餐時的愉快情景。他臉上雙眼面帶微笑地說，那天晚上，老友重逢，分外高興。宋慶齡雖然年邁有病，坐在輪椅上，但仍然精力飽滿，侃侃而談。肯尼思說，宋慶齡提及許多難忘的往事，談到他父親和孫中山之間既是師生又是朋友的情誼，談到他的父母對孫中山從事革命活動的支持和幫助。肯尼思告訴我們，宋慶齡還特別提到孫中山先生實現祖國統一的遺願以及她本人盼望這一天早日到來的急切心情。康德黎曾是孫中山先生在香港西醫書院讀書時的教務長。一八九四年中日甲午戰爭以後，孫中山因一次推翻清朝政府的武裝起義失敗，流亡海外，繼續從事革命活動。一八九六年十月，他在倫敦被清朝駐英公使館綁架，囚禁在倫敦波德蘭街四十九號公使館內一間小房子裏。孫中山通過一個同情他的英籍工人給康德黎送去一紙短箋。康德黎得知孫中山被囚禁的消息，立即要求英國政府出面交涉，並向報界披露了事實真相，譴責清公使館違反英國法律，隨意抓人。由於他及時奔走營救，孫中山先生終於脫險。

肯尼思詳細介紹了這一段象徵着中、英兩國人民友誼的歷史後，百感交集地對我們說，「我聽到宋慶齡夫人病重的消息，十分難過，我只能在萬里之外祝她早日康復，並希望能和她再次重逢。」

【新華社倫敦二十二日電】

阿盟會議作出決定 保證軍援敘國抗以

【美聯社突尼斯五月二十三日電】阿拉伯聯盟的外長們今天在此間舉行的一個閉門會議中，作出的幾項重要決定，宣佈阿拉伯國家保證軍事援助敘利亞對抗以色列。

二十一國代表在黎巴嫩危機聲中商討了中東局勢，達成了支持敘利亞，黎巴嫩和巴勒斯坦抵抗運動的幾項決議。

美兩大監獄暴動
當局出動警察協助予鎮壓 杰克遜監獄十名囚犯受傷

【法新社密執安州衣阿華二十三日電】官方稱，保安部隊今天平息了在衣阿華監獄發生的歷時數小時的暴動，有十八名囚犯在暴動中受傷。一名監獄的發言人說，兩百名監獄看守人在六十名警察的協助下把大約一千名囚犯趕回囚禁室。

衣阿華監獄現押有大約一千五百名囚犯，平均年齡十九歲，昨晚的暴動發生時，他們當中許多人暴跳如雷。

另一處暴動發生在密執安州中南部的杰克遜，該監獄為世界最大的圍牆監獄，八百名囚犯最後被押回兩大倉，大約十人受傷。

（圖）世界最大的圍牆監獄，美國的杰克遜監獄裏的囚犯五月二十二日暴動，圖為他們縱火焚燒一間可移動的宿舍。（合眾國際社照片）

波蘭軍隊奉召出動 對付無政府主義者
波蘭中委會秘書透露有此行動

【法新社華沙二十三日電】此間報章今天報道說，軍隊奉召出動，協助警察對付一位波蘭政治局委員所形容的無政府主義。報道說，中央委員會秘書奧爾斯佐夫斯基昨天在華沙郊區一間紡織廠與急進黨員進行會議時，透露上述行動。

報章引述他的話說，繼最近發生違反「紀律、和平和社會秩序」事件後，陸軍與民兵已成立聯合巡邏隊，協助警察。

奧爾斯佐夫斯基說，這些事件正逐漸侵蝕警察和保安部隊的效能。他形容這是「一種非常危險的現象，走向無政府主義的一步」。

這位政治局委員又說，加強警察的地位，並向他們表明他們獲得社會支持，實屬重要。

駐戈蘭聯國部隊 委任期延長半年

【新華社聯合國二十二日電】聯合國安理會今天下午通過一項決議，決定將駐戈蘭高地的聯合國臨時部隊的委任期再延長六個月。這項決議以十四票贊成，零票反對通過。中國沒有參加投票。

北愛兩城又暴動 英軍發射塑料彈
八名游擊隊已加入絕食行列

【美聯社北愛爾蘭貝爾法斯特二十三日電】周六晨當年青的羅馬天主教徒在北愛爾蘭兩個最大的城市——貝爾法斯特和倫敦德里暴亂時，英國軍隊向他們發射鎮壓暴亂的塑料子彈。

同時，八名愛爾蘭民族主義游擊隊員加入在貝爾法斯特以外，梅茲監獄內的為爭取政治地位而絕食行列，與愛爾蘭共和軍一道表示要繼續對英國政府施加壓力。

監獄當局說，來自倫敦德里，二十五歲的凱文·林奇周六拒絕吃早餐。

林奇是愛爾蘭共和軍分裂出來的集團——非法的愛爾蘭民族解放軍的一名成員，因犯各種恐怖活動，正在獄中服十年徒刑。

惠刊廣告請撥電話：七二六九九八〇

天雲山傳奇 彩色闊銀幕故事片 繼承傳統 創新風格 突破性新作 榮獲1980最佳故事片獎

北京慶祝西藏和平解放協議簽訂卅周年

李維漢班禪講話一致指出 解放西藏協議有現實意義

祖國大門向在國外的達賴和藏胞始終敞開

【據新華社北京二十三日電】首都各族各界人士二千四百多人今天上午在政協禮堂隆重集會，熱烈慶祝和平解放西藏協議簽訂三十周年。

中共中央政治局委員、人大常委會副委員長烏蘭夫主持大會，並講了話。

當年中央人民政府派出的與西藏地方政府談判的首席代表李維漢和人大常委會副委員長、政協全國委員會副主席班禪額爾德尼·却吉堅贊在大會上講了話，人大常委會副委員長、西藏人民政府主席阿沛·阿旺晉美作了書面講話。

烏蘭夫說，西藏和平解放三十年來，「西藏的社會面貌、政治面貌和人民的精神面貌都已發生了具大的變化」，「西藏的各項建設事業取得了很大的成績」。

李維漢在講話中說：「協議的基本原則不但在今天仍有重大的現實意義，而且將長期保持它們的效力。無論何人要破壞、推翻這些原則，都是不允許的。」

他說：「我們不能不想到達賴喇嘛和在國外的藏族同胞。他們遠托異國，寄人籬下，脫離祖國，脫離人民，這是任何有愛國心的人所不堪的。我們十分關切他們的這種處境。我們的政策始終是愛國一家，愛國不分先後。對於任何真誠地心向祖國的人，祖國的大門始終是敞開着的。」

全國人大常委會副委員長、西藏自治區人民政府主席阿沛·阿旺晉美在書面講話中，回顧了協議的談判和簽字的經過。他當時是西藏地方政府的首席談判代表。他說，他從自己的親身經歷中，深深感到黨中央、中央人民政府的唯一出發點就是要在實現祖國的統一以後，積極幫助西藏民族得到發展。他說，協議既符合祖國統一和西藏人民的需要，也反映了原西藏地方政府的需要。

他强調要在兩三年內扭轉西藏的貧困局面，五年到六年要超過歷史上最好的生活水平，十年要使西藏有個比較大的發展。

全國人民代表大會常務委員會副委員長、中國佛教協會名譽會長班禪額爾德尼·却吉堅贊說，十七條協議中所體現的基本原則在今天新的歷史條件下，仍然具有重要的現實意義。這些原則包括，强調祖國的統一，民族的團結；充分照顧西藏的特點，一切從西藏的實際出發，認真落實黨的民族政策，實行民族區域自治，使西藏人民真正當家作主，認真落實黨的宗教政策，保證廣大人民羣衆的宗教信仰自由權利。

這次大會是由中共中央統戰部、中宣部以及國家民委、人大常委和中國人民解放軍總政治部聯合舉行的。黨和國家領導人韋國清、賽福鼎、許德珩和楊靜仁以及政協全國委員會副主席鮑爾漢、西藏自治區黨委書記巴桑和有關方面負責人出席了大會。

又訊：二十二日晚，拉薩各族各界代表一千六百多人在市勞動人民文化宮隆重集會，熱烈慶祝和平解放西藏協議簽訂三十周年。會上，全國人大常委會副委員長、西藏自治區人民政府主席阿沛·阿旺晉美講了話。黨、政、軍負責人出席了大會。

參加舊金山「中國電影節」歸來

陶金報告訪美觀感

五次會見僑胞影迷包括林則徐的八旬孫女 與李麗華李翰祥把晤相談甚歡

【本報駐廣州記者二十三日專電】著名電影藝術家、名演員陶金前天在廣東省政協禮堂對省市政協委員、省、市各民主黨派愛國人士等作了三小時的報告。詳盡而生動的報告他今年三、四月間應美國舊金山電影協會的邀請到舊金山、洛杉磯參加「中國電影節」在美國十九日的活動情況和體會。

除談了「中國電影節」的盛況外，陶金說，他在美國十九天，與僑胞見面五次，每次見面的場面都是很熱烈，令人很激動，頻頻握手，要求簽名留念的不絕而來。觀衆中有世代僑居美國的華裔，土生華僑，有解放前從中國大陸去的，有解放後去的，有從香港、台灣去的，也有這幾年陸續去的，有上山下鄉的知識青年。有在十年浩劫中被掃地出門含冤出國的。他們提出各種各樣的問題，但總的來說，都是熱愛祖國，關心祖國四化宏圖的實現的。

他舉例說：有一次我被一羣青年男女觀衆包圍在電影院中，正答覆他們提出的各種問題時，忽然有一位八十多歲的老太婆撥開人羣衝到我面前大聲的說：「陶金！我認識你！我是林則徐的孫女，文化大革命中被掃地出門，後來到了美國的，我聽了你說了許多話，我想，你們這些人現在都能到美國來啦，我想國內情況是變啦，我也想回去啦！你說我回去還會被批鬥嗎？」陶金說：「不會！你回去一定受到歡迎！」陶金還談到好些解放前在國民黨政府、軍隊當相當大的官的人，也想回國看看，有些外流的知識青年也向他表示，要回來參加祖國四化建設。陶金說：「我在美國看到的台灣海峽兩邊的中國人，都是身在異邦，心懷祖國的。我的美國之行，對我是加深了愛國主義的教育。」

陶金說，從香港到了美國的香港著名電影明星李麗華，名導演李翰祥也參加了中國電影節的活動。他們見了面，相談甚歡。

就白樺詩歌作品得獎

新華社高級編輯指出《批評，但不是棍子》

《解放軍報》批評文章引起一些大學師生討論

【新華社北京二十三日電】題：《批評，但不是棍子》 新華社高級編輯趙平

最近因電影劇本《苦戀》的錯誤受到批評的作家白樺，由於他的一首好詩，在全國新詩創作評比中獲獎。這個獲獎者的名單是今天在此間宣佈的。

有三十五名詩人的作品在這次專為中青年詩人進行的評選中獲得獎勵。這次評獎是由中國作家協會組織的。

白樺的得獎作品《春潮在望》，寫於一九七九年三月，詩中回顧了中國革命戰爭年代的艱苦歷程，抒發了詩人對一九七八年底黨的十一屆三中全會開始的新局面讚美的感情。

白樺是部隊作家。《解放軍報》最近發表了文章和讀者來信批評了他寫的電影劇本《苦戀》包含的錯誤的思想內容。這個批評在一些刊物和大學師生中也引起了討論。

國外有些人士根據過去的經驗，擔心這次批評可能是顯示一場新的政治運動的開始。

過去，的確有過這樣荒唐的情況：某一文藝作品一經受到批評，作者的全部作品就一起被否定了，作者本人也從文壇上消失了。一九七八年底黨的三中全會決定糾正這種錯誤的作法。

一個作家在同一時間，既受到批評，又受到獎勵，表明了雙百方針正在得到貫徹執行。這也反映了中國的政治民主化和實事求是的作風正在日益健康地發展，一個新的政治局面，已經出現。

白樺在武漢部隊中工作。據悉他最近剛剛完成了一部反映現代普通人民生活的電影劇本和一個歷史題材的多幕話劇。他表示說：「領導上沒有壓着我檢討」。他願意「多聽一聽，多想一想」。

中篇小說、報告文學、新詩

全國文學作品評選 諶容白樺佳作獲獎

劉賓雁名作《人妖之間》亦獲獎

【中國新聞社北京二十三日電】中國中年女作家諶容的作品《人到中年》，今天被評為全國優秀中篇小說的第一名。

劉賓雁的報告文學《人妖之間》、白樺的詩歌《春潮在望》，也分別獲獎。

全國優秀中篇小說、報告文學、新詩評獎結果今天揭曉。獲獎的優秀中篇小說共有十五篇，除《人到中年》以外，獲一等獎的還有葉蔚林的《在沒有航標的河流上》、魯彥周的《天雲山傳奇》、張一弓的《犯人李銅鐘的故事》和王蒙的《蝴蝶》。獲得二等獎的有十篇。

【據新華社北京二十三日電】中國作家協會委托《詩刊》主辦的一九七九年與一九八〇年全國中青年詩人優秀新詩評獎今天揭曉，共有三十五名作者獲獎。

獲獎作品之一是李發模的《呼聲》。這首敘事詩講述了一個地主孫女和一個工人兒子之間的愛情悲劇。它是最早批判「血統論」的文學作品之一，在一九七九年二月號的《詩刊》上發表之後，許多讀者來信稱讚，說它是「最動人的一首詩」。

部隊詩人白樺在一九七九年三月發表的《春潮在望》也獲了獎。他在詩中回顧了革命戰爭年代的艱難歷程，歌頌了三中全會以後黨中央的路線。

獲獎的部隊詩人還有雷抒雁、紀鵬和葉文福。雷抒雁的《小草在歌唱》緬懷了因反對林彪和四人幫的專制而慘遭殺害的女英雄張志新，曾在羣衆中引起強烈反響。

海南早稻開鐮收割

【中國新聞社廣州二十三日電】海南島大部份地區已開鐮收割早稻。屯昌、樂東、萬寧、瓊海等縣收割面積已過半，收成普遍好，據初步估計，總產將比去年增加二成。

電影百花獎金鷄獎

最佳女演員張瑜下月赴澳洲訪問

兩項電影獎昨在杭州頒獎

【據新華社杭州二十三日英文電】中國電影「百花獎」最佳女演員張瑜和最佳男演員達式常，應澳中友協的邀請，將於六月一日前往澳洲訪問。

【中國新聞社杭州二十三日電】中國電影第一屆「金鷄獎」和第四屆「百花獎」今晚在杭州揭曉，二十四歲的影壇新秀張瑜，獨佔鰲頭，奪得了這兩項獎的最高榮譽——最佳女演員的桂冠，一人領取金光閃閃的「金鷄」和「花神」兩隻獎杯。達式常獲「百花獎」最佳男演員稱號。

中國電影「金鷄獎」是由中國電影家協會主辦、二十五位專家組成的選委員會認真討論評定的。「百花獎」是由《大衆電影》編輯部主辦的。

授獎大會在杭州浙江省體育館舉行。中國電影家協會主席、八十一歲高齡的夏衍專程趕來向大會致詞祝賀，文化部副部長司徒慧敏在會上講了話。

著名歌唱家李谷一、朱逢博、羅天嬋、吳雁澤、鐵雯華應邀參加電影界的盛會，並和部分獲獎者一起為觀衆演出了優秀影片中的插曲等節目。

香港「中外影畫」中國電影觀摩旅行團參加了大會。

美國畫家曾景文水彩畫在京展出

【據新華社北京二十三日電】美國曾景文水彩畫展覽今天在中國美術館開幕。

SANYO 三洋 香港 達誠三洋電器有限公司
電話：5-245114(7線)
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

今天10:30特別場
普慶 新聞人物 白樺 最新作品之一 彩色戰爭故事片 今夜星光燦爛 謝鐵驪導演
南華 新型大笑片 人人受落 瞧這一家子 做到邊笑到邊 一味咁好笑
南方發行

惠刊廣告請撥電話：七二六九八〇

彩色闊銀幕故事片 天雲山傳奇 繼承傳統 創新風格 突破性新作
榮獲 *1980* 最佳故事片獎
南方發行 即將獻映

訃聞

先慈劉母鞠太夫人痛於一九八一年五月十七日下午五時三十分壽終香港港安醫院積閏享壽九十有三歲奉移香港殯儀館治喪謹定五月廿六日(星期二)下午一時三十分在該館大禮堂大殮二時辭靈擇吉安葬謹此訃

孝男 漢堃 媳 錢靜愉
漢棟 媳 翁晢
漢艮 媳 王翠鳳
孝女 璧如 婿 查濟民
孫男 懋儒 孫媳 費勤毅
學進
學成
孫女 懋芳 孫婿 王偉礎
懋芬
懋蒨
懋苓
嵐
外孫男 查懋聲 外孫媳 伍小貞
查懋成 史美倫
查懋德 吳靜華
外孫女 查美龍 外孫婿 王世榮
查美莉 虞有澄
查美慶 符和平
查美娟 周尚林
暨衆外曾孫男女
親族繁衍 未及盡錄

泣告

鼎惠懇辭

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二六一八

在這個科技進步時代，不單是商業、工業、學間研究電腦化，就是女士們的電髮理髮也進入了電腦紀元。

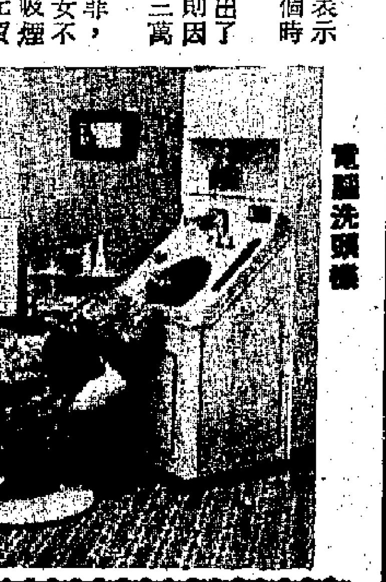
電腦化的美髮機械包括：電腦電髮機、電腦洗頭機和電腦乾髮器，目的是使士女的美髮過程更簡單、快捷。

電腦電髮機早在數年前已面世，現在所指的是第二代的電腦電髮機。它並不是甚麼神奇的機器，可把頭髮在短時間內弄成某種時款新裝，而是一具噴電髮液、控制溫度和時間的機器。理髮師必須先把美容士女的頭髮捲好，再罩以電髮帽，然後在電腦控制鍵盤上按……髮。

電完髮便是洗頭了，這部電腦洗頭機實在奇妙，美容士女只要躺在椅上，把頭枕在洗髮槽內，開動機器，洗髮機便會自動噴出洗髮水和清水，再噴出風力，水便不斷滾動，使頭髮彼此磨擦，其後再沖三次清水即可。如客人喜歡還可用護髮素沖洗頭髮。如客人須再多洗幾次，一按掣便成了。……

理髮美容電腦代勞

叔慧



電腦洗頭機

件一番，說它是「麻煩」事，倒不如稱之為一種樂趣。不要以為遙控模型車只是青年人的玩意，有些六十歲的人也玩得津津有味。因此，天晴氣朗之日的維多利亞公園，就擠滿玩模型車者，男女老少，……

分別在港九新界十三處舉行 三百五十位校長等 昨研討青少年犯罪 談及如何遏止黑社會滲入學校

深圳石湖俱樂部 再接受二百會員

【本報訊】耗資千萬元的石岩湖溫泉鄉村俱樂部，由深圳市旅遊局與香港集團共同發展，建設工程正加緊進行，預期十二月局部開放為香港居民……

……方呎，內興建多座西班牙式別墅，共有冷暖氣套房三百間，並有新型會議廳及高爾夫球場、網球場、騎馬場、實彈射擊場、射箭場、泳池，可供快艇、滑水、風帆、水上單車、溫泉浴、桑拿浴、按摩、電子遊戲、桌球室等。

美孚新邨蘭秀道一單位內 煤氣突發生爆炸 女戶主傷重昏迷

窗門玻璃被震得粉碎灑落街上

【本報訊】九龍美孚新邨蘭秀道七號樓的一個住宅單位內，昨晚十時許發生一宗煤氣爆炸傷人事件。消防員趕到現場，將出事單位的大門撬開，發現女戶主昏迷地上，乃將之送院留醫。

傷者周愛珠，四十歲，獨居美孚新邨蘭秀道七號樓的十五樓A座。

昨晚約九時許，該座大廈的居民聞到强烈的煤氣味，即通知大廈管理員，一名姓楊的管理員在大廈的十八樓開始逐戶按門鈴查詢，由上而下。當管理員抵達出事單位按門鈴時，屋內沒有反應，於是再按電鈴，卻突然聽到隆然巨響，心知不妙，馬上通知警方。大批警方人員和消防人員趕到現場，將大門撬開後，發現女戶主周愛珠昏迷在廚房地上，立刻將她送往瑪嘉烈醫院留醫，據說情況危殆。

這次煤氣爆炸，因爆炸力猛烈，引致上址廚房和鄰房的全部玻璃震得粉碎，灑落樓下的街道上。發生爆炸時，同樓的B座有人在搓麻雀，他們突然聽到隆然巨響，隨即見到出事單位的廚房出現火光，玻璃被震碎，連廚房窗框和睡房窗簾布也被震爛。

警方人員為防止再發生意外，通知出事單位的上下層住客撤離。

由於事後發現煤氣喉與煤氣爐頭是分開的，以致大量煤氣漏出，而女戶主卻沒有報警或通知大廈管理處，故有人懷疑此次事件並非「漏煤氣」那麼簡單。

行走橫頭磡與紅磡間 廿一小巴昨曾罷駛

促取消九龍城聯合道等處禁區

【本報訊】因為不滿運輸署把九龍城聯合道等處列為公共小型巴士禁區，二十一輛行走橫頭磡至紅磡碼頭的小巴，昨晨一度集體罷駛，以示抗議。直至下午，小巴才陸續恢復正常行駛。

二十一輛小巴於昨晨九時開始，便停泊在橫頭磡南道兩旁近地下鐵路樂富站出口處，司機並在車身張貼標語，上寫「抗議運輸署政策不良」等。

小巴代表表示，他們經營該線小巴已有十多年，一向受到居民歡迎，但運輸署突於本月十四日，在橫頭磡一帶豎立禁止小巴駛入的路牌，並於十六日宣佈，禁止小巴駛入介於東頭村道至富美街的一段聯合道，而富美街、橫頭磡東道、富美東道和杏林街亦有部分道路列為小巴禁區，令小巴要繞道東頭村和黃大仙行走，原來數分鐘的路程，現在要花十多分鐘。

在罷駛期間，多名小巴司機代表前往行政立法兩局非官守議員辦事處，要求協助。後來，小巴代表還走訪市政局議員葉錫恩，葉錫恩答允將小巴司機的要求向交通諮詢委員會轉達。

小巴司機堅持的兩項要求：㈠把新增的小巴禁區全部取消；㈡發給許可證讓小巴行走聯合道。

對於設置小巴禁區一事，運輸署曾向小巴司機代表解釋，指出因為要改善東九龍交通，所以在聯合道、杏林街、橫頭磡東道和富美街設置禁止小巴駛入路牌，以及方便將來橫頭磡巴士總站遷往十三座和十四座附近。

鐵路電氣化計劃工程之一 大埔墟新火車站 工務署招標承建

工程包括車站大樓行人隧道等

【本報訊】工務司署現正招標承辦大埔墟火車站的建築工程，新火車站將位於現時火車站以南約七百米。

是項工程是九廣鐵路電氣化與現代化計劃主要部分之一。工程包括興建一座車站大樓、兩條行人隧道及有關的建築工程。

工程預期於八月間展開，需時十二個月完成。

該項工程由港府委任賓士馬顧問公司及茂盛亞洲顧問公司設計和監督，工務司署鐵路發展處負責督導進行。

【本報訊】工務司署現正招標在粉嶺及石湖墟承建道路及有關渠務工程，並敷設一條污水幹管。

是項工程係粉嶺及石湖墟發展的其中一部分，包括興建一條長逾零點五千米的雙程雙線行車道，兩條行人天橋，有關渠道，及敷設一條由粉嶺至石湖墟的污水幹管。

有關工程將於七月動工，需時約二十四個月完成。

旅協七艘新龍下水

供下月國際龍舟邀請賽應用 由美日葡駐港領事及星馬專員等點睛

【本報訊】香港旅遊協會的七艘新龍舟，昨日在西貢坑口舉行下水禮，由五位外國駐港人員及生力啤酒廠、旅遊協會的負責人，分別為新龍點睛。

這項傳統的點睛儀式，由美國駐港總領事舒史明、日本駐港領事小林二郎、葡萄牙駐港總領事加途連奴、新加坡駐港專員翠聯輝、馬來西亞駐港專員薩奴、生力啤酒廠執行董事賈樂富及旅遊協會總幹事潘恩一起主持。新龍在點睛後隨即下水，由一百四十多名民安隊員試槳。

七艘新龍之中，有六艘由生力啤酒廠捐贈，供六月十四日（星期日）在灣仔海旁舉行的「一九八一年國際龍舟邀請賽」之用。

由旅遊協會主辦、市政局協辦的第四屆國際龍舟邀請賽，是歷屆規模最盛大的一次，參加隊伍共有八十一隊，包括七十六隊本港隊伍及五隊來自夏威夷、日本長崎、新加坡、馬來西亞檳城及澳門的「過江龍」。

旅協七艘新龍昨在西貢坑口下水情形。

五匪挾持拜神女子 闖劫北角一個住宅

【本報訊】五名持刀劫匪，昨日下午挾持一名前往北角英皇道二七五號四樓一單位拜神的女子，並進入該單位行劫，掠走財物約值四千元。劫案中，兩名婦人受輕傷。

劫案現場包租人姓蘇（四十七歲），他除了自住一房外，其餘地方租與一些單身男女居住，其中一房客在房間裝設神枱，供人拜祭。

昨日下午二時許，一名女子前往拜神時，在門口被五名男子挾持。在利刀威脅下，該女子按門鐘，向屋內住客聲稱「拜神」，住客於是開門，五名劫匪即乘機湧入，將屋內大約十人全部綑綁，推入一個房內，劫去一千元現款及兩隻手錶。房東的妻子李培玉（四十六歲）在反抗時，被匪徒斬傷手指。

正當劫匪在屋內前房搜掠時，李培玉與另一婦人在房內掙脫綑綁，於是爬窗到露台叫「救命」，驚動鄰居代為報警。警員到場時以為劫匪仍在屋內，乃將大廈包圍進行搜捕，結果證實劫匪已逃去。在爬窗時，六十歲婦人吳秀金亦受輕傷。

又訊：一名中年婦人，昨日下午在尖沙咀中間道停車場被一男子搶去手袋，損失一千元現款及價值一萬元的鑽戒。

大角咀命案 兩兄弟被控

【本報訊】大角咀前日發生的兇殺案，死者十四歲及十八歲的姪兒，昨晨被警方落案控以謀殺罪名，明日將在北九龍裁判署提堂。

驗屍報告指出，死者是因胸部為利器刺入致死。

死者蘇兆棠，四十八歲，無業，寄居埃華街一號大方樓八樓B座其兄家中。

消防處工會遞信 提出加薪等要求

港巴工人將要求加薪

【本報訊】香港消防事務職工總會五名代表，昨日上午向銓敍司遞交一封有關加薪及應享有公衆假期等四項要求的信件。四項要求為：第一，將加消防員薪酬百分之三十，使其與警務人員的薪酬相等；第二，消防員應享有超時補薪的福利；第三，消防員應享有年終雙薪的福利；第四，消防員每年應享有十多天公衆假期。

【本報訊】摩總港巴分會最近完成一項有關港巴工人要求資方改善退休待遇和調整工資意見的調查，並要求資方於本月二十六日與勞方代表會談。

港巴工會正統計工人要求加薪的數字，一俟統計完畢，即向資方提交要求加薪方案。

涉嫌劫金舖 三人明提堂

【本報訊】三名被控於前日打劫彌敦道大英皇珠寶金行的男子，明日將在九龍裁判署提堂，另兩名涉嫌與案有關的男子則獲准以現金保釋。三被告：㈠梁中華，二十九歲；㈡楊昌標，三十歲；㈢黎浩，三十三歲。

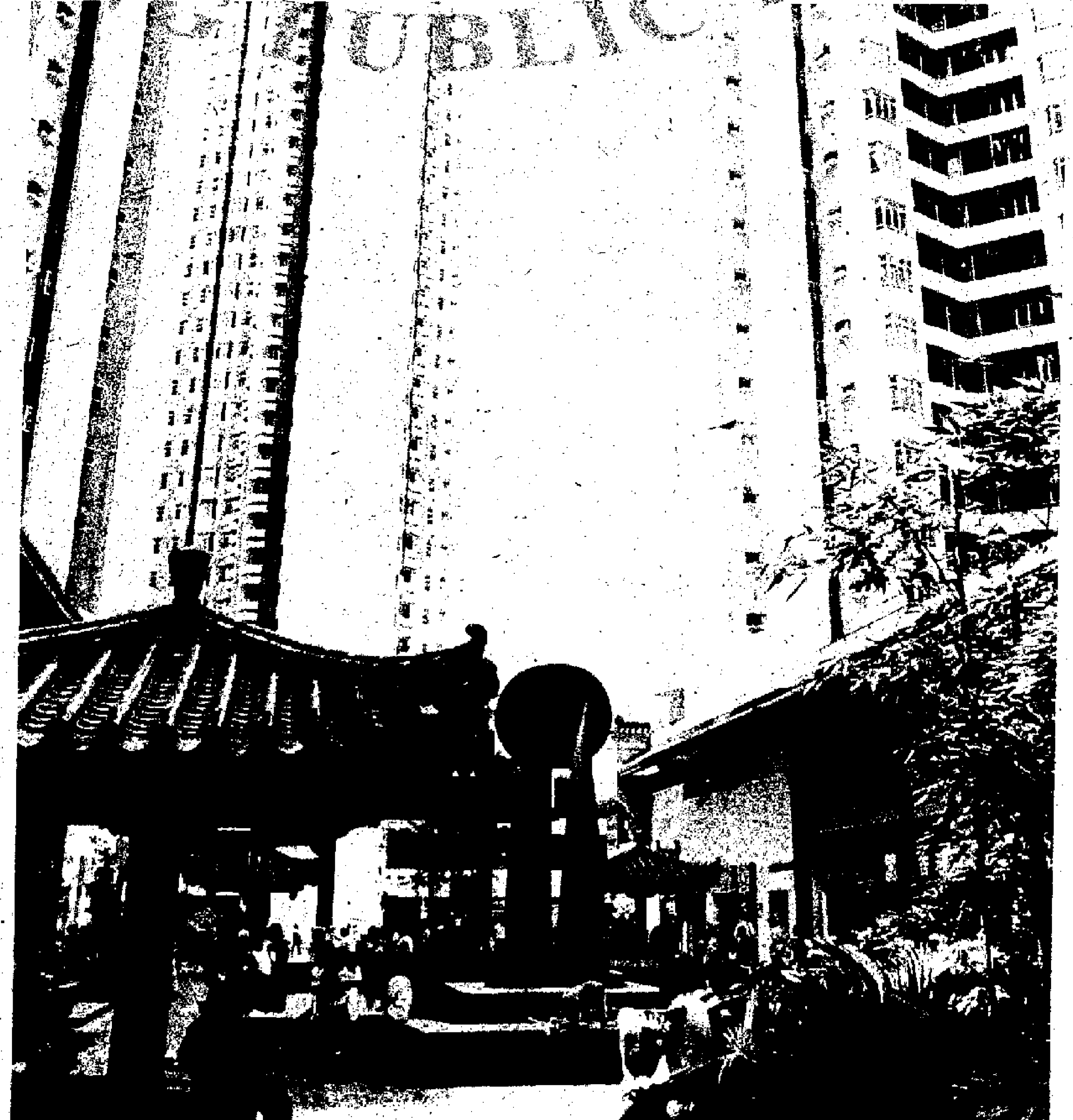
福建永春一中校慶啓事

—本校前身：十二中、永中、崇實、育賢、崇賢等校—

今年十月十七日母校七十五周年校慶，擬編紀念冊及校友錄，敬請海外校友傳告：七月底前提供校史資料（校刊、同學錄、照片等），屆時返校同慶。

香港仔中心·999年期

特惠付款辦法，首期半成。最後一期住宅單位，將於明年初入伙。購買環境優美，交通便利的理想住所，現正是大好良機。

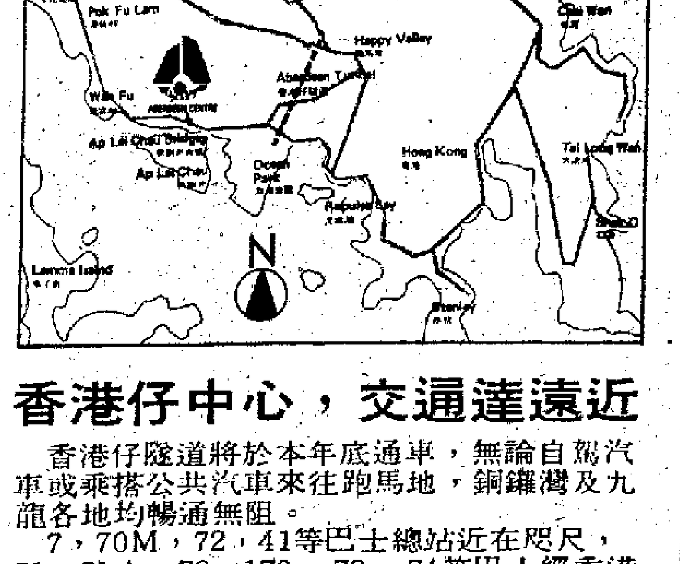


香港仔中心，美景怡居民

香港仔中心位於海傍，空氣清新，景物怡人。除漁村風光之外，附近的美景還有香港仔水塘郊野公園，海洋公園、體育場館、海灘等。

香港仔中心，設備最稱心

本期單位500餘呎兩睡房式及655呎三睡房式，戶戶三面單邊，並設向外凸窗，視野廣濶，光線充足；樓房精心設計，方正實用。



香港仔中心，交通達遠近

香港仔隧道將於本年底通車，無論自駕汽車或乘搭公共汽車來往跑馬地，銅鑼灣及九龍各地均暢通無阻。

7，70M，72，41等巴士總站近在咫尺，71，71A，78，170，73，74等巴士經香港仔前往港島各區及九龍、新界各地。

豪華專線小巴總站亦遷往香港仔中心，方便居民前往港島各地。連接香港仔及鴨脷洲之鴨脷洲大橋，亦已通車。

平台花園

洽購處：

和記地產代理有限公司
香港夏慤道和記大廈二十三樓(22字)
電話：5-213241－9

香港仔中心L座海瑩閣
地下售樓處
電話：5-544177
（星期六、日照常辦公）

Hutchison
ABERDEEN CENTRE

理髮美容電腦代勞

叔慧

在這個科技進步時代，不單是商業、工業、學問研究電腦化，就是女士們的電髮理髮也進入了電腦紀元。

電腦化的美髮機械包括：電腦電髮機、電腦洗頭機和電腦乾髮器，目的是使士女的美髮過程更簡單、快捷。

電腦電髮機早在數年前已面世，現在所指的是第二代的電腦電髮機。它並不是甚麼神奇的機器，可把頭髮在短時間內弄成某種時款新裝，而是一具噴電髮液、控制濕度和時間的機器。理髮師必須先把美容士女的頭髮用髮卷捲好，再罩以電髮帽，然後在電腦控制鍵盤上按定了溫度和時間，則電髮帽內的噴水道便會自動把曲髮液噴出和加熱，時間夠了便噴出中和液三次；若理髮師有需要也可以停止機器，親自用手整理頭髮。

電完髮便是洗頭了，這部電腦洗頭機實在奇妙，美容士女只要躺在椅上，把頭枕在洗髮槽內，開動機器，洗髮機便會自動噴出洗髮水和清水，再噴出風力，水便不斷滾動，使頭髮彼此磨擦，其後再沖三次清水即可。若客人喜歡還可用護髮素沖洗頭髮。如客人須再多洗幾次，一按掣便成了。筆者親身試用，發覺這種沖洗方式就像是輕微按摩頭皮，頗為舒服。

乾髮的程序更簡單，只要用乾髮器罩着頭部，在電腦鍵盤上按定時間和溫度即可。

據代理這些電腦美髮機的凱利洋行發言人表示，利用這組電髮系統，只要花半小時便可電一個電髮式了。

他說，電腦電髮機的銷路不錯，至今已銷出了四十多部，每部大約萬多元，而洗頭機則因運港不久，尚未有訂戶，每部售價約為三萬元。

他表示，表面看來這些機器價錢不菲，倒不如請洗髮師代勞，但他指出很多士女不喜歡洗髮師的服務，如洗髮師有體臭、口氣、吸煙或飲酒，使客人難以抵受。按他計算如用三萬元買一副洗髮機，除去機器折舊率，五年之後每天只花十五元八角九分，較請工人便宜。在過年過節或旺季之時，它更能發揮效率。

電腦電髮機正在工作

電腦電髮機

電腦洗頭機

啤酒激戰飲家受益

柯文

談到消費品競爭激烈情況，許多人都會聯想到每年一度的「啤酒戰」。炎夏將至，這種熱天暢銷的飲品又再受到廣大群眾的歡迎，究竟今年的啤酒市場及「啤酒戰」又有什麼特點？各啤酒製造商及代理商在新的市場形勢之下，又有什麼「招數」？

據一些行內人士分析，談今年的啤酒市場，須先講啤酒本身實力。自從丹麥嘉士伯在本港設廠，並於四月正式生產以來，本港的樽裝啤酒已出現了「三分天下」，即是生力、嘉士伯、青島。行內人士認為，生力過去被稱為港產啤，嘉士伯在香港生產後，打破過去長期一隻港產啤一枝獨秀的局面，這是今年啤酒市場的其中一個特點。

六月之後，德國盧雲堡啤在港委托生力啤酒廠入樽生產，港產啤將會有三隻，屆時整個啤酒市場形勢又要重新估計。

由於市場出現新的競爭局面，另一個特點是啤酒銷量將首次作「重新分配」。行內人士指出，生力啤去年銷量佔全港啤酒市場百分之六十五。嘉士伯在港設廠，計劃每年生產二百萬箱（每箱一打）即三百三十萬加侖，除部分銷往東南亞市場外，大部分在本港銷售。據悉，該廠爭取目標要佔市場總銷量的一成至一成半。換言之，要在一年之內將銷量增加百分之十或以上。

而青島啤隨着品質、運輸供應不斷改善，並加強經營推銷，銷量正穩步上升。

由於外國啤轉移在港生產，從基本上改變經營方式，使到今年啤酒戰更激烈。據了解，嘉士伯將組織運輸車隊，配備人手，以「直接上門」方式向飲家推銷。又抓緊原來代理商的推銷工作，實行「雙管齊下」。該廠營業代表更深入到各士多辦館、超級市場、酒樓茶室酒吧，直接替飲家辦理業務。

業務推廣的爭奪又表現在膠箱回水方面。生力啤是每退回一個膠箱，即退回一元零五仙，嘉士伯是一元三角，啤酒戰將會愈演愈烈，相信得益的是飲家。

香港地　逢星期日刊出·歡迎來稿

遙控模型車的天地

凌剛

每逢周末、周日或公眾假期，銅鑼灣維多利亞公園均出現各種大大小小的遙控模型跑車，電掣[illegible]，那尖銳刺耳的行車聲，夾雜着人們樂[illegible]的歡聲笑語，使這塊鋼筋水泥森林裏的綠洲變成樂園，平添不少熱鬧。

雖云維多利亞公園已是遙控模型車愛好者的天地，但是，玩不同類型的模型車的人，各據一方，涇渭分明，很少大雜會的混在一起爭逐。原因是不同類型的車有不同性能，需要適當的地方才能一展所長。正因如此，靠近海旁的一塊沙地，成了越野車的大本營，球場卻是一般方程式跑車的陣地，而球場中間則是電單車的世界。

沒有整齊劃一的街道，沒有縱橫交錯的天橋，沒有令人討厭的紅綠燈，有的是「一望無際」的大地，模型車可以恣意飛馳，倒不愁撞車。就是兩車相碰，也不會被抄牌、上堂、罰款，更不會鬧出人命，損壞了一點點，車主多是一笑置之。

遙控模型車分內燃機及電動車兩大類。電動的模型車靠電芯的電力作動力，配備水電池及急充電池，好處是較乾淨，價錢也相對稍便宜。內燃機車用的是甲醇，力度大，發浪響，相當刺激。

家裏有一輛遙控內燃機越野模型車，那是按照一般越野賽車規格縮小而成，比例為一比八，因此，車長五百六十公厘，二百七十一公厘闊度，及一百八十公厘的高度，彷彿是模型車的霸王。這霸王不僅價錢頗貴，售價一千多元，而且十分「吃油」，七十元一加侖甲醇，連玩兩三天就消耗盡。有些人在一個晚上用光一加侖油，要是他天天玩，一個月花在玩模型車的油費就要二千元。

內燃機越野車的好處是避震好、力強，上坡落坡輕而易舉，玩來頗有得心應手之感。不過，由於耗油的關係。玩過一次之後，就要清洗機件一番，說它是「麻煩」事，倒不如稱之為一種樂趣。

不要以為遙控模型車只是青年人的玩意，有些六十歲的人也玩得津津有味。因此，天晴氣朗之日的維多利亞公園，就擠滿玩模型車者，男女老少，闔府玩車，不亦樂乎。

香港啤酒肚 年吞四加侖

華境

過去二十年來，香港居民飲啤酒不斷增加，一九六一年的啤酒銷量只有三百八十四萬加侖，一九八〇年時已激增至二千[illegible]百萬加侖（包括本港出入口啤），倘若以每年增加銷量百分之二十計算，今年香港居民起碼要飲超過三千萬加侖的啤酒。

去年平均每人飲四點六加侖啤酒，四點六加侖的[illegible]量等於三十二樽大樽庄啤酒，亦等於飲了二十一樽一公升特大庄汽水樽的啤酒，難怪大街小巷，不少人都有個「啤酒肚」。

雪狗肉也准出售？

文廖

這兩則廣告，分別刊登於本月十九、二十日本港一份英文報章的廣告欄之內。

上面一則是說：「本公司可為閣下送上原隻或攪碎的雪狗肉，價錢合理。」跟着是一個電話號碼。

當筆者發現這則廣告時，嚇了一跳，香港地何時准許公開出售雪狗肉？於是按號碼撥電話查詢，但無人接聽。

第二天翻開報紙，發覺廣告字眼大不相同，說：「本公司並非劏狗殺貓。閣下若想以合理價錢餵飽愛犬，可電……。」很明顯地看得出，這是一則更正的廣告。

筆者再撥電話欲探明究竟，這次電話接通了，答話的是一位外籍女郎。

對方以不耐煩的語氣告訴筆者，他們所出售的是用雪牛肉和雪雞肉做的「狗食物」，並非賣狗肉，十九日的那則廣告，是報館搞錯了，所以他們要報館更正，以免引起誤會。她強調：「我本身是個愛護小動物的人，我家裏養有一頭狗和一隻貓，又怎會賣狗肉呢！」

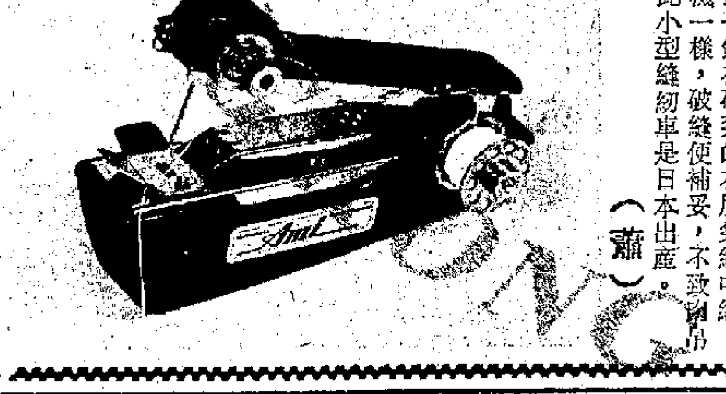
WE WILL deliver ready cut or minced, frozen dogs made to your door at the most reasonable price in town. Ring 3-299109 today.

WE DON'T mince dogs, or cut up cats! But if you have a hungry dog that you would like to feed [illegible] you can afford. Ring 3-299109.

縫補破衣 此物最佳

男士恩物——小型縫紉車。此物嬌小玲瓏，大小如一隻釘書機。

男士衣服破爛了，若果太顯眼，只好棄之哉；若然不當眼，還是照穿可也。因為男士檢起針線縫補，多顯得手忙腳亂。現在有了這隻細小的縫紉車，便可解決縫補衣服的困難。這部小型縫紉車只要加一個線圈在車旁，將線穿過針孔，一針一針在破裂的衣服裂縫中縫，如釘書機一樣，破縫便補妥，不致[illegible]相見。此小型縫紉車是日本出產。（蕭）



斜坡險情處處 測量儀辨緩急

小虹

雨季快臨，很多人都關心山邊斜坡的護土工程，唯恐秀茂坪山泥傾瀉慘劇再發生。

據悉本港約有二百六十處斜坡需要進行護土，二百多項工程頗費時，要分先後進行。但怎知哪一處是危險須立刻施工呢？這便要香港天文台助一臂之力了。

原來天文台在需要進行護土的斜坡上放置測量雨量的儀器，並派員定時進行記錄。若發覺該處的雨水量超過了斜坡土質所能承受的限量，便會立刻通知工務司署轄下的土力處進行調查和施工。

初夏之際，疋頭店已舉行大減價，果真是「五窮六絕七翻身」麼？　峯刄 攝

地方風情

香港一居大不易

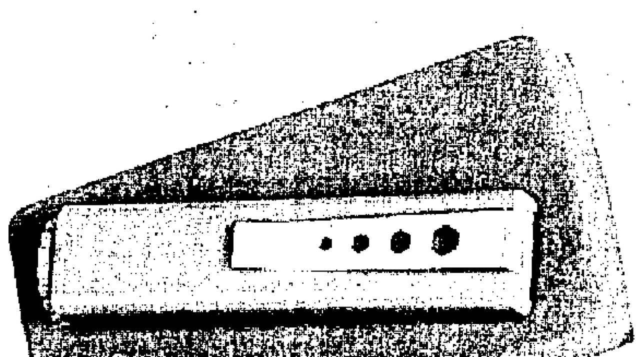
狄平

鄧君自英倫返港，朋友四散出外謀生或探親，「掛單」無門，被迫入住酒店，近三百元一天的房租，使他大叫吃不消。後在尖沙咀區覓得一間「柏文」，訂明月租四千元。

入住之日，但見屋內二百餘方呎地方，擺設一張「塌塌米」一椅一桌，廚房亦僅得一具冰箱和一爐一水煲，別無他物。他只求苟安一宿，亦不苛求，反正短期停留而已。

可是，入住未及三天，他已被那些跳彈能力極強的小蟲咬得不可耐，夜不能安眠。除了向管理處投訴之外，別無良方。

當鄧君向「柏文」管理處投訴翌日，卻意外收到一紙收費通知單，其上列明：某某牌子殺蟲劑一瓶，十五元。他氣結之餘向朋友大吐苦水：「香港居大不易！」



電子驅蚊器

蚊·香·第·四·代

何宗 圖文

不久前面世的電子驅蚊器，不妨稱之為「蚊香第四代」。

以火點燃的蚊香，是系列產品的「祖宗」。這類蚊香至今仍然盛行，而且不斷改進，例如改善香味，每個點燃時間可達十小時，等等。

後來出現的是電蚊香，以電代替了火，這一來，整個蚊香形狀都有改變，變成以電座為主，蚊香成了配件。這類蚊香，也許因為花費較貴，使用也不算簡易，看來要受到淘汰。

第三代蚊香，脫胎換骨，簡直不成為「香」。這是滅蚊燈，以藍色微光，吸引昆蟲，附在燈罩，以微弱電流把牠電死。構思很可取，但有人試用過，電死一百隻昆蟲之中，只有一兩隻是蚊。換句話說，掛燈一盞，無端引來各式昆蟲。

最新的電子驅蚊器，進一步擺脫「色香味」，而用高頻音波驅蚊。

只要一按動電子驅蚊器底部的開關掣，便會發出「VV聲」的高頻音波，據說這種聲音是經專家研究，證明是蚊子最怕聽的，此聲一出，四百呎範圍內，那怕是蚊王，也要快快「鬆人」。而其他斗膽擅闖貴府的昆蟲，亦會一併被驅逐。

這種驅蚊器相當袖珍，長僅三吋、闊約四分三吋，仿如一隻打火機般，且可隨意「夾」在衣物上，最適合怕蚊者郊遊和露營時使用。

此機用的是普通一點五伏特的筆心電，換一次電用一千小時，每具零售價六十五元。

有朋友試用過，說驅蚊效力的確不錯，惟美中不足者，是每到夜闌人靜之際，噪音稍大。

三百五十位校長等昨研討青少年犯罪

分別在港九新界十三處舉行 談及如何遏止黑社會滲入學校

【本報訊】三百五十多名校長及訓導主任，昨日出席青少年犯罪問題研討會，與警方及教育署代表商討有關如何遏止校內的非法活動、三合會活動等問題。

研討會分別在港九新界十三個中心舉行，目的在加深警務處、教育署與學校方面的聯絡，以使交換意見及找尋更有效的方法遏止黑社會分子滲入學校。

在兩小時的研討會中，各代表分別提出多項有關三合會活動的問題，以及如何鑑定、預防校內的非法活動。警方人員並向各校代表解釋他們在處理這些案件時所擔當的角色，更闡釋警方所採取的方法。

昨日舉行的一連串研討會，是警務處及教育署合辦的第二次同樣性質的專題討論。每一研討會除學校代表外，並包括警民關係主任、分局學校聯絡主任、分局罪案主任和三合會調查課人員各一名，教育署則有多名分區教育主任出席。

廣州中山大學校長 黃煥秋明抵港訪問

將會晤港大校長黃麗松

【本報訊】廣州中山大學校長黃煥秋將於明日（星期一）來港訪問，將與香港大學校長黃麗松及該校文、理、社會科學學院各單位的負責人會晤，商討兩校學術交流事宜，並於六月一日出席港大、中山大學及加州大學洛杉磯分校三校華僑史研究合作計劃的簽字儀式。

黃煥秋校長訪港期間，亦將訪問中文大學及理工學院。

學生升學加拿大 三十一日有講座

由西太平洋海外升學指導中心與加拿大三書院合辦

【本報訊】香港西太平洋海外升學指導中心與加拿大阿路花預科書院、多倫多預科書院及聖哥倫巴書院將於三十一日（星期日）上午十時至十二時、下午二時至四時，分別舉辦兩次加拿大升學講座。

主講內容包括加拿大的概況、教育制度、生活水平、學生入學申請及入境簽證手續、留學生出發前應作的準備及報關手續等。講座在尖沙咀金巴利新街七至十一號二樓西太平洋職業訓練中心舉行。聽講者可於二十七日至三十日，攜同中三以上學生證件或學校公函，到尖沙咀星光行一二二七A室西太平洋海外升學指導中心領取入場券。

工商業高層管理人員 昨在華都參加進修會

主講者有中大及理工學院講師

【本報訊】由工商管理研究社主辦的高層管理人員進修會，於昨日下午二至九時在華都酒店舉行，與會者五十人。

工商管理研究社為香港管理專業協會屬下專業研究社之一，社員均為本港工商界的高層管理人員。

進修會分三個主題：㈠《現代企業環境》由香港中文大學企業管理與人事管理學系講師饒美蛟博士主講，經驗辯證者為義發利公司董事長焦沃南。㈡《現代化組織》由香港理工學院商管系講師譚國華主講，經驗辯證者為南順（香港）有限公司董事兼總經理林順忠。㈢《現代管理人》，由香港理工學院商管系講師潘偉強博士主講，經驗辯證者為樂頤實業有限公司董事長張崔賢愛女士。

荃灣中小學生 象鼻山道植樹

【本報訊】約一百五十名荃灣中、小學學生，昨日參加沿象鼻山道進行的一項植樹活動。

今次約有一百株常青白千層樹種植於石圍角邨及象山邨外象鼻山道的分界處地方。

參加植樹的學生來自路德會呂明才中學、荃灣公立何傳耀紀念中學及荃灣信義學校。

黃克競工業學院 招標擴建一工場

【本報訊】工務司署將為黃克競工業學院進行擴建工程，提供輪機及船造系所需的訓練設施。

該座增建的建築物位於荔枝角道海旁，設有船塢下水設施，為一座單層工場，佔地七百平方米，供製造小艇及遊艇。工場內將有一個大水池，可容長七米的船隻，以測驗各種不同船身的性能，並設有一部小型吊機，以便將船隻吊離或放入水池。

該署建築設計處現正招標承投是項工程。有關工程將於七月動工，需時約九個月完成。

大東與電話糾紛 郵政署長有裁定

電話扣押大東款項應付給利息

【本報訊】大東電報局消息：郵政署署長許富國就大東電報局與香港電話有限公司糾紛，裁定香港電話公司扣押大東電報局的款項實屬無理，並着令香港電話公司須繳付大東電報局該筆款項應得的利息。

去年九月，大東電報局入稟高院，控告香港電話公司未能清付所欠由本港打往海外的國際長途電話收費，而香港電話公司則聲稱在國際長途電話收益拆賬上，該公司未獲公平分配。

郵政署署長許富國裁定：「香港電話有限公司在未有知會大東電報局提出要求之細節前，竟然將大東電報局的款項扣押，實屬不當。直至大東電報局入稟高院起訴香港電話有限公司後，該公司始提出反要求（其實，此事與國際長途電話分賬問題根本無關）。」

是項裁定同時指出，香港電話公司無權分享自動轉接而途經香港的國際電話收益，因該等電話通訊網路，並未有進入本港的電話網路，而其在操作成本上更由大東電報局全部承擔。

深圳石湖俱樂部 再接受二百會員

【本報訊】耗資千萬元的石岩湖溫泉鄉村俱樂部，由深圳市旅遊局與香港集團共同發展，建設工程正加緊進行，預期十二月局部開放為香港居民帶來理想的度假休養樂園。

該公司總經理林冠行指出，石岩湖溫泉鄉村俱樂部是現時亞洲區最大的鄉村會之一，佔地四千萬平方呎，內興建多座西班牙式別墅，共有冷暖氣套房三百間，並有新型會議廳及高爾夫球場、網球場、馬場、實彈射擊場、射箭場、泳池，可供快艇、降傘、滑水風帆、水上單車、溫泉浴、桑拿浴、按摩、電子遊戲、桌球室等。

該會已公開接受第一期申請入會，名額二百名，普通會員入會費八千元，詳情可電五—七九五三三五五查詢。

胡漢輝兄弟三人 贈保良局廿萬元

昨天在爲其母祝壽宴會上宣佈

【本報訊】本港金融界知名人士胡漢輝、胡永輝、胡鴻輝兄弟，昨日在海城酒樓舉行設壽，祝賀其母九秩壽辰。到賀來賓二千餘人，場面熱鬧。

胡氏兄弟並於酒會上宣佈捐二十萬元給保良局，由該局主席林王兆淑接收。

公務員借錢還債 已逾二千人申請

諮詢處稱涉及款項三千萬元

【本報訊】公務員財務諮詢處自三月成立以來，共收到二千餘宗申請貸款個案，涉及的貸款約三千萬元。

由於公務員再貸款計劃的期限，至今年九月十二日屆滿，如目前申請貸款的趨勢維持不變，預測申請貸款個案將超過四千宗，貸款總額超過六千萬元。

公務員財務諮詢處一名發言人指出，該處開始工作時，即安排了十五間銀行及財務機構，參與上述的再貸款計劃，以協助陷於高利貸困境的公務員清償欠債。

他又透露，向該諮詢處求助的二千零五十多名公務員中，大部分月薪低於三千元，平均欠債由一萬元至二萬元不等。

而申請貸款者中，包括警察、市政事務處、房屋司署及工務司署等部門的低薪公務員。

六合彩頭獎一注 獎金二百一十多萬元

二獎三注每注派四十一萬餘元

【本報訊】第四十期六合彩頭獎有一注中，每注派港幣二百一十萬三千零四十元。

二獎三注中，獎金為二元一注派港幣四十一萬八千四百四十一元。

是期六合彩開出的六個號碼為：3、13、15、22、24、33，特別號碼：4。

旺角勞校新生 今舉行入學試

【本報訊】旺角勞工子弟學校本年度中學、小學、幼稚園招生，面見及入學試今日上午九時起舉行。已報名的考生須攜帶考試證，於上午八時四十五分到達九龍公主道該校參加入學試。

今日文化活動

香港大會堂

▲音樂廳　晚上八時　市政局主辦雅比西家鋼琴演奏會

▲劇院　上午十一時　市政局及香港醫藥學會合辦醫藥常識講座意外傷及骨節　下午三時及八時　宇宙綜藝企業主辦電影會琴斷心聲　中樂演奏會

▲展覽館　上午九時半至下午六時半　鐘山畫院師生畫展

▲香港藝術館　愛德華多·鮑洛齊雕塑、素描、版畫展及中國古物展

香港藝術中心

▲歌德學院　潘瑞華雕塑與版畫展

▲五樓畫廊　韓志勳畫展

▲四樓畫廊　菲尼·諾倫澳洲近代畫展

麗士公園露天劇場

▲晚上七時半至十時　兒童話劇及鬧劇及表演

置地廣場

▲下午一時至五時　中國傳統藝術示範

中環三聯書店讀者服務中心

▲展出北京水彩畫學會水彩畫展

中區遮打花園

▲下午二時至五時　杖頭及毛托木偶

市政局灣仔圖書館

▲書籍介紹名人傳奇及棋藝

市政局柴灣圖書館

▲書籍介紹中國古代掌故及攝影藝術

市政局美孚新邨圖書館

▲畫展亞洲概覽

視與聽

麗的情況尚無好轉 澳洲財團未感滿意

抽樣調查觀衆口味證明該台劇本受歡迎 對亞唱準決賽畫面有影無聲要下令追查

澳洲財團入主「麗的」之後，至今已逾兩個月，曾經進行了多項調查，據悉，他們對該台目前情況未感滿意，將會提出改革。尤其是在「亞唱」香港代表準決賽之夜，畫面多次有影無聲尤為不滿，下令追查責任。

「麗的」高層曾有過改革節目的安排計劃，但澳洲代表認為過於龐大，至今仍未答覆，以致任何新計劃也遲遲未能公佈。

據該台一位大員透露，澳洲代表進行了一次觀衆對節目內容反應的調查，以一百個「無線」及「麗的」以往和現在播映過的節目，作問卷式的抽樣調查，結果是大多數人喜歡《浴血太平山》、《女媧行動》，而不喜歡《大昏迷》、《千王羣英會》等。不過，這僅是澳洲財團對香港電視觀衆的口味進行的第一次了解，而澳洲財團更關心的是收入問題，他們對該台以往的長期虧蝕、入不敷支情況不滿。

據說，在「亞唱」香港代表準決賽之夜，澳洲財團一位代表，坐在黃錫照身旁，看到了螢幕上多次「有影冇聲」情況之後，要追查其事。黃錫照也大為有癮。

「麗的」大員認為，他們的編劇水準較對方高，劇情結構嚴謹，但為什麼也會輸給人家呢？他認為是該台沒有偶像藝員，缺少了一個形象，「無線」最成功的就是它的形象，深入觀衆心中。因此，「麗的」必須改變形象，才再不能以「濶仔台」面目和觀衆見面，而要令觀衆心中有「麗的」。

據悉，「麗的」已為澳洲人員設置辦公室，電視台二樓已在裝修三個房間，專供澳洲人用。屆時，他們將「長駐候教」。

汪明荃主唱楊門女將 說拍古裝戲是時候了

她今日赴星登台兩星期

汪明荃今日赴星洲登台兩週。昨日她回「無線」，被影迷包圍，記者很難才拍到她的照片。

最近，她要演新劇《楊門女將》，還要唱該劇的主題曲。她說還沒看過劇本，但她信任王天林。聽說下月間，該劇便開拍。這是一部古裝歌唱片，汪明荃很喜歡演這類劇集，認為早就要開拍，因為時裝片拍得多，觀衆就生厭，但古裝片也要有限度，拍得太濫，也是不好的。「無線」從前拍的《民間傳奇》，古裝戲服很美，現在再開古裝戲是時候了。

汪明荃被歌迷包圍，簽名簽到手軟，但亦開心之極。

曾佩琪被急召回美

她對拍電影有興趣表示很快會再回來

開闢中國航線需要華籍空姐

曾佩琪從美國來港加入影視圈一年，拍過《錫晒你》、《IQ爆棚》、《粉骷髏》，又參加「無線」劇集《情謎》演出，甚獲好評，但昨日她突然向記者宣佈，要暫時離開這個圈子，返回美國三藩市，因為她要重回航空公司，繼續她的「空姐」生涯。

她來港發展不錯，為何急流勇退，是否和在「無線」拍《情謎》時，對遭遇幾位同在《情謎》演出的大牌杯葛有關？

曾佩琪對上述問題，加以否認，但承認拍電影，比她拍電視劇更為適合。

她今次回美國去，主要是公司將開闢多條新航線，其中包括前往中國航線在內，對於華籍女空姐需求甚急，因此，便召曾佩琪回去。

她表示不會放棄香港，將來有機會再來，而且會很快，因為過去一年來，對她影響很大。

紅線女率團赴新會演出

粵劇名伶紅線女及廣州市粵劇一團應新會司前僑聯會邀請，定於下月二日至五日期間假司前影劇院演出粵劇《昭君公主》、《苦鳳鶯憐》等節目，合演的還有黃志明、梁金城、呂雁聲、紅虹等。

澳門業餘體育會負責人冼志耀、廖東

余安安演《帝女花》的古裝造型很美。

為傷殘人士演唱 關正傑唱足一晚

關正傑登台演唱經驗不淺，但他說到現在還很驚。記者問他原因，他說，他很喜歡唱歌，但不喜歡出台亮相，到今時今日，已是「人在江湖，身不由己」。

他曾為「商台」唱歌，歌迷一再請他重唱，他都不肯出台，別人便說他不給「商台」面子了，他說，他出台要做足功夫，那次的歌已唱得很多，所以沒有再出台。

在國際傷殘人士年音樂會中，關正傑答應港台吳錫輝唱歌，也為了這節目很有意思，才預備「唱足一晚」。

作朝九晚五上班。

成，李球將率領龍虎武師卅餘人前往表演助興，屆時並有龍舟競渡等節目。

香港四邑聯會首腦林保濃、五邑總會負責人鄧北泉、知名人士李東海等定於下月二日率隊返鄉共度佳節，有意回鄉者可致電香港一四七零二五一至二，或澳門一七六四一零聯絡。

要作唱足一晚，關正傑的確好驚也。

西城秀樹在亞唱表演 港台新二台獲轉播權

「無綫」卻爭取其演唱會轉播權

「麗的」《亞唱》總決賽嘉賓，日本歌星西城秀樹快將到港，他在《亞唱》演唱完，可能再搞演唱會，但這樣一來，卻使「港台」及「商台」「互鬥」一番。

「港台」預備設新二台，揭幕當日的節目之一，就是轉播《亞唱》總決賽。但西城秀樹的演唱會轉播權，俞琤卻代表「商台」取得。「港台」最近一連串的大革新，直逼「商台」，但俞琤說，各有所好，「商台」沒有受到影響。

狄波拉與謝賢將赴星洲演唱

狄波拉昨日續拍《神偷妙手》，她的角色本來由姚煒擔演，但姚煒有事辭演，她便臨時被派上陣，但她毫不介意。

謝賢去了澳洲探母親，預算幾天後才返港，但狄波拉致電給他，跟他商量登台事，因為有位星洲娛樂商邀二人齊去演唱，所以「拉姑」要和他商量。她還說，「就算他答允登台，也是睇錢份上的。」

余安安喜歡狄寶娜摩亞

余安安昨日在記者面前大談港姐。她說，她只喜歡青春小姐狄寶娜摩亞。記者問：「你為何不去參加港姐競選？」她說：「我只想參加青春小姐，但我已廿一歲，不可能了，還是做藝員好。」

「麗的」新劇《帝女花》演員表上有余安安的名字。她很開心，表示很久沒拍過古裝劇了。她現時正準備參加國際傷殘人士年籌務委員會舉辦的籃球比賽。

港台籌辦音樂會

期使對傷殘人士多關注 無線麗的均有意作轉播

香港電台主辦國際傷殘人士年音樂會定於六月二十七日晚在大會堂舉行，希望能籌到十萬元善款。屆時關正傑將演唱一首傷殘人士年歌，由陳秋霞作曲。

港台二台監製張文新稱，關佬捐十萬元不難，但藉音樂會可以喚起廣大人士對傷殘人士的關注，這是更重要的。

他說，兩電視台都有意播映這個音樂會情況，對此他們仍在考慮中。

亞唱嘉賓—西城秀樹

慧蘭

香港歌迷對於日本歌星西城秀樹，相信不會感到陌生吧？這次「麗的」舉辦亞洲歌唱總決賽的當晚，特別隆重邀請他來港，作大會嘉賓。查西城秀樹的歌藝與曾來港表演過的澤田研二、森進一，實不遑多讓，可謂各有專長。他於每年NHK電視台舉辦的紅白組歌賽中，均榜上有名，愛看電視的歌迷，比較許多聽到他的歌聲。他屬於年青一輩，也接近歐西化的歌星，他亦到過美國各地旅行，甚至去過許多夜總會，聽到世界著名的歌星。他的目的，主要還是吸取別人的經驗，以期自己不斷改進與努力。

由於他有孜孜不倦的學習精神，即使目前日本有許多新秀崛起，但他仍屹立不動，保持了他的實力。他在日本國內的走紅，因而由南到北，橫貫到許多地方，他都演唱過了。

他從十六歲開始，便踏進歌壇，以一曲《戀的季節》，瘋魔了年青男女。屈指算來，從藝已有十年，到今年的四月十三日，剛是他廿六歲的生辰，他特別在一家豪華的酒店餐廳裏，舉行了一個派對會，並邀得了他的好友野口五郎、櫻田淳子、森昌子等，共聚一堂，他自己親自切開生日蛋糕。

在多年以前，他拍過兩部影片，一部是故事片，另外一部是紀錄片，該紀錄片為松竹出品，是敍述了他在日本各地演唱的情形。他最近灌成的新唱片有三十七張，由現在開始已很暢銷，預期到今年的秋天，會銷到一千萬張。

由他來港作特別嘉賓後，再回到日本，他的歌唱生涯，將會更加忙碌，八月份在後樂園球場、大阪球場，十一月份在武道館演唱，今年他的工作日程，真的連戀愛的時間也沒有了。圖為西城秀樹過「牛一」時，在生日蛋糕旁留影。

影語

性格刻劃成績不一 ——再談《沙漠雄師》

屏白

《沙漠雄師》可能側重於戰爭大場面拍攝的緣故，在人物性格刻劃方面，雖然不是全無可觀，但成績不一。以意軍將領格遜尼和利比亞民族英雄奧馬莫泰作比較，則格遜尼的塑造比較突出。

對於格遜尼的性格刻劃，影片特別突出了他既飛揚跋扈，又工於心計。他接到赴利比亞平亂的新職，便大言不慚地聲稱絕不會重蹈前五位失敗者的覆轍，一定要讓利比亞的桂冠為他增添羅馬的光彩。不過在實際行動中，他卻極其陰險毒辣，假借與莫泰和平談判，暗中調兵遣將，對反抗部隊進行大圍剿。圍剿失敗，又出謀獻策在邊境設綿長的鐵絲網圍牆，阻截莫泰的武器來源。這個人物的兩副面孔，也有一些細節加以烘托，如他死要面子，親手扶植的一個年青軍官，因為不願親自動手向平民執行死刑，他便把他差遣到前線，名為讓他殺敵立功，實際上卻命令手下伺機把他殺死了。

奧馬莫泰的性格刻劃就沒有這般細緻，他的出現多是率領族人衝鋒陷陣，或和談時表示他決不會以降求全的決心，至於這個人物獨特的個性以及心境，卻沒有加以表現，以至人物的形象平面化，沒有給觀衆應有的較深印象及感人力量。

以演員言，飾演奧馬莫泰的安東尼昆，卻要比飾演格遜尼的奧利花烈表現出色。安東尼昆演得紮實入戲，奧利花烈卻失諸於表面誇大。洛史德加在此片中飾演意軍統帥，雖然是客串性質，只在影片的開頭和結尾露一露臉，但份相突出，仍予人有印象。其他衆多演員中，負責和談的意軍官和死於同僚之手的年青軍官都算不錯。

樂與藝

雅比·西蒙音樂廳演奏

建金

廿四日（星期日），名聲顯赫的鋼琴家雅比·西蒙在香港大會堂演出一場，主辦這場音樂會的市政局特為他提供一個音樂廳。照近年來的慣例，一般鋼琴「家」演出只能用小小的一個劇院而已，理由是鋼琴音樂會太多，寶座已不容易。

雅比·西蒙近十年來灌錄的唱片不少，算是「大師級」的鋼琴音樂家。此番「蒞臨」本地演出，確有相當號召力。

雅比·西蒙出身於美國，成熟於歐洲。六十年代以前，他長居歐洲，以歐洲為活動基地；一九六〇年返回美國，大受歡迎。有人這樣評論西蒙：「這位鋼琴家離開美國時僅是一個技巧純熟的鋼琴家，十年後返國，他已一變而成為鋼琴大師了。」對於一個音樂家來說，文化背景是關鍵，雅比·西蒙算是其中一個例子。

西蒙此番在港演出的節目突出貝多芬、蕭邦與舒曼，還有法朗克。但以前三人的作品份量最重，貝多芬他演奏一一〇奏鳴曲，蕭邦作品他一口氣彈完他全部的「敍事曲」四首，舒曼則彈他最為傑出的《ABEGG變奏曲》。法國作曲家法朗克的作品，他奏《序曲、聖詠及賦格曲》，這是此間唯一較少人彈奏的曲目。

西蒙的演奏是大師級的演出，值得欣賞。

（更正：廿二日本欄《名家雅樂演出》一文中，演出者戚明儀誤植為費明儀，謹向兩位致歉。）

睇得講得

何必向外挖角

丁當

每天看「無線」與「麗的」新聞報告，「向安無事」，但日前睇呀睇的，忽發奇想，因為報告新聞者，多為口齒伶俐之人，而他們中亦多靚女靚仔，為何兩台之製作部門，總不向他們打主意？因為新聞報告員，多為觀衆熟悉，如能找他們演出劇集，豈不甚妙？——不過多年以來，尚未見向新聞部挖角，未知何故！

幾個假象

中元

《烽火飛花》播映了一半了，至少會給予未曾身受那場戰爭之苦的觀衆幾個假象：淪陷區的生活並不難過，跟淪陷前沒有多大分別；「皇軍」並不兇殘，而鈴木少將更是一位救星（這可能是該劇的主旨所在）。相反的，可憎的是擄人勒索的游擊隊。

難以令人信服

尖咀

長城靚女劉雪華在《他的一生》中演來頗為出色，但有些劇情卻難以令人信服，例如任達華在接其妹電話要他回家吃晚飯時，竟然即刻叫劉雪華出去，意即「滾」的意思，而第二天劉雪華卻又乖乖地和任在一起。當任將其結婚照給劉看時，劉竟說新娘是任的妹，這種劇情真是啼笑皆非，堪稱難以令人信服！

多嘴

林嘉華做老實人好些

阿帆

有人建議，《他的一生》中的林嘉華和任達華最好對調。點解？理由係林嘉華外貌老實，唔似花花公子；任達華則相反，要他做老實人，則總覺得他有點做戲。

這個意見，阿帆認為有對有不對。

林嘉華的確唔多似花花公子，任佢點做都花唔起來，以後「無線」安排佢嘅戲，最好做老實人。至於任達華，阿帆以為叫佢做老實人有乜唔妥。如果話佢似做戲，則和老實人無關，主要重係佢演戲未夠火候。自然一點，少一點表情，多一點內心，阿帆以為任達華還是會成功的。

如果有一個劇本，寫任達華從一個城市的小青年慢慢的成長起來，由荏弱到堅強，也許對他較為合適。

搬上銀幕的作品

茅盾留給我們的文學藝術遺產是非常豐富的。雖然他沒有寫過電影文學劇本，而他的著名小說陸續搬上銀幕，不斷地為我國影壇增添了燦爛的光彩。

一九三三年，夏衍改編了茅盾的短篇小說《春蠶》搬上銀幕，影片是以三十年代初期浙江杭嘉湖一帶農村破產為背景的，生動地塑造了老通寶一家人的形象，感人地描寫了他們的悲劇性命運。這是中國新文學作品搬上銀幕的第一次嘗試，是當時中國影壇上一次重大的收穫。

解放以後的一九五八年，又是夏衍改編

美國航訊

女兒碧雅在六歲時養了一頭心愛的小花貓。小女孩和小花貓天真爛漫地在地氈上滾着玩，很是可愛。可是貓兒引發了碧雅的皮膚過敏症。一起玩耍或共睡午覺後，碧雅滿臉紅斑，眼淚鼻涕齊流。小兒科醫生說不行，非驅逐小花貓不可。那天我們全家將小花貓送到一個朋友家中去，碧雅淚

浴，用乾髮機將濕鼠毛吹乾。我往往在旁笑說，這天竺鼠是世界上最幸運的實驗鼠，不但不必在醫院的實驗室受解剖，而且不斷的接受溫情的熱愛。

在這種環境下，就是低等動物也學會了一些人性與習慣。起初，「閃星」只知在鐵絲籠中兜圈子，吃生菜，也不計較。但幾年後它學了乖，一聽到我們從外面推門進來或打開電冰箱的聲音，它就會後退站着，前

忘天竺鼠的壽命最多八年，這類必然性的終局會不會大大的損傷了孩子的微弱心靈？為了防止突然的刺激，我們常常在談話中提醒碧雅生活的嚴酷現實。我們甚至討論到，在必要時，為天竺鼠舉行的葬禮。我主張火葬，花一些錢，將動物遺體交與動物收發所燒毀就算了，乾淨俐落。但是碧雅不肯聽從我這個說法。她已與鄰居一個女友說妥了，要將「閃星」的遺體葬在朋友的後園

似乎不能否認生活的殘酷現實。深夜，她暗暗流淚，躺在床上向她母親訴說人生對「閃星」太不公平。但她也漸漸的理會到，在生活中，有許多事物不能由人作主，控制權操縱在大自然手中。

「閃星」不久得了癌病，喉嚨下長了一個大瘤。一個早上，碧雅替它的「家」進行打掃，一手拿起病鼠，不料大瘤爆破，膿血直流。十四歲的

俯拾即事

又一「兒童不宜」

向靈

近來十分流行的電子遊戲機，花樣百出。可是買一部袖珍機，動輒百多元，玩來玩去，很快也就生厭。到「遊戲室」玩，則可嘗試多個款式，玩這類遊戲，得手急眼快，否則，一元幾塊的入機費，很快就「玩完」。十歲以下的兒童，還不能得心應手，因此有人說這是「兒童不宜」的遊戲。

月之某日，朋友路過東區某大廈林立的住宅區，突然覺得頭上掉落了東西。憑感覺，那觸覺的東西不是痰涎，不是煙蒂，但給予頭髮的壓力又絕不是紙團。朋友情急之餘，慌忙伸手去撥，一撥之下，手感有點黏糊，他更急了，撥得更用力，怎知不撥猶可，越撥越糟，那東西不僅未曾掉落，反而把頭髮都膠住了。這時，朋友才意識到，那是一團香口膠。

到了這時，朋友別無選擇，只好咬着牙，把膠着的一團頭髮猛力拔掉。由此，他人為地生長了「鬼剃頭」

一位進士公。唐文治先生作為我國教育界的先行者，是頗值得我們紀念的。

運動與心跳流汗

圖丁

運動員的心跳能在幾秒鐘內使血液從緩慢循環轉為極快極多地輸出。在休息狀態時，每分鐘心跳七十至八十下，但在劇烈運動時，心跳遽增至一四〇至一八〇下。

我們的皮膚有汗腺二百萬條，而流汗能使身體涼快。足球員在九十分鐘的比賽中，

港九影院聯合廣告

南華 3881755：最後今天五場歡映 武俠打鬥巨片 一老一少一根釘／明天放映 女黃大威傑偵探／今天早場聽這一家子／四點場黑帶仇／午夜場十大殺手

總統·華盛頓：今第二週 追查真相 巨禍惹來！跟蹤追！殺動魄驚心！ 天涯追殺俏嬌娃 被譽為世界上最艷麗的女人 李絲黎安丹 華盛頓今加映午夜場

普慶·明珠：連日大滿 今天六場 加四點二點 天皇巨星阿倫狄龍主演 兒童不宜 殺無赦／明珠午夜場 屍妖／普慶今早點半夜今光

紐約·凱聲：今天五場 早場12點 2點半 5點 7點半 9點 成龍發行公司 沙漠雄師 安東尼昆 洛史德加 奧利花烈 主演

龍翔·星座·油麻地·麗聲：今五場 最靚的影 女多驚！ 領嘢 新人新創新戲

新樂·富都·寶石：今天五場 怪異出窮 不寒而慄 恐怖巨片 千面巨星伊泰安古洛主演 魔虐殘人 分裂肢體 寸寸驚心 鬼食鬼 今天四點 午場及夜 搏殺

新都·快樂：今天六場 兩院加開四點正 千面巨星伊泰安古洛主演 鬼食鬼 快樂今晚午夜場 妖屍 今早場 新都 慾夢 快樂 婦女迎春曲

金門·民樂：連日滿座！今天五場 領嘢 血暴力！色情肉慾！ 兒童不宜 今天早場三點四點正午場 搏殺

麗聲·國都：連日滿座！今天五場 領嘢 血暴力！色情肉慾！ 兒童不宜

新聲·國泰：連日滿座！今天五場 領嘢 血暴力！色情肉慾！ 兒童不宜

萬年·荃灣：今天兩院歡映 血腥暴力色慾性感電影 領嘢（粵語對白） 兩院今早場：劫鈔

皇后·皇都：今天歡映 首次揭露 傷人十七

國際 K-820749：今天五場 傷人十七 警匪片 兒童不宜 十一點半 阿燦當差

大光明：今天歡映 怪異層出不窮 鬼食鬼 恐怖 分肢 裂體 實驗 今早：賊贓

新光 H632959：大滿大笑 阿叔有難 哥倫比亞繼「1941」又一笑片 早11點場 賊殺賊 四點三：人狼戀

南洋 5-737388：今天歡映 一老一少一根釘 諧趣功夫片 四點場 午夜場

華都：今日歡映 唯美藝術片 蜜桃成熟時 令你意想不到

珠江：今日五場 一老一少一根釘 明早場：強中更有強中手

銀都：今天歡映 環球公司鉅獻 大白鯊 放映時間 12點半 2點半 5點 7點半 9點

海運·百樂：大滿五場 沙漠雄師 百樂午夜場：阿燦當差

明珠·金冠：今天歡映 賭王羣英會 性愛年華 今早場：小家子

京都·美華：今天重映 裸女集中營 今天五場 變性嬌愛 今早場：熱黑 午夜：女逃犯 四點三：人狼戀

大華：狂潮！五場請早 性愛年華 兒童不宜 今天四點 無聲勝有聲

豪華·新華·大華聲：大滿大場 裸女林 兒童不宜 觀女如雲

茅盾影壇二三事

翦之

搬上銀幕的作品

茅盾留給我們的文學藝術遺產是非常豐富的。雖然他沒有寫過電影文學劇本，而他的著名小說陸續搬上銀幕，不斷地為我國影壇增添了燦爛的光彩。

一九三三年，夏衍改編了茅盾的短篇小說《春蠶》搬上銀幕，影片是以三十年代初期浙江杭嘉湖一帶農村破產為背景的，生動地塑造了老通寶一家人的形象，感人地描寫了他們的悲劇性命運。這是中國新文學作品搬上銀幕的第一次嘗試，是當時中國影壇上一次重大的收穫。

解放以後的一九五八年，又是夏衍改編了茅盾的著名短篇小說《林家鋪子》搬上銀幕，這次改編同樣獲得了卓越的成就，它被列為一九五九年國慶十週年獻禮影片。這部影片由水華導演，謝添主演林老板，它上映以後獲得了廣大觀眾的喜愛和好評。可是，在十年動亂期間，林彪、江青反革命集團再一次發起對它進行所謂「批判」，惡毒地給它強加上種種莫須有的罪名。粉碎「四人幫」以後，影片重新上映了，重新受到國際國內觀眾的讚賞和歡迎。

現在，茅盾的代表作《子夜》將要搬上銀幕，這部作品於一九三三年出版，就成為劃時代的巨著，顯示了革命文學的實績，它曾獲得革命前驅者的稱評和推重，瞿秋白曾高度評價《子夜》的問世是「中國文學界的大事件」，認為「一九三三年在將來的文學史上，沒有疑問地要記錄《子夜》的出版」；魯迅也曾多次讚賞《子夜》「寫得很好」，認為是指揮刀庇護下的文氓、文丐者之流遠遠「所不能及的」。周恩來在論及茅盾時，更全面肯定了他「在文學工作上的成績」。這部影片由桑弧編導，李仁堂主演。攝製組全體人員表示將共同努力拍好《子夜》，借此對茅盾寄托哀思！

為電影「百花獎」題詞

茅盾為許多報刊寫稿和題詞，表現了對文藝工作一貫的親切關懷和熱情支持。一九五八年九月，他為《大眾電影》寫了一篇影評：關於《黨的女兒》。他一生寫過大量的精闢的文藝評論文章，但可能這是他寫的僅有一篇影評，卻寫得極為扼要而中肯。它既對影片的優點作了充分肯定，又指出不足之處，並沒有用空空洞洞的「感動」和「啟發」之類套語來代替具體的分析。可以說，這是影評中一個很好的典範。正如他自己所說的：「評論文章不要太長，尤其不要板起面孔來進行那種空洞枯燥的說教。要生動新穎，有文學性，使人喜歡看。」這些獨到的、生動的見解，永遠值得我們啟迪和深思！

一九六一年底，《大眾電影》舉辦第一屆電影「百花獎」群眾性評選活動，一九六二年五月，他為這一屆獲得最佳美術片獎的《小蝌蚪找媽媽》，寫了一幅詩情洋溢、寓意深長的題詞；一九六三年，《大眾電影》舉辦第二屆電影「百花獎」，他又興致勃勃地為獲得最佳編劇獎的《李雙雙》寫了一幅題詞：「新人新事青年模範」，又為獲得最佳故事片攝影獎的《劉三姐》寫了一幅題詞：「傳神阿堵文彩輝煌」。這些語重心長、清新有力的題詞，是對社會主義電影事業的發展和繁榮，以及對新的一代年輕電影工作者的健康成長的熱情關切和殷切期望。

天竺鼠的葬禮

美國航訊

董鼎山

女兒碧雅在六歲時養了一頭心愛的小花貓。小女孩和小花貓天真爛漫地在地氈上滾着玩，很是可愛。可是貓兒引發了碧雅的皮膚過敏症。一起玩耍或共睡午覺後，碧雅滿臉紅斑，眼淚鼻涕齊流。小兒科醫生說不行，非驅逐小花貓不可。那天我們全家將小花貓送到一個朋友家中去，碧雅淚汪汪的與它告別，依依不捨。

她的興緻不久就恢復了。我們改養了一頭初生的天竺鼠。天竺鼠沒有貓兒靈活，也沒有貓兒像人一般的跳縱好玩的習性，可是有它也不會引起碧雅皮膚過敏。我們把它放在一個鐵絲籠中做家。碧雅堅持將天竺鼠的家，安置在她的床邊。她為它取名「閃星」，並向大朋友小朋友們介紹，說這是「我的小妹妹」，她與她媽媽每天為它餵兩次食，換「被單」（舊報紙）一次。不久「閃星」就變為我們家庭的一員，有時甚至坐在它「母親」或「姊姊」的膝上，一起看電視。每隔數星期，母女替天竺鼠洗一個溫水浴，用乾髮機將濕鼠毛吹乾。我往往在旁笑說，這天竺鼠是世界上最幸運的實驗鼠，不但不必在醫院的實驗室受解剖，而且不斷的接受溫情的熱愛。

在這種環境下，就是低等動物也學會了一些人性與習慣。起初，「閃星」只知在鐵絲籠中兜圈子，吃生菜也不挑揀。但幾年後它學了乖，一聽到我們從外面推門進來或打開冰箱的聲音，它就會後腿站着，前腿抓住鐵絲網，立起身子，尖聲叫着要東西吃。而且口味也大為改進，有時會很生氣的棄生菜於一旁，要吃較為高等的紅蘿蔔與花生米。

動物有了人性，人對它的感情也加深了。碧雅愛它愛得不得了，有時將它放在枕頭邊，親了臉頰道才睡去。她不許我去碰「閃星」，說我太粗手粗腳。孩子對動物的這種深切感情，使做父母的有些憂。我們時刻不忘天竺鼠的壽命最多八年，這類必然性的終局會不會大大的損傷了孩子的微弱心靈？為了防止突然的刺激，我們常常在談話中提醒碧雅這生活的嚴酷現實。我們甚至討論到，在必要時，為天竺鼠舉行的葬禮。我主張火葬，花一些錢，將動物遺體交與動物收養所燒毀就算了，乾淨俐落。但是碧雅不肯聽從我這個說法。她已與鄰居一個女友說妥了，要將「閃星」的遺體葬在朋友的後園，這樣，可以在土上插些鮮花，逢年過節，還可以前往掃墓。

八年的時間似乎一轉眼就過去了。「閃星」漸漸的變為老態龍鍾，行動遲緩，食量也大減了。有一天早晨，它突然知覺遲鈍，碧雅雖[illegible]慌，把它帶到動物醫院去看病，[illegible]給它打了一針，順口說了一句「[illegible]了，壽命差不多了。」[illegible]的第一個打擊。她似乎不能否認生活的嚴酷現實。深夜，她暗暗流淚，躺在床上向她母親訴說人生對「閃星」太不公平。但她也慢慢的理會到，在生活中，有許多事物不能由人作主，控制權操縱在大自然手中。

「閃星」不久得了癌病，喉嚨下懸了一個大瘤。一個早上，碧雅替它的「家」進行打掃，一手拿起病鼠，不料大瘤爆破，膿血直流。十四歲的女兒已很懂事，她將「閃星」洗抹乾淨，然後很鎮靜的對她母親說：「看來「閃星」的壽命到期了。」

做母親的表示同意。母女一起將重病的天竺鼠放在一個鞋箱中，送到動物醫院去。打麻醉針處死動物是毫無痛苦的。碧雅同意這是和她的「閃星」訣別的最好方法。

醫生不[illegible]她們[illegible]晚，結果還是在醫院中火葬了。母女滿臉淚痕的[illegible]喪失了一個最親近的親友。雅床邊的空籠，也很感傷然，因為我與「閃星」平淡相處也有八年之久了。

（五月十一日寄自紐約）

大公園

唐文治和無錫國專

采

唐文治，字蔚芝，號茹經，江蘇太倉人。（一八六五—一九五四）幼承家學，十八歲中舉，一八八五—一八八八年在江陰南菁書院經[illegible]。其時定海黃元同、長沙王先謙均先後主講南菁書院，經兩位名師指導，[illegible]。王先謙在南菁書院編印《續皇清經解》，唐氏為主要參校人之一，因而廣泛閱讀清儒經學、小學各方面著作，他對漢、宋學均有精湛研究，為學不立門戶，而於宋人理學造詣更深。一八九二年考中進士，由部曹升至總理衙門章京，至時始學俄文。一九〇一年，隨戶部侍郎那桐出使日本，第二年又隨載振出使英國，並考察教育，後又隨載振應法國、比利時、美國、日本邀請，前往遊歷，考察國情。回國後寫成《英軺日記》十二卷。唐氏天資素高，學識卓異，又由於接受了先進國家文化教育，開闊了眼界，逐漸擺脫了封建體制的束縛。一九〇三年清廷設立商部，以載振為尚書，唐氏為右侍郎，不久代徐世昌為左侍郎。該部草創伊始，各項條例多出其手，我國之有商法、公司法，實基於此，並訂立商勳制度，藉以鼓勵工商業，對我國的資本主義發展，具有一定的促進作用。在朝直言極諫，彈劾當道，不避權貴，為清議所倚重。官終署理農工商部尚書，一九〇六年丁憂回籍，不久清廷告終，唐先生就致力於教育事業，不再出山。

唐先生在一九〇七年就任上海實業學校監督（即校長），該校原名為南洋公學，後又更名為交通部上海工業專門學校，即今上海交通大學之前身。先生身任監督，整頓校務，百廢俱舉，開始設置鐵路專科，即以後唐山交大的嚆矢，又設電機、商船駕駛等專科，並開設機械、電機等附屬工廠，使學生有實驗場所。聘請外籍教師傳授並引進先進技術，每年選拔優秀的畢業生送美國留學，為國家培植了不少科技人才。目前我國科學界的不少老前輩大半出於唐先生所經辦的幾所學校，他無愧為有愛國主義精神的科學導師。

一九〇二年唐先生因目疾辭去上海工業專門學校校長，回到無錫寓所，其時浙人施省之發起創立無錫國學專修館，請唐先生為館長。遠近慕先生聲望前來報名者近千人，正式錄取者僅二十四名，[illegible]清代無錫縣[illegible]名額還要少。如全國著名的考古學家[illegible]、文學大師王蘧常、詞章家錢仲聯，均是當日無錫國專早期畢業生（其後王蘧常、錢仲聯等[illegible]留校任教師）當時「國專」還聘請海內名流陳石遺、錢基博、顧實、陳鼎忠等為教授。又請章太炎先生等國學泰斗來校講學，學術空氣非常濃厚，為四十年前我國國學專門高等學府，造就人才盛極一時。

抗戰時間唐先生親率師生遷校至桂林，其時先生已七十多歲，雙目已將失明，由於愛國心切，不辭間關跋涉，使人感佩。一九三八年夏因病回滬，後來又在滬設「國專」分校，親自主持分校校務。當日所聘之教師若馮振（字振心）先生今年九十，夏瞿禪先生（承燾）等現雖健在，也已八十多歲了。

最近傳說高教部想對「國專」進行一次專題調查，吸取它當日辦學經驗，作為今後辦學的借鏡。這[illegible]有必要。目前全國的各大學比較知名的文科老師，許多都自「國專」出來。例如，以研究唐宋文學著名的馬茂元，以研究《論衡》和《文心雕龍》著名的蔣天樞，最近出版長篇歷史小說《金甌缺》的徐興業，紅學專家馮其庸等，都是「國專」畢業的。其他有升為教授、副教授以及擔任高等學校教育骨幹的。人民大學郭影秋校長，也曾在「國專」肄業。總之，「國專」歷屆畢業生並不多，卻分佈在全國高等學校裏，有着深遠的影響。它之所以能造成這樣優異的成績，主要是唐先生的民族責任心、高尚的品德和實事求是的辦學精神所導致的。因此，他主持「上海工專」，就培養了大批科學人才，主持「國專」，培養了大量讀書種子。尤其「國專」在他是本行，更能充分發揮他的特長，做到「教學相長」。他對學生要求嚴格，既為聘請良師，自己又經常親自開課（這時他雙目已失明），在助手協助下經常登上講台，朗誦講解，啟迪後進至老不倦，在我國教育史上確是具有很大功績。

無錫國專在當日並不十分突出，這裏也有好多原因：一，在帝國主義文化侵略下，教會學校遍及全國。學生和家長都想爭取眼前利益，以為奔到了教會學校的文憑，出路最為熱門，不至有「畢業即失業」的危險。而「國專」畢業生至多僅能得到「冷板櫈」生活，很少能找到利祿之途，還有，「國專」學生的家長，一般是清貧之家，沒有什麼背景，因此，注定了「國專」學生出路的偏窄。時隔四十年又經過一場「十年浩劫」，經受了嚴峻的考驗，這些廣大的不為名、不為利的傳播祖國文化的國文教師，正是祖國的寶貴財富。而這些寶貴財富卻出自清代科學制度下的一位進士公。唐文治先生作為我國教育界的先行者，是頗值得我們紀念的。

咖啡或茶

支票簿新聞

張散

新名詞「支票簿新聞」，對於新聞事業來說，並不是什麼好事。

發出這一浩嘆的是英國新聞界。他們從兩件轟動英倫三島的新聞，談到新聞道德，有了「世風日下」之感。

約克郡那一名自稱「替天行道」的殺人魔，一共殺了十三名婦女，其中多是妓女，弄得約克郡周遭城鎮的婦女不敢夜出，小兒不敢夜哭。

這個人被捕之後，英國各報各顯神通，支票簿便帶在記者的身邊了。只要被害者的家屬肯講話，當場就開支票簽字付款。願意付給兇手之妻的金額高達十五萬鎊。但是還好，這位不知丈夫行事的妻子儘管失掉了她的丈夫（已判無期徒刑），還是拒絕了這一誘惑。

在「支票簿新聞」的引誘下，不成其為新聞的東西或是原來沒有的虛構故事，都作為新聞來辦理了。

倫敦有幾家報紙還提出，美國的自由投稿攝影記者在北愛爾蘭，也總是用支票和英鎊給北愛爾蘭天主教徒兒童，誘他們向英軍投擲火燄瓶，或投擲石塊，以便攝取電視鏡頭。

應該指出，這段話的性質與殺人魔案子的揭露又有所不同，因為這些報紙都是站在愛爾蘭共和軍的對立面的。

麻雀（中國畫） 胄

京華小記

溥儀醉酒

唐瓊

對溥儀一生有興趣的人，不可放過一本溥海而有趣的書：《溥儀在伯力收容所》。（一）

宣統帝權勢之失落，或者更確切的說，在於辛亥革命，在於更後的「遜宮」。那都是「小皇帝」時代的事。

偽滿洲國皇帝或「兒皇帝」權勢之失落，則是緊隨二次大戰告終日本投降而出現的。那時，他已屆中年，飽嘗了十多年借外力以自重，視百姓如草芥的「皇帝」滋味。這一權勢之失落最堪玩味，而他生前對被俘後拘留於蘇聯的五年（一九四五年八月—一九五〇年七月），講得並不太多。

小冊子的三位作者，都是當事人，且與溥儀有親屬關係——弟弟溥傑，二妹夫萬嘉熙（萬繩栻之子），姪子兼侍從毓嵣。——筆者）作者們是坦率的，而且都有幽默感。毓嵣的文筆尤其妙趣橫生。

別看溥儀每天拜佛念經，還拿着那本諸葛神課，嘩嘩地搖動着八個日本的帶孔硬幣；也別看他在莫洛夫卡赴宴酒醉笑話——被毓嵣描繪得很出色：「溥儀本沒有酒量，為了[illegible]交情，努力乾了幾杯。俄斯克雖不如老白乾烈，但也有四十五度，溥儀喝得夠可以的，在回來的路上，見到一棵樹就上樹，上不去便抱着不放了。隨他去的人，好不容易才把他弄回來」。（二）這些都不去說它，權勢失落之時，溥儀就曾非常機靈地早在瀋陽機場被俘亦即權勢失落之時，向蘇聯的將軍打手式，遞眼色，表示自己願意上蘇聯，決不到日本去。留蘇也不過是個「橋」，理想則是去拉丁美洲的那個國家（毓嵣語）。在蘇聯住了將近五年光景，心驚肉跳的溥儀，突然聽說他們這批人要被送回解放後的中國，大為恐懼。這時，二妹夫為他出了主意：「回國以後，應當對國人說，本為利用日本以恢復祖業，誰知反被日本所利用，事已至此，夫復何言，然後慷慨就死，以謝國人。」事實上，根本不[illegible]。萬嘉熙寫出這[illegible]，需要勇氣的。然而，由此可見，權勢失落帶來多少[illegible]與欺騙？炙手可熱的時候，諂言與欺騙一定還要多。權勢，扭曲人性。趨炎附勢是對這種扭曲的俯首與讚頌。

（一）文史資料出版社，一九八〇年，北京。

集井生

從湘綺樓日記說開

吳其敏

小樓一角，聚合幾個青年人，有男有女。大家熱心於學詞。說學詞，其實全無門徑。偶有塗鴉，誰也拿不出什麼精心製作。不過，東翻西檢，如與有誰發現了一首可讀佳篇，大家很快就都琅琅上口。於是，比方你開個頭，背了一句「春夢無痕曾」，馬上就有人跟上來，「人去後，粉牆花影亂。」然後，「分明月在，闌干倚處，佩香猶暖！」便一直同聲背下去了。這是王壬秋《湘綺樓詞》中的《宴清都》，曾經為各人爭誦了一陣子的。昨夜忽然憶起這一段往事，摘出指頭計了一下，忽忽已近五十年！

初時，大家先是迷於李慈銘，然後才又迷於王闓運。此二人之才之學，全不是我們幾個小夥子所能知，所能貫。我們當時向他們的名字「攀附」，只限於他們卷帙浩繁的日記，以及日記內外所能引起共鳴的一些詩詞。

幾年前，當故鄉所有藏書都避不了劫運的消息傳來之後，使我首先想起而特表惋惜的便是此二人的日記。現在單表王壬秋的《湘綺樓日記》罷。論版本，它還不及《越縵堂日記》。越縵堂日記是據李慈銘手寫本影印的，墨瀋淋漓，既存其真，也得以欣賞到李氏一手俊逸翩飛的書法。《湘綺樓日記》只是商務印書館的鉛印本，連史紙線裝三十二冊，分上下兩函。起同治八年己巳，迄民國五年丙辰。內容當然以有關學術掌故者為多。壬秋刻苦攢研，無間寒暑，治學範疇遍及經史百家，凡有心得，輒隨手綴錄。而箋註校讎，又幾乎日有定課。這部日記，正是他治學心得若干綷萃反映之所在。但當時我們既不知他箋註羣經，獨能捨棄前人訓詁，自闢蹊徑，也不知人們正以此詆斥之為啓後學穿鑿附會之門，導末流趨向蔑古之習。我們欣賞的是他筆下特多雋俏風趣之言，記敘不俳庸瑣之事，而文辭之美，刻劃之工，尤處處足資學文取鑒。因而各人爭讀不倦。

章炳麟太炎，月旦人物持論奇苛，對當世文苑，殊少首肯。而卒亦不能不以王氏之文能雍雅相推稱，蓋其實固有如是。以言文辭之「典麗淵厚」，今人張舜徽論衡其文集八卷，亦僉認其「在晚清自不多見」也。

俯拾即事

又一「兒童不宜」

向[illegible]

近來十分流行的電子遊戲機，花樣百出。可是買一部袖珍機，動輒百多元，玩來玩去，很快也就生厭。到「遊戲室」玩，則可嘗試多個款式。

玩這類遊戲，得手急眼快，否則，一元幾塊的入機費，很快就「玩完」。十歲以下的兒童，還不能得心應手，因此有人說這是「兒童不宜」的遊戲。

又有人認為，那些以戰鬥為標榜的遊戲機，千方百計以武器擊敗對方為榮，這無疑助長青少年崇尚暴力與犯罪。再者，學童既覺得遊戲機刺激萬分，很可能就此無心向學。這樣說，這玩意確是「不宜兒童」的。

一些「遊戲室」門外有這樣一句話：「穿校服者不准入場」——雖有「兒童不宜」的含意，限制卻並不嚴格，十來歲的學生穿了便服，不就照樣留連於場內嗎？

鬼剃頭

戴帶

「鬼剃頭」，是一種病態，它的病癥是患者頭髮莫名其妙地作環狀脫落，露出一塊圓形的白色頭皮，形容之為不雅。

有說，這是一種神經疾患，故稱「神經性脫髮」。不過，朋友近日患上「鬼剃頭」，卻絕對不是神經性，而是社會性。這有事實為據。

月之某日，朋友路過東區某大廈林立的住宅區，突然覺得頭上掉落了東西。憑感覺，那觸髮的東西不是痰涎，不是煙蒂，但給予頭髮的壓力又絕不是紙團。朋友情急之餘，慌忙伸手去撥，一撥之下，手感有點黏糊！他更急了，撥得更用力，怎知不撥猶可，越撥越糟，那東西不僅未曾掉落，反而把頭髮都膠住了。這時，朋友才意識到，那是一團香口膠。

到了這時，朋友別無選擇，只好咬着牙，把膠着的一團頭髮猛力拔掉。由此，他人為地生長了「鬼剃頭」。

大葉海棠

蕭梅

近日來到舍下的朋友，都異口同聲地讚美窗外一株花卉。他們講的，大都離不開這麼三句：

「那是什麼花兒？」

「開得那麼爛漫，真漂亮！」

「費少少泥土，開放那麼多鮮花，真少見！」

不斷獲得來訪朋友讚許的，是一盆大葉海棠。在她幾枝高逾四呎的枝幹上，不僅滿披紅葉，而且綴滿着一叢叢一串串的嬌紅花朵，真可謂花色耀目，花光照人。

前年的春天，當我自一位朋友手中獲得這株大葉海棠時，她剛剛插條不久，長得像個矮禿，一點也不好看。去年，她兩次被風吹斷，更加不成樣子。重新長定後，自今年起，她就不斷開花，到如今，枝條上還長着十七個花串，而且盛放不已。

大葉海棠一直算不得是花中上品，不大為人熟識，但她奉獻給人的花色，卻較窗前別的名花都要多。

運動與心跳流汗

圖丁

運動員的心跳能在幾秒鐘內使血液從緩循環轉為極快極多地輸出。在休息狀態時，每分鐘心跳七十至八十下，但在劇烈運動時，心跳遽增至一四〇至一八〇下。

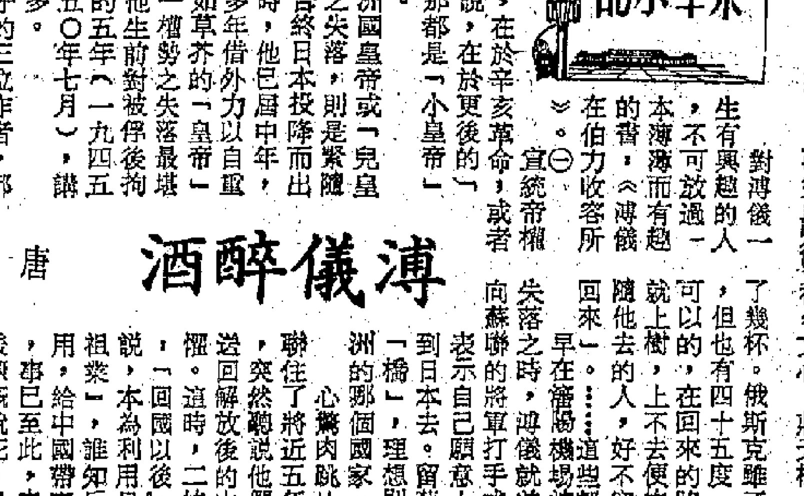
我們的皮膚有汗腺二百萬條，而流汗能使身體涼快。足球員在九十分鐘的比賽中，可能流汗兩升半（四·五品脫），而平常每天只流汗一至二品脫而已。

食物以熱的形態使身體獲得氣力，在陽光下休憩時，每小時所耗熱量為五五至六六卡路里，但賽跑時，每小時耗熱量遽增至四二〇至六〇〇卡路里。

西方漫畫選

現身說法（美國漫畫）

「誰呀？」



猛虎掏心

——今年全國棋賽精采攻殺對局選

文亮

廣東蔡福如大戰河北劉殿中時，採取猛虎掏心神招，飛砲轟士，殺開血路，繼而獨馬跳檀溪，盡毀九宮藩籬，攻勢如水銀瀉地，令人拍案叫絕。精采紛呈的連珠妙着是從附圖形勢開始的。且看：

……砲九平五

炸開九宮心臟，石破天驚！此時局勢犬牙交錯，若非膽大心細，實難祭出這一險招。

……將五平四

勢在騎虎，主帥御駕親征，解殺還殺。

後砲平六　砲一平四　馬三進五　車四進一　前馬進四　車四退一　砲五平四

馬跳檀溪，虎視眈眈，亦以解殺還殺，回報顏色。

……象五退三　車三進三

不入虎穴，焉得虎子！揮車闖九宮，自在擒王。

……砲四進四　車三平四　將四進一　砲四平八

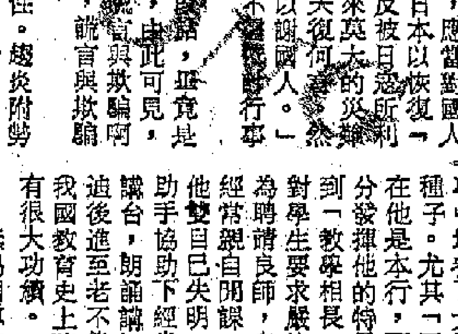
摧枯拉朽，大局定矣。

……砲四平六

送入狼口，兵敗如山倒了。不過，倘若改走砲四平五，則馬五進七，砲五退三，車四平五，亦久延殘喘。

馬五進四

大子大勢，怎生抵擋！唯有城下簽盟了。



隨意篇

冷和熱

杜臨風

朋友的家來了個「不速之客」。

我用「不速之客」來形容，也許不太恰當，事實上，他的到來快速得很。速到甚麼樣的程度呢？剛收到電報員送來「我來了」的電報，門鈴已經響起，人已到了門前了。

朋友之友是從內地來的。他到此的目的是探親，親有三個，最親的遠在東南亞，另有兩位近親則在此地。近到如何，據說是當兄弟。

既然有當兄弟在此，為何人來了卻不去投靠他們，而闖到我朋友的家？我猜，除了他認為我的朋友特別好客之外，似乎再也沒有別的原因了。

子曰：有朋自遠方來，不亦樂乎。我自問沒有那麼好客，因此慶幸自己沒有收到這樣的電報。至於我的朋友怎麼想，我不太清楚了。

也許，那位「不速之客」只打算在我朋友的家住個一兩天吧！因為他很快便和自己的當兄弟通上電話，而且，據說他的當兄弟還相當富有，一位還可能是億萬富翁哩！億萬富翁的當兄弟，要安頓一個遠方來的當兄弟，還不易如反掌！我不清楚他們兄弟見面的經過，我的朋友也不清楚，他只知道，他的當兄弟開了一部豪華的汽車來接他去吃飯，飯後，卻又把他送回我朋友的家了。為甚麼會這樣呢？朋友不好問，只好繼續留他在家裏做「廳長」。至於另一位兄弟，倒也接他去住了兩三天，可惜他那兒的地方不夠大，按那「不速之客」說：他怎麼好意思插在他們家庭中間啊！至於那個遠在東南亞的至親，封來了一封信說不便來了。

好了，如果是探親，應該說，都探過了，該回去了吧？然而，他仍未曾回去，不只他不曾回去，他的老婆也嚷着要來看看哩！不，也要來「探親」哩！

這些日子，聽說他也曾打聽尋找工作的門路，可是當他聞說一些來了五六年的朋友，月入才不過千多元的時候，又有點心怯了。如果老婆也要來看看，千多元是過不了輕鬆快活的日子的。雖然這些天，他用的還不是自己掙回來的錢，但要用多少錢，才活得較為舒適快活些，應該說，他心裏有數了。何況除了這，他大概還要認真的考慮一下香港的冷和熱哩！

西德安德烈出師埔頭 南華新陣迫演真功夫
仇志強何漢章陳世九披甲助陣

【本報訊】港府大球場今天下午四時上演一場足球硬仗，由南華對抗西德足總杯冠軍法蘭克福安德烈隊。頭場由南華元老隊對無綫電視隊，開下午二時半。門票分六十元、五十元、三十元及二十元，臨場仍有門沽。球證區志成，旁證陳譚新、彭錦平。

今日之戰，是南華會七十周年會慶節目之一。南華方面，對此仗極為重視，特向馬來西亞借來門神仇志強把守獨木關，何漢章這名雪蘭莪隊隊員助陣中場，更向愉園借來硬漢陳世九，全力一搏對手。

南華教練及球員近日來已從電視錄映帶上觀看了客軍的表現，他們都覺得客軍不愧一支勁旅，反擊速度極快，中場的助攻而有力，所以今日決定部署一個穩陣「三五二」，全力與客軍鬥搶中場，寸土必爭。南華教練吳偉民認為，客軍雖然少了三員主將來港，但實力無大損，而南華更有機會迫出客軍的真功夫了。

法蘭克福安德烈隊昨日傍晚才抵港，由於大前天他們打了一場友誼賽，操練隊型，所以昨日稍事休息便可上陣。

射手車範根名氣大
波查斯因入選國家隊未克來港

客軍是今年西德足總杯冠軍，目前是聯賽第五名，剛在來港前又以二比一擊敗史托加隊，據他們說，球員已處於最佳狀態。

客軍是來自足球水平極高的西德，自然他們的技術、戰術均比香港高出一皮。雖然隊中的中堅柏斯、中鋒波查斯分別因受傷及入選西德國家隊而未克來港，但相信對他們的損害不大，今日客軍機會是較高的。

客軍隊來港球員中，以南朝鮮籍射手車範根名氣最大，他是安德烈隊中的射手，在大前天的友誼賽……

南華
仇志強
陳國良　蔡育瑜　駱德輝
池一波　陳懷偉　梁能仁　黃國安　陳世九
葉志強　馮志明

安德烈
波路
德拉帕　紐碧加　古魯巴　錫基
洛德曼　拿威　尼高　羅蘭特
加士利　車範根

安德烈隊抵港後，在機場與歡迎者合攝。

安德烈隊兩主將：射手、南朝鮮籍球員車範根（左）；最老資格球員、前西德國腳紐碧加。

銀牌籃球賽今演兩場

【本報訊】特別銀牌籃球淘汰賽今天下午有兩場在摩士體育館舉行，三時一刻，男子組負方志誠對青年會；四時一刻，男子組勝方星島對消防。

昨晚在界限街體育館舉行的三場比賽，女子組負方大同勝公民四〇比一七，男子組勝方僑聯勝遼東八五比三三，男子組負方販青勝信豐五五比四四。

吳偉民談怪陣
看過客軍比賽錄影帶，發現對手排兩個前鋒的「四四二」陣式，因此南華要排「三五二」戰陣……

【本報訊】南華體育會為慶祝七十周年大慶，邀請西德勁旅法蘭克福安德烈足球隊來港比賽。南華為備戰此仗，除本周連操五課外，還特別觀看客軍比賽的錄影帶。

據教練吳偉民透露，看過安德烈隊在西德聯賽及杯賽決賽勝凱沙羅頓三比一的錄映帶後，看到安德烈隊排的是「四四二」陣式。所以，南華與客隊作戰，就要排一個「三五二」陣式，因對方只排兩個鋒將在前面，南華就不用排四個後衛，而可將一邊閘調上中場，這樣既可加強中場防線，既可助攻又可助守。

但上述陣式只能粗定，因為對手是否會如以往一樣排「四四二」陣式，只有臨場才知。而南華亦會隨時變陣。南華今戰初擬陣容如下：守門員仇志強，三名後衛駱德輝、陳國良及蔡育瑜，中場陳世九、梁能仁、黃國安（或何漢章）、陳懷偉及池一波，前鋒馮志明及葉志強。防守時，可將陳世九移後，而進攻時，陳懷偉亦可上前搏殺，至於何漢章或黃國安兩人誰上陣，則要在今天賽前與統帥部研究後才決定。

吳偉民稱，論實力，對手是高過南華的，但南華今仗要打緊迫戰，迫使對手使出真功夫。

將波路曾是東德青年隊代表，實力甚佳。若論今日之戰，客軍技術戰術高一線，但南華的怪陣如能發揮威力，足以有力一搏這支西德足壇冠軍。

陳世九今披南華戰袍，迎戰安德烈隊。

仇志強寶刀未老，今應南華邀請來港把守獨木關，挑戰安德烈隊。

寶隊秘書柳克權 昨否認退出聯賽

【本報訊】最近球圈中傳寶路華足球隊來屆會退出聯賽，但寶路華秘書柳克權昨在寫字樓會晤教練張子岱，表示班主任黃創保並未有退出之意。

寶路華足球隊連戰敗北，特別是在足總杯複賽慘被港會淘汰後，確使班主黃創保甚為氣憤，並且擬取消下月初主辦外隊的計劃。

據悉，寶路華班主黃創保確因球隊戰績差，有點灰心，但卻無意「散班」。最近黃還與職員研究球隊成績差的因由。而寶路華秘書柳克權昨與教練張子岱商談時，亦透露過寶隊下屆仍會由張子岱執教。

據張子岱稱，至目前為止，班主仍未親口透露下屆組班事宜，所以對下屆會否留在寶路華執教，仍未決定。「阿香」並透露，現有一支甲組球隊邀他下屆執教，但因寶路華班主黃創保對下屆組軍計劃仍未明朗，所以他仍未作決定。

小童杯排球比賽今在花墟場揭幕

【本報訊】港九排球聯會、市政局合辦的第四屆小童杯六人排球賽，今天上午十時在九龍界限街花墟球場揭幕。市政局議員鄭偉雄主持揭幕禮。

本屆小童杯六人排球賽參加隊伍達一百一十五隊，打破歷屆參賽隊伍的紀錄。這項比賽，主要是提高十六歲以下的學生對排球運動的興趣，進一步打好基礎。比賽分男女高級組，規定年齡不得超過十六歲，男女初級組，規定年齡不得超過十四歲。

公民健身會擴大徵求會員

【本報訊】公民健身會現正擴大徵求會員（包括學生會員、普通會員），凡欲參加者，可往九龍彌敦道四四八號四樓，手續簡便，至六月底截止。

中國足球隊訪美國 挫美國聯賽冠軍隊

【美聯社賓夕法尼亞州．亞蘭鎮二十一日電】來此間訪問的中國國家足球隊今天以一比〇擊敗美國足球聯賽冠軍——賓夕法尼亞的斯托納斯隊。

中國隊是由中場球員左樹聲在上半場三十五分鐘射入奠定勝局的一球。由李富勝把關的中國隊，至今兩仗未失一球。

這場比賽是中國隊訪美的第二仗，周一舉行的首仗，中國隊以二比〇勝萊徹斯特長槍隊。

今日之戰，有四千人入場觀戰。中國隊全場攻門十一次，對手則為七次。

中國隊將在五月二十六日及二十八日再打兩場，對手分別是卡羅里納閃電隊及紐約聯隊。

第四屆亞洲田徑賽 下月初東京較高下

【本報訊】據新加坡消息，亞洲田徑聯會秘書長尼古拉斯宣佈，將有來自十八個國家及地區的三百六十五名運動員，參加六月四日至七日在東京舉行的第四屆亞洲田徑錦標賽。

尼古拉斯稱，運動員中有二百六十九名男運動員，女選手佔九十六人。

他又稱，日本隊陣容龐大，共八十四人參加，印度有三十一人參加，菲律賓佔第三，有二十八人參加。中國則派出二十七人參加。

尼古拉斯透露，在舉行比賽的同時，還會舉行周年同人大會，主要是討論第五屆亞洲田徑賽的舉辦地點。現時，菲律賓及印尼都提出書面申請，而科威特則在口頭上表示有意主辦。

體育

羽球獎金大賽壓後舉行 徐展堂飛東京另定賽期
印尼羽總十一月辦獎金賽邀各國好手參加

【本報訊】香港羽總原計劃在八月主辦國際羽毛球獎金邀請賽，現已決定壓後舉行。

印尼羽總會長蘇里曼、主席蘇哈素等於本月二十日來港，與香港羽總主席徐展堂商談有關印尼欲在今年十一月舉辦國際羽毛球獎金邀請賽事宜，蘇里曼稱將邀請世界各國名將，包括中國韓健、欒劼、劉霞、張愛玲等參賽。因此，印尼羽球隊將不能來港參加香港羽總八月七、八及九日主辦的獎金邀請賽，並希望香港羽總將此賽事日期壓後，以便印尼亦可來港參加。

據徐展堂表示，為免發生爭食情況，且因七月份在美國舉行的世界運動會的羽毛球比賽項目在八月二日方告結束，將會引致歐洲的運動員來港時間太匆促，因此已同意將香港計劃主辦的獎金大賽壓後，確實日期待他在東京與各國代表洽商後再決定。

安德烈打慈善賽 狂勝對手二十球
領隊倫斯馬聲稱陣中球員狀態佳

【本報訊】應南華會邀請來港作表演賽的西德著名足球勁旅法蘭克福安德烈隊，由領隊倫斯馬率領，昨日下午六時乘搭航機抵港。

昨天來港的職員包括領隊倫斯馬、教練保曼和助教賓恩。球員共十二名，即芬柯、古魯巴、紐碧加、德拉柏、巴利杜、羅蘭特、洛德曼、尼高、車範根、于拿斯、加士利及錫基。東德青年國腳波路、拿威已於前日抵港。西德國腳波查斯、奧地利國腳柏斯因入選世界杯外圍賽及受傷，不能來港。另有三名球員利安、高保及斯遂亦因傷缺陣。

南華會昨晚在利園酒店舉行招待會，介紹客軍職球員。足球部主任鍾立全代表會方歡迎客軍來港獻技。

安德烈隊領隊倫斯馬表示，各球員在今天的比賽會盡力去踢，為球迷帶來一場精采緊張的好波。雖然與南華較量純屬表演性質，但會視作正式比賽。客軍為戰略起見，暫時不發表出場陣容及陣式，留待今早才正式宣佈。

安德烈隊本週四曾與當地業餘球會蘇山海姆作一場慈善賽，狂勝二十比〇。陣中球員正處於最佳狀態。該仗箭頭車範根個人獨取七球，尼高六球，紐碧加亦有兩球進賬。當日，客軍踢最擅長的「四四二」陣式，龍門芬奇，後衛錫基、古魯巴、紐碧加、德拉柏，中場羅蘭特、尼高、洛德曼、巴利杜，前鋒車範根及加士利。

預測今日出戰南華，亦與上述陣容無大變動。今早十一時，客軍將開往南華球場輕舒腳頭，稍作操練。

據悉，陣中後衛西德國腳紐碧加，現年三十五歲，效力安德烈隊已有十四屆，在西德聯賽出場達四百七十二次。紐碧加若在聯賽多上陣二次，將打破由西德鋼門美亞多保持的四百七十三場最高紀錄。安德烈隊本季尚餘三場比賽，包括主場迎戰多蒙特，作客對拜仁慕尼黑和德素多夫，現時暫列西德聯賽第五名。

小說林

武當一劍　梁羽生

第三回：夢幻塵緣難再續　飄零蓬梗欲何依
對東方亮的身份起疑

黃臉僧人滿臉羞慚，須知打贏了陪罪倒沒有什麼難堪，如今卻是打輸了還要向人家賠罪。但主持有命，怎敢不遵，只好對藍玉京賠禮：「小施主，請恕小僧有眼無珠，不識你是武當高弟，多有失禮。」

藍玉京連忙還禮，說道：「不敢當。其實——」

他想說的話未曾說出來，已經有人替他說了。

那黑臉僧人性子最急，見方丈稱讚藍玉京，把他的師兄貶低，不禁大不服氣，剛聽得藍玉京說出「不敢當」這三個字，他就搶着說下去，說道：「這位小施主不過是得到別人的指點，才不至於落敗罷了。否則他怎打得過圓通師兄？」

藍玉京道：「是呀，我本來不是這位大和尚的對手。」

本無大師道：「圓業，你知不知道你何以學藝不能精進的原因嗎？就因為你不能虛心。你試想想，如果剛才在你和這位小施主動手的時候，我若在旁指點你兩招，你是不是就憑我的略加指點便可獲勝？」

黑臉僧人剛才是一出招便給藍玉京打敗的，他也知道這是被對方以柔剋剛之故，他的內功不行，空有一身氣力，那就的確是縱有名師指點，也打不過對方的。

不過，他仍是不能服氣，說道：「我承認我的本領比不過這位小施主，不過，這位小施主說的話恐怕也不能盡信吧？」

藍玉京道：「我說的都是真話，不知是那一點令得大和尚不敢相信？」

黑臉僧人道：「你說你是奉了師祖無相真人之命來本寺找一位燒火和尚的。」

藍玉京道：「是呀！」

黑臉僧道：「無相真人只是命你一個人來的？」

藍玉京又道：「是呀！」

黑臉僧人又再逼緊一步，說道：「並沒有別的武當弟子和你同來？」

藍玉京眉頭一皺，心想這大和尚也真囉唆，說道：「師祖的遺命只是給我一個人的，當然沒有別的同學陪伴我來了。」

黑臉僧人一聲冷笑，指着東方亮道：「那麼這個人是誰？難道你敢說他不是你們武當派的弟子？」要知東方亮既然能夠指點藍玉京的太極劍法，他當然以為東方亮定是武當派的弟子無疑。（二四五）

黑天鵝　夢中人

打醒精神

為了表示自己是正人君子，容解釋曰：「我同妙卿老公是熟朋友，熟到好似結拜兄弟一樣，我點會去滾佢老婆？名譽攸關，不可亂講。妙卿亦係我同事，時時打電話來是談業務上的事，不可誤會。」

包租婆冷笑曰：「老容，你係男人我係女人，女人心理你明白抑或我明白？所謂談業務上的事，借頭借路罷了，我鬼知佢同你在電話中講什麼乎？老容，此種事唔呃得我者。如果你同這個女人無景轟，我切左個頭你做櫈仔坐都得！」

容笑笑，此人講得這樣肯定，大概自己亦有痛腳被佢揸住吧，例如在電話中有時講幾句熟不拘禮的花話，被她聽見。笑曰：「此則不必。信不信由你。我認為這件事不值一談。」

包租婆曰：「確係不值一談呀，講開又講而已，你同邊個女人好鬬我屁事乎？不過你在外面搞三搞四，搞到我呢疊就唔得矣！所謂燒到我呢疊，例如你滾人老婆被人上門找晦氣，或者帶些不三不四女人返來，我就有嘢講了。我是二房東，收得人租就有責任保障每個住客住得安安樂樂。」

容笑曰：「現在未燒到你個疊，已經咁勞氣。」

包租婆冷笑曰：「你以為喇，我為乜事勞氣喎？只不過當如做好心，提醒你搞三搞四要打醒精神才好。所謂色字頭上一把刀，你都聽過喇，等你又妙卿又雪梅，梅得咁過癮，以為好有益。」

容笑曰：「多得你指點迷津。好了，今日談到此處為止吧。」

包租婆不走，曰：「妙卿係人地老婆，咁呢個雪梅又係什麼人？不妨講出來研究研究下，事關你當局者迷，我旁觀者清，怕你入了老千局也。是邪牌嗎？」

容笑曰：「同我定，我永不會同風塵女子來往，我要找女朋友亦不必在風月場中找。唔係誇口，我要娶一個良家婦女做老婆的話，分分鐘有！好了，我要瞓覺，晚安。」

包租婆肚氣未消，不忿就此出去，發狼威曰：「那本小說你既然不睇了，畀番我！無文化之人滾紅滾綠有之，點會識得講愛情？」

容順手把小說還給她，不敢搭嘴了。（一五七七）

瀾流　夏易

幾個問題

第二天，郁嘉打電話給表弟余傑甄。

「我想問你。」她說，「精神病人的思想能力怎樣？會不會想得很週密的？」

「精神病的種類很多。」傑甄說，「其中有些病人，可能在某些事體上，表現出非常精密的思考力的。」

「怎樣判斷一個精神病人有沒有危險性？」她又問。

「唔，所謂危險性嘛，就是指這病者會不會作出損害他人的行為啦！如果這病者心理上與別人是敵對的，或是認為別人是害他的，那麼，這病人就難免作出傷害他人的行為了。因為，他這樣做的時候，會自認為是自衛或者是報復，總之，他自己是滿有理由的。你遇見了什麼事？」

郁嘉沒有說真話，只說：「唔，沒遇見什麼。只不過讀者來信，問及這類問題。遇到這種情形，我們通常會把信轉到醫藥欄，請主持的醫生答。不過，我一面把信轉去，一面還是打電話問你，我自己想知道嘛！還想問你，一個曾經作過傷害別人身體的行為的病人，後來經過治療，痊癒了。那麼，這個病人有沒有危險性呢？」

「原則上說，痊癒了當然沒有危險性啦！可是，有時，你也很難保證這病人會不會又受了什麼刺激，突然再發病的啊！所以，有時，事情也很難說的。」

「有沒有一種病人，無中生有，幻想出一種情況，自己又信以為真，然後一步步按照這種情況活下去，發展下去，總之，一步步全是根據他的幻想行事。但他本人卻認為是按照實情，進行處理一切，會不會有這樣的情形呢？」

「這是最常出現一種的病態！」

請教過余傑甄之後，郁嘉便把這封真信擱在一邊，再不理會。

過了兩天，郁嘉便又接到這讀者的電話。

開始的時候，這讀者的聲調很怯弱，似乎生怕郁嘉生氣似的。

她問：「你收到我的長信麼？」

「收到了，收到了。」郁嘉回答。

「你能原諒我麼？」

「原諒什麼？」郁嘉笑了笑。

「原諒我這樣騷擾你。」

「噢，這沒什麼，你信裏不是全都解釋了麼？」（一二三〇）

豪門怨婦　王方

八四　愛上她天真幼稚

如果說，在過去一段時間中，林揚名的婚外性行為，只是花費金錢，逢場作興，去玩女人，那麼，在這一次，他卻是婚外戀，心情與玩女人時不同，那是像他當年追求鄭紫茵時一樣，是愛情而不是肉慾。

事關葉玲珠是一位千金小姐，並非花費若干金錢就可以弄上手的，所以，林揚名對她，也只能保持紳士的風度，不敢施以玩弄的手段。而他的內心中，卻想以葉玲珠代替鄭紫茵，成為林揚名夫人，這麼一來，出現在交際應酬的場合，就再也不會有尷尬場面出現了。

葉玲珠既青春、又美麗，如桃當初綻，爛漫枝頭，紅粉緋緋，活潑健美，婀娜多姿，在林揚名的眼中，正是一個出色的美人兒。

特別是她那種天真幼稚，對外面世界有時所表現出來的無知狀態，更使林揚名感到她純潔可愛，甚至連她的撒嬌，他也認為俏妙。

他自然記得，當年跟紫茵交往時，自

玲珠嬌憨可掬，把他視作一個萬能的人物，什麼話題都向他請教，使他感到自己是個英雄，才智過人，而不是個普通人，大大滿足了他的個人英雄心理。

這一天，總經理室中，林揚名案頭那個專用電話響起來了。他知道這個電話是找他的，因為，一般的電話，都是先由女秘書接聽，經過處理，非必要的電話，是不會接到他的電話機去的，而這一個卻是專用電話，只有極少人知道這個電話號碼的。他拿起聽話筒，「喂」了一聲。

「揚名嗎？我是玲珠呀！」電話中傳來滴滴嬌聲。

他登時精神一振，說：「哦，玲珠，什麼事呀？」

「揚名，你現在有空嗎？我想去新界玩玩，你駕車來，陪我去玩玩好嗎？」

從稱呼上就可以看出，林揚名與葉玲珠的交往，已經有了一段不短的時間，而且，兩人已由客氣的稱呼，變為直呼名字，可見感情已經進入了一個深度。

而葉玲珠畢竟是一個少不更事的小姐，「想做就去做」，自己悶了，就打電話叫林揚名陪她去玩。

沒有愛的星期天　林[illegible]

「他為什麼縱火？」「寮仔部」的人，為什麼縱火？」日雄有些明白也有些不明白。「是因為他住的木屋和我們的木屋同一命運？」

「那是不公平的！不公平的！我們的木屋，說不定是什麼僭建木屋，而他住的，已經七八年了，是老木屋區嘛，還免不了殺身之禍！殺人無罪，被殺的人有罪！」

儘管百英壓低嗓子說話，還是叫鄰檔的婦人感到百英的異樣。

婦人倒很敏感，連忙說：「大姑，這裏不是亂說話的地方，禍從口出呵！」

百英連連點頭。悄聲說：「對唔住，我講戲文啫。……」

「什麼戲文？有咁既電視劇嗎？」婦人說。「有我都睇唔到呀，收了檔又要去夜學校。」

百英和日雄有些錯愕。百英說：「呢位大嬸重去讀夜學？」

婦人說：「為什麼這麼說，三十幾歲，讀夜學，你們以為太老了嗎？」婦人打量着百英。「大姑比我年輕，吃過的鹹苦沒有我多，自然不知世界艱難了。我丈夫摔壞了腿，就在家裏半年多了，靠我擺街邊，養一家三口。……算了算了，說得太多了。……」

百英和日雄易於動情，聽婦人這麼說，反而忘了本身的事情，也忘了張大貴。

「那麼，家裏的事情，你的先生，誰去照料？」百英還是追問下去。「只有一個孩子？……」

「三個，女兒們上工廠，用不着我負擔衣食。小兒子照顧他爸爸，我到夜校半工半讀，讀一個鐘頭英文，替學校做一個鐘頭洗刷打掃，學校方面還補貼我二百塊。……兩位是……說的什麼朋友，住的木屋……怎麼了？」

百英又是一征：「你都聽到了？請問大嬸貴姓？」

「我先生姓范，我叫曾秀英。他是個小文員，吱！……總是斯文人當災，一樁電梯劫案，連累他傷了一條腿，摔傷另一條腿。」

曾秀英隨後聲明，她無意偷聽別人談話，只因百英聲音太響亮，可說是遠近可聞，所以按捺不住，勸說百英罷了。（一〇五）

人工授精的現況

人工授精

在對婚後不育的檢查過程中，有不少是男方有原因。其中最常見的有無精子症、精子無力症、精子減少症及精子的子宮頸通過障礙。這些病人的最好治療手段是行人工授精。

人工授精中的非配偶者間人工授精在精液保存尚有一些問題外，在心理及社會上尚有議論的餘地，因此目前還以配偶者間人工授精較為普及。

非配偶者間人工授精的適應症有前述的無精子症，無精液症及精……

可在這時期進行人工授精以達到確實的效果。

自然授精是貯留在陰道內的精子運動上升至子宮腔內。但人工授精是直接將精子注入子宮內。由這方法也可理解，若精液的陰道內射精不可能的話，或即使是可能射精而可能運動上升入子宮內的精子數目不夠的話，都可以人工授精的方法來解決。

但若男人性器有發炎，或人工授精對婦女會引起感染的危險，則不應進行人工授精。

要進行人工授精的夫婦要作詳細檢查，男方檢……

排卵日期內行房事，然後在十二小時以內檢查陰道、頸管及子宮腔內的精子數及運動精子數。若子宮腔內的精子不存在，則是陰性。三次檢查後都不見有精子，則適宜人工授精。

人工授精成功的關鍵是要在排卵期實行，在臨床上推測排卵日期是靠基礎體溫的變化、子宮頸及陰道塗片的變化。

人工授精時注入子宮內的精液只要〇．五ml就足夠。但若精液注入的量太多或注入的速度太快的話，會引起授精後的下腹痛、嘔氣。實行人工授精後要安靜臥床一小時左右……

靈玲小姐：

給美容專家評過，你的皮膚是油皮膚，而你的姐姐卻是乾皮膚。人怎會有這兩種不同的皮膚呢？且聽我們道來。

人的皮膚看來外表都是差不多，但其實還是有分別的。我們皮膚的表面都有一層脂肪膜，它是由皮脂腺分泌出來的皮脂與汗腺分泌出來的汗液通過乳化作用而形成的，但是脂肪膜的量並不是……

……，其皮脂腺較為發達，而皮脂腺是要通過毛囊從毛孔中分泌出來的，分泌過多勢必引起毛孔擴大，再則從毛囊內出來的皮脂不易擴散到周圍，易造成毛孔堵塞，這就為暗瘡的形成創造了條件。一旦清潔不夠，暗瘡就容易孳生。

因此，油皮膚的人，應少食油膩、辛辣或甜品，多吃蔬菜，保持大便通暢，適當服些維生素B2和B6，……

……公司、藥行有售
……(香港)有限公司
……-7418664-5

醫藥周刊

第二八三期

人工授精的現況

張超

人工授精

在對婚後不育的檢查過程中，有不少是男方有原因。其中最常見的有無精子症、精子無力症、精子減少症及精子的子宮頸通過障礙。這些病人的最好治療手段是行人工授精。

人工授精中的非配偶者間人工授精在精液保存尚有一些問題外，在心理及社會上尚有議論的餘地，因此目前還以配偶者間人工授精較為普及。

非配偶者間人工授精的適應症有前述的無精子症，無精液症及精子無力症外，男方有遺傳性疾病，夫婦血型不適合所引起的習慣性流產。

配偶者間人工授精的適應症有下述幾種，比如精子減少症，精子運動率減低的精液性質不良病人，一般的標準是精子濃度四千萬／ml以下，精液量〇．五ml以下，精子運動率百分之五十以下。尿道下裂、陰莖短小，尿道彎曲、陰道狹小等所引起的性交障礙也有必要行人工授精。精液本身並沒任何缺點，但精子的子宮頸部通過發生障礙，或即使會上昇到子宮內而其數甚少時，也是人工授精的適應例。有些已婚婦人因患無排卵症而不生育，因此可用藥物誘發排卵。這時的排卵是很可貴的，因此可在這時期進行人工授精以達到確實的效果。

自然授精是貯留在陰道內的精子運動上升至子宮腔內。但人工授精是直接將精子注入子宮內。由這方法也可理解，若精液的陰道內射精不可能的話，或即使是可能射精而可能運動上升入子宮內的精子數目不夠的話，都可以人工授精的方法來解決。但若男人性器有發炎，或人工授精對婦女會引起感染的危險，則不應進行人工授精。

要進行人工授精的夫婦要作詳細檢查，男方檢查項目有精液量、精子濃度、精子運動率、精子奇形率、男性荷爾蒙的活性度。若有必要，再行精子的生化學檢查和睪丸組織檢查。

精液檢查的方法是三天禁慾後，將精子採取入消毒瓶內。精子的運動因在射精後逐漸減弱，因此要在一小時內檢查。

對女方要檢查有無絕對不孕的原因。其中以卵管疏通檢查為最主要。

性交後檢查也是一主要項目。禁欲後檢查基礎體溫、陰道粘液及頸管粘液，推測出排卵日期後在排卵日期內行房事，然後在十二小時以內檢查陰道、頸管及子宮腔內的精子數及運動精子數。若子宮腔內的精子不存在，則是陰性。三次檢查後都不見有精子，則適宜人工授精。

人工授精成功的關鍵是要在排卵期實行，在臨床上推測排卵日期是靠基礎體溫的變化、子宮頸及陰道塗片的變化。

人工授精時注入子宮內的精液只要〇．五ml就足夠。但若精液逆流入陰道則要增量。若注入的量太多或注入的速度太快的話，會引起授精後的下腹痛、嘔氣。實行人工授精後要安靜臥床一小時左右，並要保持下腹部較高於頭部。人工授精後為預防感染要服用一、兩天的抗生素，並要在數天中檢查是否有任何副作用。

人工授精與精液的保存技術有密切的關係。精子凍結至攝氏五度時會使許多精子死亡。人的精子比其他哺乳動物強，比較耐得起溫度的激變。死亡的主要原因是因形成結晶。在精子保存液體中加一些甘油的話，則能保護精子不結晶。凍結的具體辦法是利用乾冰或液體氮。被凍結的精子停止一切代謝活動，即進入冬眠狀態。

冠心病飲食治療

呂大夫

脂類不溶於水，必須與蛋白質結合成水溶性脂蛋白才能運輸，所以脂類均以脂蛋白形式出入血漿。血漿脂蛋白代謝異常時，多表現為某種脂蛋白含量的增高。冠心病與高脂蛋白血症有密切關係，因此治療高脂蛋白血症就成為治療冠心病的重要措施之一。繼發性高脂蛋白血症應治療其原發病，原發性高脂蛋白血症則應以飲食治療為主，必要時合用藥物治療。下面介紹冠心病飲食治療的幾個問題。

以往的實驗證實，低脂與低膽固醇膳食對於降低病者血中膽固醇的作用，不如膳食中含有一定比例的多不飽和脂肪酸。膳食中多不飽和脂肪酸與飽和脂肪酸的比值（簡寫P／S）大於一．二五者有明顯降低血中膽固醇含量的作用。同樣是動物脂肪，但是魚類和雞、鴨的脂肪中所含多不飽和脂肪酸較其他動物脂肪為高，植物油中唯有椰子油只含百分之二多不飽和脂肪酸，而含有百分之九十二飽和脂肪酸，其餘植物油所含的多不飽和脂肪酸都很多，尤其是豆油、棉子油、葵花子油和芝麻油。這在膳食調配中應特別加以注意。一般菜子油含有百分之四十至五十五芥子酸，對人體健康不利。加拿大等國已有含量百分之五—十五的新玉米油和米糠油分別含百分之六十和百分之四十多不飽和脂肪酸，因此提議多食用。有人報告每人每日投給三十毫升不飽和脂肪酸混合劑（百分之四十九亞油酸，百分之四十九亞麻酸，百分之二花生四烯酸），也有降低血中膽固醇的作用。許多人體和動物實驗都證實，膳食中粗纖維有降低血中膽固醇含量的作用。由於粗纖維能增加糞便體積，並減少糞便在腸中停留的時間，從而有利於脂質的排出。有人認為粗纖維缺乏是冠心病原因之一，在歐美國家的飲食習慣多食精糧，少吃粗糧，所以粗纖維和某些微量元素如鉻、鎂等較缺乏。

治療膳食應以限制熱量，（總熱量應為：標準體重×廿五—三十五千卡／公斤重。）我國成人標準體重為：身高〔厘米〕—一一〇＝體重〔公斤數〕）提高蛋白質、不飽和脂肪酸與維他命的含量為原則，肥胖病者更應注意限制熱量。為了達到這個目的，在膳食中減少主食和動物脂肪的同時，必須加入適當量的豆製品與蔬菜，用以增加蛋白質與食物體積。在補充動物蛋白時，應少用富含飽和脂肪酸的食物，例如肥豬肉、肝、腎及動物的腦、和對蝦等，而代之以含多不飽和脂肪酸較多的食物，如魚、雞、鴨等。若限於條件而必須採用這些食物時，可挑瘦肉、去脂部分，可同樣達到降低飽和脂肪酸含量的目的。必要時可在治療膳食的基礎上增加等熱量的植物油，尤其是豆油、棉子油、玉米油、葵花子油的攝入量，使膳食中P／S值提高，有利於高脂蛋白血症的治療。經過這樣處理的膳食，其中膽固醇含量也大為降低，維他命尤以A與核黃素的含量也有所減少，應另外適當加以補充。通過飲食療法可降低病者血脂，即應繼續進行，若效果不顯著，則應加用降脂藥物。

勿過量曬太陽

盧勝

養生之道

太陽是我們的朋友，但是，它也像其他的朋友一樣，如果我們不尊重它，它也會對我們不客氣，不友好。

現時，夏季已經降臨，是人們和太陽多打交道的季節。許多人士，喜歡曬曬太陽，享受一下日光浴。

平日少曬太陽的人初次到海灘上裸露的曬太陽，切勿「食得無厭」，欲一朝而將皮膚曬成古銅色。否則，必然被日光灼傷。這時，裸露而受過度太陽曬的皮膚部分必然發紅，微疼痛。在洗澡時會感到更痛。過了一兩天之後，皮膚就開始脫落。嚴重者，亦會發生疼痛。凡是經過陽光曬後數天，有脫皮現象的，都表示陽光曬得過度，以後就要注意減少曬的時間長度。

曬太陽要有利而無害，不能貪多，必須循序漸進，逐日少量增加曬的時間。一個人，第一天日光浴的時間最長不宜超過二十分鐘，而且不宜在中午陽光最強烈的時候曬，應在早上陽光較弱時或在傍晚陽光較弱時曬。

時常曬太陽過量，不止是會脫皮這麼簡單，還會增加患皮膚癌的機會。有五種證據證明，曬太陽過量可引致皮膚癌：一、紫外線照射過量可引起皮膚癌，而陽光中有紫外線。二、黑人罕有生皮膚癌，因為他們有阻擋紫外光的黑色素。三、百分之九十的皮膚癌是發生於人體經常裸露的部位。四、以大劑量的紫外光照射鼠類，可使它們百分之百發生皮膚癌。五、美國南部各州陽光強烈的地區，白人患皮膚癌者比其他地區多。

既然皮膚中的黑色素可阻擋紫外光，所以，皮膚愈白的人，曬太陽應該從更短的時間開始。皮膚受太陽中紫外光的刺激，會增加黑色素的產生，這是人體的一種保護作用。當皮膚色素漸增時，就可以較為耐曬。故曬太陽必須循序漸進。

適當地曬曬太陽可以增加體內的維他命D。因為皮膚表層的油脂，在陽光中紫外線作用下，轉變為維他命D。維他命D能夠幫助身體吸收和利用鈣質，故常曬太陽的人，可免彎腰駝背，骨骼也較為強健，牙齒……。魚肝油之外，食物很少含有維他命D，所以，常適當地曬太陽，就不致有維他命D缺乏之虞，因而筋骨之作用……骨較為強健，曬太陽是原因之一。

油皮膚易生暗瘡 乾皮膚缺少光澤

護理

麗玲小姐：

給美容專家評過，你的皮膚是油皮膚，而你的姐姐卻是乾皮膚。

人怎會有這兩種不同的皮膚呢？且聽我們道來。

人的皮膚看來外表都是差不多，但其實還是有分別的。我們皮膚的表面都有一層脂肪膜，它是由皮脂腺分泌出來的皮脂與汗腺分泌出來的汗液通過乳化作用而形成的，但是脂肪膜的量並不是每個人都是相同的，由於性別、年齡、氣候、飲食、胃腸功能狀態、維生素的攝取以及先天性等因素的不同，脂肪膜的量也有差異。

如雄激素多的或食油膩、辛辣、甜品多的人，脂肪膜量較多，皮脂腺的面部，皮膚常是油光光的，特別是在皮脂腺功能以及皮膚營養都較差，年紀較老的人由於氣血衰退，雌激素多的或年別是在氣候乾燥時皮膚往往顯得乾燥。

脂肪膜的量過多或過少都不好。油皮膚的人容易生暗瘡。乾皮膚的人皮膚缺乏光澤，容易掉屑及裂開，並且也較容易受傷或發生過敏反應。

至於油皮膚的人為什麼容易生暗瘡呢？這是因為油皮膚的人，其皮脂腺較為發達，而皮脂腺是要通過毛囊從毛孔中分泌出來的，分泌過多勢必引起毛孔擴大，再則從毛囊內出來的皮脂不易擴散到周圍，易造成毛孔堵塞，這就為暗瘡的形成創造了條件，一旦清潔不夠，暗瘡就容易孳生。

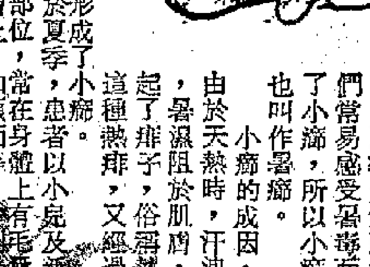
因此，油皮膚的人，應少食油膩、辛辣或甜品；多吃蔬菜，保持大便通暢，適當服些維生素B2和B6，一旦暴發暗瘡，最好去藥房還購「珍珠暗瘡丸」服用；經常用熱水洗臉，肥皂可選用護膚皂，一般的化妝品可不必應用，要用的話也要選擇少油的化妝品。

乾皮膚者最好選用嬰兒護膚用品，油特別多的話可在醫生指導下用一些雌激素。

並在洗臉後立即搽用潤膚霜，適當內服維生素A，如同時合用維生素E，則效果更好。皮膚的滋潤不僅需要一定的油分，也要保持一定的水分，故在搽化妝品之前，需要溫濕毛巾敷上片刻，讓皮膚吸入些水分，也可使皮膚不致太乾燥。如手、足部乾裂的話，則在搽冷霜之前，需在溫水中浸幾分鐘。你姐姐的皮膚看來還不致乾裂吧？平時勸她常飲牛奶、吃些雞蛋、豬肝吧。

防止暑毒生小癤

黃海雲



夏季天氣酷熱，人們常易感受暑毒而生長小癤，所以小癤一般也叫作暑癤。

小癤的成因，往往由於天熱時，汗洩不暢，暑濕阻於肌膚，便引起了痱子，俗稱熱痱，這種熱痱，又經過搔抓破傷染毒，就形成了小癤。

小癤多發於夏季，患者以小兒及產婦佔多數，發病部位，常在身體上有毛囊和富有皮脂腺的皮膚上，如頭面等，上長一顆，多則幾十顆。若在內眦、鼻和上唇生長，成處一起，醫學上稱這種小癤做珠癤。病面則可由內眦靜脈通眼靜脈和海綿竇相通，而致感染，形成血栓，故此，內眦、鼻和上唇這些部位被稱為「危險的三角」。

小癤初起，面部皮膚潮紅，次日腫痛，結塊高突，呈圓形或橢圓，約二至三天成膿。

如果是因為由於熱痱搔癢而引起的小癤，常會密集成片，熱痱，就會使各種病菌通過擠壓侵入的炎症病灶，形成混合感染。若是小癤生長在頭頂或枕部，積久便導致頭皮紅腫化膿，變成螻蛄癤。有些小癤由於擠壓後，病菌散佈，往往會引起膿毒血症，醫治不及時，便使病延，可以送命。

有些人因為用手將上唇長着的小癤，過分地擠壓，使小癤紅腫加劇，重的可出現發冷發熱，頭痛，口苦舌乾，便秘尿赤；更嚴重的，會導致毒散，轉變為疔瘡，或者突發高熱。因為我們的手，容易污染和帶上細菌，如果用手擠壓，損傷的缺口……感染。

因此，防治小癤的方法，首先要注意日常清潔衛生，養成良好的衛生習慣，做到「四勤」（勤洗澡、勤理髮、勤剪指甲、勤換衣服），二提防（防止擠壓、防止碰傷、防止亂塗藥液。）患上小癤，輕的可以多飲些清涼飲料，如金銀花露、綠豆湯，重的要從速求醫診治，以免病況加劇。

有問有答

七十餘歲跌倒骨折 接妥後膝蓋彎不了

陳大夫

症狀：

家母七十四歲。一年半以前跌倒，左膝以上兩公分處骨折，接骨並上石膏達三個月，終告好轉，但膝蓋至今不能彎曲。不僅如此，膝蓋四周脹痛，坐立均不便。醫生說，骨頭接得很好，因年事已高，就不要再求膝蓋有所活動了，如果經常保持左腿直而不彎，就不會疼痛。但這樣下去，豈不是左膝蓋永久不能再使用了。

回答：

問：骨折之後，雖然接好，但膝蓋不能彎曲，豈非並未痊愈？

答：膝蓋部分長期打上石膏，固定接骨部分，則骨折部分雖告接妥，而膝蓋不能彎曲，幾乎不能例外的必然結果。但是，如果能夠早日實行恢復機能的訓練，或在敷石膏時考慮到為膝蓋留有彎曲之餘地，則問題也不會有如此複雜。

照估計，提問者的母親遭遇到如此難題，一因敷石膏手術時考慮她已年逾古稀，所以採取了簡單辦法，二因手術之後一年半才重視這一問題，以致留下了膝蓋不能彎曲的後果。從訓練來說，本來還可以進行物理療法中的溫浴療法，以便使肌肉和筋有所伸張，但醫療中會有疼痛。高齡已逾七十能否忍受，是一疑問。

問：有沒有再動手術進行矯正的可能？

答：膝蓋不能彎曲，是因為肌肉已經粘連在骨上，尤其是膝蓋附近的肌肉較多，容易粘連。如果施用手術，則要將已經粘連的肌肉予以切斷、拉長，並予縫妥。這樣，膝蓋就可以重新活動彎曲，再經過兩三個月的理療訓練，才能走動。

問：為什麼肌肉會發生粘連現象？

答：這是自然的生理現象，並沒有什麼特別。人體在受傷時，為了自動保護傷口，就有這種類似防護反應的現象發生。

膝蓋的關節表面有軟骨，軟骨如海綿狀。由於膝蓋的動作，膝蓋上的關節液（營養液）滲入軟骨，這就起了新陳代謝的作用；膝蓋一旦被固定不能再動了，營發萎縮、粘連現象。中斷，則那部分自然而然就出現了萎縮、粘連現象。

問：這位老人家能動用這種手術嗎？

答：單憑紙上問答，無從作出正確判斷。不過，年事已高的人，不論是否尚有其他病症，都要看本人的體力如何，是否能經得住手術。而且，上次接骨已是一年半以前的事，有了這麼長時間，膝蓋的功能必然已經有所衰退。照此看來，上次那位醫生也是根據這些事實才主張她經常保持左腿不彎。如果家人十分希望再作考慮，還是應請專科醫生詳細診斷才妥。

讀者來信指正 銀翹散原方欠明確

《醫藥周刊》編輯先生：

讀貴報今年五月三日《流行性腮腺炎的中藥治療》一文，其中有欠完善之處。

文中提到「一、銀翹散：金銀花、連翹各九克，牛蒡子、淡豆豉各六克，荊芥、桔梗各三克，生甘草一．五克，蘆根一支。」按銀翹散原方為銀花、連翹、桔梗、薄荷（後下）、荊芥、牛蒡子、淡豆豉、淡竹葉、甘草、蘆根組成，文中「蘆根一支」似欠明確，一般常用量十二至十五克，津傷口渴的還可加量，甚至可加天花粉等藥；文中提到「嘔吐劇烈可以除去桔梗……迎服三、四劑即能有效。」該文已提到本病最常見的併發病有「腦膜腦炎……」我們知道小兒的腦膜刺激症狀有時是不明顯的，倘有發燒、頭痛、劇烈嘔吐等症狀，因此在出現「嘔吐劇烈時」，應想到有併發腦膜腦炎的可能，應立即去醫院診治，以防延誤病情。

文中提到「普濟消毒飲：黃芩、黃連、牛蒡、玄參、甘草、桔梗、板藍根、外麻、柴胡、馬勃、連翹、殭蠶、薄荷」。按該方藥物組成為黃芩、黃連、牛蒡子、玄參、甘草、桔梗、板藍根、升麻、柴胡、馬勃、連翹、陳皮、薄荷（後下）、僵蠶。文中「外麻」應為升麻，大概是排錯了，「牛蒡」應為牛蒡子，亦有稱大力子的，而「薄荷」應後下，即按常法煎煮中藥時，在其他藥物將要煎好時再加入，這樣可以避免減少因煎煮過久喪失藥效。

以上僅係個人看法，和作者商榷，不妥之處，請編者、作者指正。順此致意！

讀者韋成法

……者合攝。

……邀請世界各國名將，包括中國韓健、樂勁、劉霞、張愛玲等參賽。因此，印尼羽球隊將不能來港參加香港羽總八月七、八及九日主辦的獎金邀請賽，並希望香港羽總將此賽事日期壓後，以便印尼亦可來港參加。

據徐展堂表示，為免發生爭食情況，且因七月份在美國舉行的世界運動會的羽毛球比賽項目在八月二日方告結束，將會引致歐洲的運動員來港時間太匆促，因此已同意將香港計劃主辦的獎金大賽壓後，確實日期待他在東京與各國代表洽商後再決定。

南華會昨晚在利園酒店舉行招待會，介紹客軍職球員。足球部主任鍾立全代表會方歡迎客軍來港獻技。

安德烈隊領隊倫斯馬表示，各球員在今天的比賽會盡力去踢，為球迷帶來一場精采緊張的好波。雖然與南華較量純屬表演性質，但會視作正式比賽。客軍為暢起見，暫時不發表出場陣容及陣式，留待今早才正式……

……三十五歲，効力安德烈隊已有十四屆，在西德聯賽出場達四百七十二次。紐碧加若在聯賽多上陣二次，將打破由西德鋼門美亞多保持的四百七十三場最高紀錄。安德烈隊本季尚餘三場比賽，包括主場迎戰多蒙特、作客對拜仁慕尼黑和德索多夫，現時暫列西德聯賽第五名。

郁嘉沒有說真話，只說：「唔，沒遇見什麼。只不過讀者來信，問及這類問題。遇到這種情形，我們通常會把信轉到醫藥欄，請主持的醫生主答。不過，我一面把信轉去，一面還是打電話問問你，我自己想知道嘛！還想問你，一個曾經作過傷害別人身體的行為的病人，後來經過治療，痊癒了。那麼，這個病人有沒有危險性呢？」

平生怕郁嘉生氣似的。她問：「你收到我的長信麼？」

「收到了，收到了。」郁嘉回答。

「你能原諒我麼？」

「原諒什麼？」郁嘉笑了笑。

「原諒我這樣騷擾你。」

「噢，這沒什麼，你信與不是全部解釋了麼？」（二三〇）

百英又是一怔：「你都聽到了？請問大嫂貴姓？」

「我先生姓范，我叫雷秀英。他是個小文員，唉！……總是斯文人當災，一椿電梯劫案，連累他傷了一條腿，摔斷另一條腿。」

雷秀英隨後聲明，她無意偷聽別人說話，只因百英聲音太響亮，可說是遠近可聞，所以按捺不住，勸說百英罷了。（一〇五）

日多家銀行擬在港發展

章志鴻

日本大藏省已批准三菱銀行和大和銀行的申請，這兩家銀行將隨時可在香港開分行。預料今年中港府決定重發銀行新牌照時，該兩家日資銀行即會申請開香港分行。

據此間銀行家說，共有五、六家日本大銀行，正計劃在港開分行。即除了「三菱」、「大和」之外，復有其他三、四家銀行擬在港施展拳腳。

現時香港共有三家日資的持牌銀行，計為東京、住友與三和。日資銀行分行則共有十三家，其中東京佔六家，三和三家，住友二家，另外富士與日本興業則各佔一家。據估計，這些日本銀行所吸收到的存款，尚佔不到全港銀行總存款額的百分之三，它們所佔的貸款生意比例也不大。

更多的日本銀行擬在港開分行，是它們要把業務進一步向國際化發展的一部分計劃。估計在八十年代之內，香港仍是在亞洲太平洋區中經濟發展最快的一個地方，而港府亦宣佈在這十年間要把製造業和金融服務行業並列為兩大經濟支柱，這都是吸引日資銀行要在港擴大經營，加强活動的一些主因。

由於香港是一個航運中心、貿易中心和商業中心，所以擬在港新開分行的五、六家日資銀行，將着重爭取做兩方面的生意：一是做香港日商的生意，二是爭取接做大宗的存、放款生意。因日本是香港的主要貿易對手之一，日本更是香港入口貨的最大供應者，日本遊客來港數目居各地之冠，日商在香港工業的投資額亦居第二，所以日資銀行在港接做港—日線的進出口押匯生意，或向此間日本商社與對日貿易的華資商行吸收存款，貸放或透支款項，都比別國銀行較佔優勢。至於日資銀行參與區域性的銀行集團大宗貸款生意，則近年也日見活躍了。

至今為止，此間日資銀行的貸放款範圍，已遍及地鐵上蓋建築工程、地鐵港島支線及新機場、出入口貿易、股票、黃金與地產、工業、百貨及其他行業。凡是經營能力强的公司及發展前景好的行業，它們都爭取作為貸款對象。港元存款證及銀行匯兌業近年日見流行，對於此間日資銀行減輕資金成本和加强貸款能力，都有一定的幫助。

工業邨應發揮作用

黎偉成

工業人士最近頻頻發表對本港工業未來發展的意見，大都希望港府能夠以實際行動支持及鼓勵製造業的發展，鞏固本港的重要經濟支柱，而最熱門的話題似乎是香港工業邨，原因是有人認為申請在兩個工業邨設廠的商人並不踴躍，獲得許可却沒簽約的佔被批准的幾達一半，令人對工業邨的發展產生疑問。

申請情況並不踴躍

根據香港工業邨公司商務總監黃伯權所提供的資料，自該公司於一九七七年成立至今，總共收到一百七十二份申請書，其中有三分之一獲得批准。在獲批准的五十七間公司中，有二十九間簽約設廠，其餘則沒達成協議，這佔獲准總數的一半。被問及有較多被批准者不簽約之因時，黃伯權却不願意作任何解釋。不過，立法局議員李鵬飛於該局會議上提出警告，工業邨申請情況並不踴躍，要是它不能吸引投資者在本港投資，會嚴重影響和危及本港工業多元化的基本目標。

看工業邨公司所公佈的資料，盡管大埔及元朗工業邨的地價於今年二月一日提高百分之十八，即由每平方米的七百元增至八百二十五元，但它比市區工業地的價格還是較為便宜。地價雖較低，可反應並不熱烈，是否有什麼因素令投資者認為工業邨不夠吸引力，或有因素使有意投資者裹足不前？

工務局批則時間長

日前與一位工業人士交談，他就講到這樣的故事：一間美資公司欲於大埔工業邨開設水泥廠，於前年九月獲工業邨公司批准，於是找人劃則建廠，準備於今年三月投產，沒想到至今寸土未動。未能依計劃發展的其中原因，據稱是該廠煙囪高度不合規格，工務局管理工廠煙囪部門要該廠改高煙囪。然而，煙囪加高之後，工務局又認為新的高度會影響牆壁的結構，渠務部又有意見，這使美資公司要周旋於工務局三個不同部門之間，至今仍未能動工建廠。

由此可見，工務局在批則方面費時頗長，這影響了投資者拖長了發展計劃的時間，在投資上是不大化算的。有人建議，工業邨公司應與工務局等有關部門加強合作，協助商人在工業邨的投資計劃完成得快一點。這看來並不是苛求。新加坡的工業邨公司在協助投資者發展就做了不少工作，却非簽了約之後什麼也不管。

其實，港府是應該多着眼於協助工業發展的問題。當局既然可以撥款四千萬元作為「彌補九巴在一九八一年經營帳目因決定實施較低加費幅度而估計會出現不足之數」，為什麼又不顧一下工業發展呢？

港府支助工業不力

從工業邨的發展，使人想到港府對本地工業支助之不足。

最近有不少廠商以至學術界人士，均要求當局正視本地工業發展的問題，這包括港府及銀行界對出口製造業及輸入機器的貸款給予特別優惠利率，重新實施對中小型企業貸款計劃，讓它們獲得資金進行現代化和自動化生產，加強其競爭能力，港府應考慮在工業邨撥出部分地方，供中小型工業設廠，或是推行廉價的小工業邨計劃……不一而足，反映當局在這方面所做的不大符合社會的需要。

一個地方的工業和出口貿易的好與壞，對當地的經濟發展有相當重要的影響，很多地方的政府都頗注意扶助和鼓勵工業發展，港府也應該製造適當的條件，[illegible]和改進[illegible]，鼓勵建立新的工業。人們對工業邨及工業政策上的建議和反映，頗有研究及分析的價值，最實際的還是看當局的決心和行動。

七日談

法國法郎仍然不穩

樊棣文

本月十日當選法國總統的社會黨領袖密特朗，已在本月二十一日就職，成為愛麗榭宮的新主人。密特朗要處理的事情很多，居優先處理地位的是經濟問題，而經濟問題中，保衛法國貨幣法郎又可能是首要問題。

自從本月十日密特朗在法國大選第二輪投票中擊敗吉斯卡爾‧德斯坦，當選法國總統以來，外匯市場上法國法郎對其他主要貨幣的匯價大跌。它對美元的匯價，由大選前一美元兌五‧三三法國法郎，跌到本月二十一日一美元兌五‧五三法國法郎。

尤其受人注意的是，在歐洲貨幣體系內，本月十日以來，法國法郎對西德馬克的匯價劇跌，不僅多次跌到被規定的最低點，而且曾在本月十五日跌到被准許的最低點以下。後來，法國一些商業銀行的放款利率從十六厘提高到十七厘半，法國法郎兌換西德馬克及西歐其他主要貨幣的匯價才回升。

為了不讓法國法郎匯價的波動超過歐洲貨幣體系現行的限制，法蘭西銀行在過去十多天中，曾經動用大筆外匯儲備，在外匯市場上吸購本國貨幣。

但是，目前法國仍有資金外逃，法國法郎地位仍然不穩，歐洲貨幣體系的穩定性仍然受到威脅。保持這個貨幣體系的穩定，對每一個成員國的經濟都有好處。所以，為了使法國法郎留在歐洲貨幣體系內，法國當局不能讓本國貨幣的匯價波動太大，其辦法除了動用外匯儲備收購法國法郎及提高中央銀行利率之外，在必要時會實施更嚴格的外匯管制。

經濟周刊

第九五〇期

金價跌勢何時到止境？

長弓

西方世界最大金礦公司之一的聯合金礦公司，本月十四日在倫敦出版的黃金年報說，只有超級大國之間的武裝衝突迫近眉睫，或者中東輸往西方國家的石油供應被截斷，世界市場上的黃金價格才會擺脫目前的消沉狀態上漲，如果沒有這種重大政治事件發生，目前世界黃金市場的淡局難以改觀，黃金價格甚至可能從目前的低水平進一步下跌。

聯合金礦有限公司是西方世界第二最大的金礦公司。它出版的最新一本年報中說，黃金市場評論作者大衛‧波特斯說：「黃金現在仍然處於熊市中，但是極難估計它最低會跌到什麼程度。」

波特斯表示，他相信從長期來看，黃金價格將會上升，但是他預料，在今年內，由於蘇聯增加向西方拋售黃金，黃金價格會被壓低。他說，今年蘇聯石油和石油氣的出口會減少，而莫斯科需要更多的資金來輸入穀物及「淺坊」波蘭。它籌集資金的一個辦法，就是增加向西方市場出售黃金。

南非黃金外銷減少

聯合金礦公司在它的年報中估計，共產黨國家外銷黃金的淨額，從一九七九年共一百九十九公噸，跌到一九八〇年共九十公噸。它估計，蘇聯在一九八〇年出產黃金三百噸。

南非的黃金出產量，聯合金礦公司估計從一九七九年七百零三噸，降至一九八〇年六百七十五噸。它說，為了支持世界市場上的黃金價格，南非在一九八〇年把一部分出產的黃金留起，減少外銷。結果，南非在一九七九年向國外售出黃金七百七十三噸，一九八〇年的外銷量跌到六百三十四噸。

年報說，一九八〇年世界黃金市場的一個特色，是黃金流動上出現了與多年來相反的情況。在一九六六年以來的大部分年份中，世界各國政府售出的黃金總量，比它們買入黃金的總量為多，但是去年美國財政部及國際貨幣基金組織停止拍賣黃金，世界各國政府在一九七九年售出黃金合計比購入總量多五百四十四噸，一九八〇年則購入總量比售出總量多二百三十噸。

私人藏金量增加少

波特斯說，在黃金市道穩定時，會有較多的政府機構購買黃金，不過，在黃金價格上漲時，也會有政府機構向市場出售一部分存金。

英國[illegible]的聯合金礦公司，在它的名叫《一九八一年黃金》年報中說，一九八〇年西方世界中私人擁有的黃金總量增加了八百零五噸，這是過去二十年中私人藏金量增加最少的一年，比之一九七九年增加了一千七百零四噸，增幅不到一半。

年報說，加拿大政府宣佈把官方黃金儲備量減少六十二噸的計劃之後，在一九八〇年售出黃金三十七噸，其中一部份被用於鑄造金幣，一部分在私人市場上售出。印尼中央銀行在一九八〇年把它的黃金儲備增加了六十二噸，總量達到了七十四噸。

今秋金價可能回升

談到黃金市道前景時，年報說，一九八〇年初蘇聯軍隊入侵阿富汗曾使黃金價格飆至每安士八百七十五美元的空前高紀錄，但是自從那時以來，國際政治事件對世界市場黃金價格的影響不大，未再有黃金價格狂升等強烈情形發生。

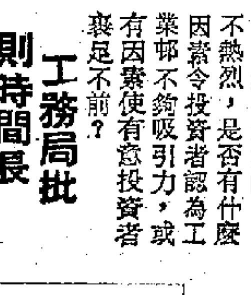
年報說，這種情況顯示，黃金市場人士對於政治危機一類事件在心理上已有充分的準備。

年報說，黃金價格在過去十五個月內反覆下跌的趨勢，現在是否已經接近終點呢？要下判斷，現在仍為時太早。本月十四日，倫敦金價是每安士四百七十六美元（本月二十二日開市每安士四七三‧五〇美元）。現在有迹象顯示，投資人及珠寶飾物製造商再次購買黃金。可是，即使黃金價格跌勢到了止境，也不能保證迅速大幅度回升。

不過，年報又說，世界經濟好轉，生產回升，都會刺激黃金需求增加，黃金市道會由目前仍然平淡轉為較為活躍，到今年秋天，黃金價格可能回升到每安士六百美元以上。

今年初，每安士黃金價格為六百五十美元左右。

紅股經



提防大市失常態

張松柏

我：二叔，個市果然漲番上嚟喇。不過重有的朋友懷疑，到唔知係真漲還是「虛熱」。如果係「虛熱」，就好快有乜嘢睇，你估真咄假呢？

二叔：睇情形應該係真市唔係假市。

我：邊的情形能夠說明係真市呢？

二叔：拿，我上次已經講過，恒生指數自從三月十一日跌破千三點關，落到一二九五點幾之後，隔日即上番千三點以上，之後就未跌破過千三點。[illegible]過一個月反覆，始終維持在千三點以上。喺呢段時期內，個市唔跌得幾多，反而浪[illegible]浪番到千四點上下。[illegible]的長線客睇準就放長線嚟買嘢。由四月入貨入到而家，唔係有實力點得。有實力客買嘢就係實市嚟。

我：重有冇其他事例說明係實市呢？

二叔：有嘅。股票最根本問題就係上市公司嘅生意盈虧，呢幾個月各公司公佈的年報，已充分說明呢點，我唔想多講嘞。不過大家知道嘅，就係滙豐銀行公佈今年第一季生意，不但生意好，而且收益更多，又對今年生意前景樂觀。可見股票市底固然好，前景都好。照我所知，唔止滙豐係咁，其他好多個企業都係咁。即係話好多隻股票嘅實值，比目前市價還高過。

我：呢排我聽到好多人話有外資流入，並且入股市活動。又有的人話冇，唔知實際有冇呢？

二叔：有外資流入係事實。呢的流入嘅外資，至少有一部分買咗股票又係事實。我點解敢話係事實呢？因為我有朋友經手過，倫敦客南洋客都有。至於以前香港人的歐洲美元存款，近來到期而調返香港，還有一部分日本資金輾轉「運路」嚟，我有聽到，但未有朋友經過手。所以外資來會係事實，但數目有幾多，咁就唔敢講，亦都無從知道實情。

我：你估以後的外資重會唔會嚟呢？

二叔：我估重會有的。我咁估法，並無內幕秘聞，只憑常理推算。大凡資金流動或停留，主要目的就係圖利。所以邊處有利可圖，就調到邊處去。以前已經舉過的一的事實，譬如日本股票幾次漲破歷史高峯，南洋、美國、英國股票亦都漲破近年高峯，喺呢的地方活動嘅資金，已經揾咗唔少錢。但呢的地方嘅股票價，亦都強弩之末咯。香港經濟同埋上市股票嘅公司前景相當好，股市只係呢兩個禮拜先起番的，重未到當年[illegible]生指數一千[illegible]百五十點，比對來講就係偏低。所以與其將錢放喺強弩之末市場運用，就不如調到前景好，價相宜嘅市場運用。所以我估以後重會有的錢嚟。

我：如果重會有錢嚟，股市就重會漲了？

二叔：我估重會。但我覺得而家應該[illegible]的價，消化吓再升[illegible]先至健康。一味[illegible]一味跌都唔係幾好，因為[illegible]成為虛熱。有外資入市，要提防大市失常態，一味[illegible]最好[illegible]冷靜的觀察先好。

亞洲美元大增

林華

據新加坡貨幣管理局說，三月份亞洲美元市場美元增長數量打破了紀錄，增加了六十二億美元，達到六百五十億美元。自從一九六八年亞洲美元市場成立以來，這是美元數量增加得最多的一個月份。

據新加坡貨幣管理局說，美元大量增加主要是由於銀行之間的交易。報告說，「一部分可能是由於三月份結束的財政年度，有些銀行整頓自己的業務。」

借給非銀行顧客的貸款，估計十二億美元[illegible]勢，利率下降可能是[illegible]款需求增加的原因。新加坡銀行[illegible]三個月的拆息已從三月初的十七厘左右降至這個月底的十四厘八。

新加坡貨幣管理局說，亞洲貨幣單位利率下降導致非銀行顧主存款減少，三月份合計為二億七千二百萬美元，二月份，這方面的增長打破紀錄，曾經高達三億七千五百萬美元。

香港火車時刻表

紅磡開	到羅湖(標準時間)	羅湖開	到紅磡
上午 5時30	上午6時38	上午 5時47	上午6時56
6時04	7時14	6時12	7時22
7時09	8時23	6時26	7時49
★★7時52	9時12	6時26	7時59
★★8時35	9時46	7時02	8時32
★★9時07	10時20	7時35	8時48
★★9時51	11時16	8時49	10時01
★★11時13	下午12時35	9時33	10時45
★★下午12時21	1時29	×10時31	×11時26
×1時00	×1時54	10時53	12時01
1時03	2時23	10時53	下午12時35
2時12	3時24	下午×12時11	×1時07
×2時55	×3時49	12時23	1時45
3時28	4時36	12時58	2時26
4時39	5時47	2時11	3時37
5時30	6時51	3時00	4時20
6時00	7時15	4時06	5時33
6時30	7時51	4時57	6時13
7時08	8時28	6時00	7時22
8時04	9時22	7時03	8時17
9時25	10時41	7時39	8時56
★10時33	11時42	8時02	9時28
▲11時05	0時10	9時10	10時21

★星期六停駛，▲星期六、日、公衆假期行走，×港穗班車，★星期日及公衆假日旺角站不停車★

順昌航業有限公司

M.S. SINGWIND 乘風輪 五月廿八日抵港 五月卅一日開行 直透：曼谷

M.S. CHEONGWIND 祥風輪 六月三日抵港 六月五號開行 直透：曼谷

駿山 M.S. "JUN SHAN" 五月廿三日由上海抵港 廿七日直放上海

湘海 M.S. "XIANG HAI" 五月廿六日由上海抵港

風濤 M.S. "FENG TAO" 五月廿七日由秦皇島抵港

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續

招商局輪船公司啓 干諾道中一五二—一五五號十九樓 電話：440555,440557,447402

榮榮工業有限公司 專營各國工業機械
百摺裙機 印花機 圓筒機 絲襪機 手襪機 MONTI 三星機 撞釘機
銅鑼灣高士威道28—36號富景樓6字樓A6室 5-7902624-5 5-7902721

營業 金幣 銀幣 高價收購 華興錢幣公司 皇后大道中192號地下 ⑤441001 ⑤449237

徵求

遺失聲明
陳東山男39歲，1980年9月30日，由中國政府批准往香港，1980年11月25日出境，來往港澳通行證號碼治字第0660048號，此通行證遺失，特此登報聲明作廢。

遺失聲明
茲遺失華銀旺角分行0313621003353 08號活期儲蓄存摺一本，除向該行掛失外，特此聲明作廢。

遺失聲明
茲遺失1980年10月20日611040車卡提單一份，係由江蘇省運來草蓆一百件整，除向中國旅行社貨運部掛失外，聲明作廢。
隆發號啓

聲明

分類廣告 每個位收費港幣五元

移民
加拿大美國執業律師在港處理，專業介紹，移民擔保，全部代辦，請電立達移民法律顧問公司羅小姐⑤421253查詢

亞洲行 總代理菲律賓夾板 Philippine Plywood 3mm 4×8 及厚夾板 價格克己 電話：5-754727

國內送貨
貨客手續：貴客駕臨本公司開具發票，然後往金城銀行（長沙灣分行或土瓜灣分行）交款，便即可電函送貨。
國內聯絡處：恩平縣經濟委員會電話：2641 2590
恩平縣第一水泥廠 電話：2469 2184
廣州市十三行路51號電話：2954
深圳市中國銀行404室

國家標準水泥、鋼窗・香港交款
為了方便華僑港澳同胞在家鄉新建樓房之需要，本公司受內地委托特別為閣下提供送貨上門（公社所在地）之上佳服務，免除交通不便運輸困難之煩惱，歡迎訂購。
香港發售：高能貿易有限公司——建材部 九龍青山道永明街一號恒昌工業大廈9樓D座 電話：⑧7416817 ⑧7416830 電報機36856HX
送貨範圍：恩平、開平、新會、江門、中山、高鶴、佛山、廣州、深圳、珠海（範圍外者可購提單自取）

助聽器 OTICON 袋式、耳掛式、眼鏡式及插耳式 保用一年 專人負責維修 總代理 香港科學儀器社 香港九龍旺角彌敦道573號A地下 電話：3-886197（四線）

香港標準醫學化驗所
腦耳鼻喉五官專科 奇難雜症毒瘡毒症專科 腰痠衰弱久咳氣喘胃病專科
定期檢查身體保險生命健康現代化醫學儀器設備，一切常規檢驗，均具有高度之準確性。本所由周文青、趙麗卿等四位廣州上海滿級專家聯合主診運用最近國內臨床治療成功的先進三結合方法（即中西結合、專家會診、診斷正確、用藥正確強力）和強力特效中草藥精治療，能使各種頑症惡症患者迅速痊癒。醫學先進，請您放心。到本所問症檢查者，一律免費。請君剪存或轉送親友參攷，謝謝。香港灣仔莊士敦道18號7樓M座 彌敦道578號恒隆大廈10樓C座 問症掛號專線電話⑤882369

骨科信箱 ①來信來電免費答覆 ②免費檢查閱片 ③資歷：醫科大學畢業，行醫十多年，香港各大報章醫學專欄男女醫師答覆與診治 H四七五六二一

醫藥

租售 大道中旺舖 皇后大道中二三七A 現貨旺舖 ⑤441001

學駕駛 九龍區 名師傳 12-807431 用新得勝 悉心教導 合格率高 歡迎補習

永翔製品廠 現貨替平 來樣定製 不收模費 出口批發 3-259825

友邦打字機行 買賣修理交換保養 打字機 計算機 收銀機 複印機 H236495 3-510873

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR (上午十時)	歐洲	A26	天祥
歌古隆	GYOKURYU (下午六時)	日本	國際橋	美邦
義宗丸	GISO MARU (下午六時)	日本	B20	海聯
三藩市丸	SAN FRANCISCO MARU (下午十時)	日本	A8	大三
大同	TA TUNG (下午)	高雄	油蔴地	東海
興華	HSING HWA (下午)	高雄	油蔴地	海豐
聖灣	SAN JUAN (下午九時)	基隆	A32	太古
美國自由	AMERICAN LIBERTY (上午八時)	美國	國際橋	美輪
榮達	GREEN FORWARD (下午)	地中海	國際橋	利達
亞里	JEBEL ALI (下午八時)	日本	現代橋	怡和
得力高馬士基	DRAGOER MAERSK (下午十一時)	日本	現代橋	馬士基
茱蘭地亞	JUTLANDIA (下午八時)	歐洲	國際橋	寶隆
長勇	EVER VALIANT (上午八時)	高雄	國際橋	利達
卑爾根丸	BERGEN MARU (上午八時)	日本	A9	大三
海春	HAI CHUN (下午)	基隆	B	永裕
海勇	HAI YONG (上午十時)	台中	油蔴地	永裕
三光	SANKO SCORPIO (下午六時)	日本	B19	天祥
金延寶	GOLDEN YENBO (晨早)	高雄	A23	嘉聯
金加納	GOLDEN GHANA (中午)	高雄	A38	嘉聯

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
南星	NANSING I (下午)	納閉古晉詩巫	油蔴地	國光
新星加坡	ZIM SINGAPORE (下午九時)	依力	現代橋	新興
歌民	CORAMONT (上午五時)	新加坡	A49	中央
洪隆	HONG YIN (下午)	新加坡	A7	招商局
祥安	FORTUNE TRADER (上午)	斗湖山打根	B4	東安
歌古隆	GYOKURYU (半夜)	日本	國際橋	美邦
陶南二號	DONAM No.2 (下午)	釜山	油蔴地	港興
北山	BEISHAN (下午)	天津	B13	招商局
美國自由	AMERICAN LIBERTY (下午)	加州紐約	國際橋	美輪
長勇	EVER VALIANT (下午)	長堤科倫坡	國際橋	利達
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE (下午)	澳洲	現代橋	怡和
江寶	MINDANAO CAREER (下午)	西非	A6	汎祥
渣華士巴吉尼	NL. SPAARNEKERK (下午)	南非	A18	渣華
鑽鳳凰	DIAMOND PHOENIX (中午)	美國西岸	現代橋	太平
國利	KUO LIE (下午)	高雄	油蔴地	海昌
萊茵丸	RHEIN MARU (下午)	東京	現代橋	大三
保衛者	SL. DEFENDER (下午)	美國西岸	海陸橋	海陸
大朗加	TARONGA (中午)	波斯灣	A15	百保利
羅登	YORKTOWN (下午)	加勒比海	A31	川崎
馬來人	THE MALAYAN (下午五時)	馬尼拉	B11	中央

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
萊爾基	PROF. RYLKE	日本	A	天祥
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	B	海豐
渣華來利	NL. LOIRE	基隆	國際橋	渣華
瑪利亞	MARIA	基隆	現代橋	天祥
海強	HAI CHIANG	高雄	油蔴地	永裕
亞大河	RIVER ADADA	基隆	B	太古
雅特	HP ACE	釜山	油蔴地	東發
布魯士騎士	CHEVALIER DE BLIOS	地中海	現代橋	沙瑞
亞寶士貨櫃	ABOITIZ CONCARRIER I	馬尼拉	國際橋	福來
寶利星	BONNY STAR	釜山	油蔴地	新興
藍騎士	BLUE ACE	日本	西區	日郵
東方冠軍	ORT.CHAMPION	台灣	國際橋	港郵
晉州	HP JINJU	釜山	油蔴地	東發
拿士灣	LARGS BAY	高雄	現代橋	太古

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
利來芬蘭	NL.FRANKLIN	新西蘭	海厦	太古
榮達	GREEN FORWARD	基隆	國際橋	利達
茱蘭地亞	JUTLANDIA	釜山	國際橋	寶隆
長生	EVER VITAL	歐洲	國際橋	利達
得力高馬士基	DRAGOER MAERSK	歐洲	現代橋	馬士基
三藩市丸	SAN FRANCISCO MARU	紅海	A8	大三
三光	SANKO SCORPIO	新加坡	B19	天祥
藍騎士	BLUE ACE	印尼	西區	日郵
聖灣	SAN JUAN	南非	A32	太古
卑爾根丸	BERGEN MARU	東非	A9	大三
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	A26	海豐
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR	日本	A26	天祥
興華	HSING HWA	高雄	油蔴地	海豐
瑪利亞	MARIA	智利	現代橋	天祥
布魯士騎士	CHEVALIER DE BLIOS	東京	現代橋	沙瑞
亞里	JEBEL ALI	波斯灣	現代橋	怡和
銀星	SILVER STAR	釜山	B6	新興
大同	TA TUNG	高雄	油蔴地	東海

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
珍珠泉	ZHEN ZHU QUAN	B14	華夏
華榮	FAR EAST GLORY	B19	華夏
安順	ON SHUN	吉列島	招商局
蒙特嘉羅	MONTE CARLO	A12	美亞
百丹娜	ANDHIKA PERDANA	B21	亞利來
福州	FOO CHOW	B2	華夏
海隆	HAI LONG	B5	永裕
	WARRIOR	聯合塢	太古
海花	SEA BLOOM	A37	中英
海民	HAI MING	油蔴地	永裕
力恒	RIHENG	西區	華夏
三星	THREE STAR	A17	遠高
康定	KANG DING	A11	招商局
新熊	NEW BEAR	A39	新儀
上海	SHANGHAI	A33	招商局
甌江	OUJIANG	B	招商局
新江	NEW JIANG	西區	海寶
陸豐	LU FENG	西區	招商局
	EASTERN GUARDIAN	友聯塢	東菁
海勇	MARITIME PIONEER	友聯塢	美亞
都江	DU JANG	西區	招商局
陽城	YANG CHENG	A10	招商局
斯蘭海	CERAMSEA	A28	招商局
美西美	MAH II	B39	振盛行
駿山	JUN SHAN	B28	招商局
雄昌丸	YUSHO MARU	B20	東源

們趣之若鶩了。

攝影雜談

凌雲寺，這個位於新界荃錦公路旁觀音山腳下的寺院，對於影友來說，已不是一個陌生的地方了。遊客看來只是一處一般的旅遊勝地，但那裏因為可入鏡景物頗多，便使影友

在九龍乘搭前往林村的巴士在觀音山腳落車，即見凌雲寺，入寺途經普渡石橋，過橋之後即是該寺之後花園，由花園進入寺院大門，再登上數十之石階即到達小亭，

海濱漫步（《康泰時之春》獲季軍）　潘祖流

春天　V．維托

拍《筋疲力竭》

藍天

街頭寫實攝影，也和畫意攝影一樣，除了講究題材、色光、構圖外，還要講求深度。

出現兩種不同的攝角，這就令人覺得，畫面中的少女是利用照房特技加插上去的。只是特技的功夫甚好，不容易一下子看出而已。

筋疲力竭　藍天

攝影

第二六六期

凌雲寺可拍景物多

林偉群

攝影雜談

凌雲寺，這個位於新界荃錦公路旁觀音山腳下的寺院，對於影友來說，已不是一個陌生的地方了。遊客看來只是一處一般的旅遊勝地，但那裏因為可入鏡景物頗多，便使影友們趨之若鶩了。

在九龍乘搭前往林村的巴士在觀音山腳落車，即見凌雲寺，入寺途經普渡石橋，過橋之後即是該寺之後花園，由花園進入寺院大門，再登上數十之石階即到達小亭樓平台，側旁對下有一個大蓮花池，右面是大雄寶殿，那裏放置着一個千斤大鐘。寺裏雖然地方不算大，但是可取材的角度不少，例如上文提及的普渡石橋，在石橋之兩旁有時長滿飄香野花，林木之間有條狹窄小徑，取景時可在較遠的地方選好位置，等候當地村民經過時作為主體，利用四週林木襯托，可拍到一幅充滿濃厚鄉意的佳作。

另一處可拍攝的地方在凌雲寺之大門右邊，那裏有破舊的磚屋，由於日久失修，殘舊非常，四週野草叢生，形同荒野之地，這樣殘破的景物環境，正是攝影家眼裏最理想的寶貴題材。據寺裏的人說，每天常有老道姑在清早時候到來作晨運或作業等，這都是可作畫中之好主體，利用早上斜光，選擇能配搭的景物作為襯托，等候主體表現具有動態突出鏡頭時才動手攝影，那便最妙了。此外可以找三兩個老人家在此閒談，搞一張人生百態寫實沙龍藝術佳作也相當理想。因此，攝影家到此，多喜歡採用破爛地方環境為背景襯托，使黃昏前夕陽西下配以老人作為比對，是一種表現濃厚意境的手法。

附圖三工人修理破窗的《同時動手》是在凌雲寺外拍攝的，當日下午三時後巧遇該處有人在修理窗門，筆者遂把三個工人在工作中表現有力的姿態拍入鏡頭，畫面是以橫線形作為結構，襯三個主體人物在窗前顯明的地方突出。三人動作恰好各有不同，畫面均衡，色調甚佳。是使用標準鏡拍取的，因此畫面上三位主體，每一個人都清晰並且影像結實。

寺院裏的蓮花池，也是一個拍攝沙龍的對象。在春夏之間蓮花盛開的季節，可拍荷花，色彩鮮艷。拍荷花特寫或荷葉上水珠點點，晶瑩剔透的畫意作品也可以拍一些含苞待放的蓮蕾，亦很好看，再襯以荷花荷葉，在側光之下，使花朵亭亭玉立於荷塘之間，是最佳畫意之作。當夏過秋臨，出現的殘荷景色，又別有一番滋味。因此，到凌雲寺去，將會不愁沒有可拍的景物。

玉盞飄香　梁力昌

同時動手　林偉群

器材與技巧的配合

——評《春天》

石秀

佳作欣賞

利用非一般性鏡頭拍攝藝術照片，每有一新耳目的觀感。所謂「非一般性鏡頭」，指的是一些焦距特別短或焦距特別長的鏡頭，當然也包括了變焦鏡頭在內。

用普通常用的鏡頭拍照，所收錄到的影像，與正常用肉眼觀看景物的印象頗為吻合，因此表現的是一個合乎正常性質的景物。當攝影科技還未出現這些特殊鏡頭的時候，那時差不多所有的照片，都採用標準鏡或中等程度的闊角，中等程度的遠攝鏡頭拍攝，即使所得到的畫面亦變化不大，只有當攝影科技在鏡頭製造上帶來了新的創造，出現了超闊角，超遠攝和不同程度的變焦鏡頭之後，攝影創作的拍攝手法一再創新，面貌才有了革命性的創新。這就說明了攝影藝術本身，不能離開科技，和離開器材的。有了新穎的器材，還得有新穎的頭腦，如果在使用新穎器材的時候，創作的構思還保留在舊器材的水平與範圍之內，結果也不會有超脫的作品出現。新一代的器材，帶來新一代的作品，這是必然的結果。不單創作的觀念是如此，即使在作品的欣賞方面、評價方面也是如此。

過去，認為一張攝影作品，如果畫面上出現了傾斜或變形的地平線，會被視為不合情理，必須永遠保持水平的狀態，在這個時候，人們的思想，一直都認為水平線不會變形，因為肉眼觀看景物時，水平線是永遠平直的，當然，所用的器材，要拍出正常狀態的水平線是十分容易的，反而拍成變形，就十分困難了。當超闊角鏡出現之後，情況有很大的改變。用超闊角鏡（甚至是魚眼鏡）拍攝得的照片，通常地平線不會再是平直的了，反而要使它保持絕對的平直就十分困難，這種鏡頭所拍成的地平線，往往是彎曲的變形的。如果在欣賞上發現呈彎曲形狀的地平線，以為不符合事實，因此而降低了這張作品的評價，這是不公平的，只要這種變形，對整個畫面不致造成太大的妨礙，就不必斤斤計較了。

《春天》這張作品，照片上出現的地平線，就是一道圓弧形的地平線，當然是採用了超闊角鏡頭拍攝的結果。這一道圓弧形的地平線，在這幅作品的畫面中有異樣的感覺嗎？會破壞整個畫面的優美嗎？看不慣的人或者會作這種批評，但從畫面表現的內容去看，卻不至有太大的影響。這張作品的畫面所表現的是春天的，欣欣向榮的氣息，一位少女舞於花間，彩帶飄颺，流露出載歌載舞的歡樂的心情，是由於春天的來臨，萬物得時，羣芳競吐，對此佳時佳景，禁不住歡欣鼓舞吧！作者把握了這一題意，盡量利用一切有效的、甚至誇張的手法的表現。

作者用超闊角鏡頭拍攝這一情景，盡量把花朵盛開的田野作為廣闊的前景（這些盛放在田野上的花朵，驟看似是菜花，但細看卻很像棉田，這些白花的花朵卻其實是綻開的棉花），地平線的彎曲乃是由於鏡頭焦點所致，最巧妙的還在於地平線上天空出現的雲彩，這些雲彩向上伸展，很配合奔放的心情，可說是神來之筆了。有了這樣的景色，同時又能夠盡量利用景物的特點，再加上鏡頭的選擇，既誇張了前景，又利用了雲彩，可說是作者配合得宜，充份發揮了器材和素材的特點，但這些卻只不過是對景物的描寫而已。比較突出的還在人物的處理方面。

這位欣然起舞的少女，位置安排在畫面的正中，人物的動態相當活潑生動，好像在繁花競吐的大地上平空躍起，而作者又能把握決定性的時機拍攝一樣，如果真是這樣，那真是太巧妙了。難得的是將人物安排在花地上，讓人物躍起而拍，又不致將繁生的花朵弄亂。一般作這樣的安排，人物必須預先走在適當的位置上，當位置與角度都合適之後，才讓人物躍高，但這樣一來，勢必踐踏了腳下的花朵，弄到殘毀不堪了。這是疑點之一。

第二個疑點是拍攝角度有分歧之處。拍大地景色所採的角度是由上而下的俯視角度。這樣才能把地面上的景物兼收並蓄。但人物方面，採的是仰視角度，即相機由下而上地拍攝（請看人物上身與下身大小比例，更要看人的頭部，如果採用高角度拍攝，會出現下巴下面那樣的頸部的形狀嗎？）。在同一張照片中，不可能同時出現兩種不同的攝角，這就令人覺得，畫面中的少女是利用黑房特技加插上去的。只是特技的功夫甚好，不容易一下子看出而已。

海濱漫步（《康泰時之春》賽季軍）　潘祖流

春天　V·維托

龍協十四屆沙龍六月大會堂展覽

香港沙龍影友協會主辦第十四屆沙龍展覽，全世界四十多個國家地區及港澳影友，投寄佳作達數千份，月前已由資深攝影家擔任評選工作，業經將彩色及黑白照片兩組作品，分別評選完竣，並定於六月五日下午五時半，在大會堂高座八樓展覽廳舉行揭幕禮。公開展覽日期定於六月六日至八日，每日上午十時半至下午七時止，不收門券。

拍《筋疲力竭》

街頭寫照

藍天

街頭寫實攝影，也和畫意攝影一樣，除了講究題材、色光、構圖外，還要講求深度。一張有深度的照片，看來有立體感，由近至遠，而不是平平坦坦的。

附圖《筋疲力竭》，由在鐵欄杆瞌睡的人起，一直伸展無限遠處的一點光位，這就是深度。

總的來說，這裏的線條都是表現出整個畫面的深度。

這些線條不僅可以產生一個優美的構圖，還可以突出的主體，並配合主體的一種陰暗光線和一種孤獨的氣氛，否則不足以反映畫中人物筋疲力竭。

碼頭是一個熱鬧繁忙的地方，要表現其熱鬧繁忙，人來人往這倒也容易，要表現其在熱鬧繁忙的背後，有這麼一個孤獨的人就要找機會，再用攝影藝術來表現。

在拍攝之前，我曾對地形情況進行了解，那就是心中有數了，了解到那裏是個碼頭，只有在搭客散去之後，才會產生數秒鐘的「真空」時間，現場全無搭客經過，現場驟然顯得一片冷落。

我也要了解到，在鐵欄杆外邊，還是有許多小販做買賣，還是有許多人匆匆走過，但在鐵欄杆一線之隔下，內外頓成兩個世界。

由於只有單方面照射來的黯淡散射光，我只得使用十五分之一秒，一點八光圈，距離十呎，把它拍下。

圖中瞌睡的人並不是一個流浪者，而是一個捱到筋疲力竭的小販。

筋疲力竭　藍天

雲鬢花顏（大衆會燈光人像專題R3冠軍）　湯維孟

亡命生涯（中華會月賽乙組季軍）　胡少康

影訊

灣仔成人組展出作品

教育署灣仔成人教育康樂中心攝影組會員作品暨中心各小組會員作品展覽，定於五月廿九日（星期五）至卅一日（星期日），一連三天，假座荃灣大會堂三樓文娛廳展出。時間上午十時至下午六時，免費入場，並於首天下午三時，請教育署成人教育組高級教育主任韋致祥，陳全亞及教育署灣仔成人教育康樂中心主任譚潤傍，范兆強主持剪綵及頒發本年度最佳作品典禮。

張平講北國風光圖畫

香港市政局圖書館與香港攝影學會合辦張平主講之：《北國風光入畫圖》攝影講座。日期是六月五日晚上七時半。地點在香港大會堂劇院，張平是本港影圈近年之新秀，香港會會員。

今年春節期間，張平曾與影友二人前往黑龍江省小興安嶺之林海雪原獵影二十多天，收穫甚豐，香港攝影會今次特邀其主講探險獵影之經驗及欣賞其二百餘幀幻燈片。

青暉組中業會新界遊

青暉文化康樂社屬下之青暉攝影組聯同中業校友會舉辦之攝影班，於五月廿四日專車前往新界攝影。該日上午八時半在紅磡渦思勞街集合。由陳紹榮、蘇貴顯、林羣基帶隊指導，甫士隨隊造型。

中華會月賽成績揭曉

中華攝影學會五月份月賽，五月十五日在該會會所舉行。由麥培、鍾文略、陳汝炬擔任評選。結果如下：黑白照片甲組：㊀崔煥添《繁忙的一刻》，㊁邱奕典《傾談》，㊂李蘇有《童真》，優異：吳偉光，崔煥添；乙組：㊀湯觀山《爭先恐後》，㊁王廣龍《我跑得最快》，㊂周林強《追截來球》，優異：周林強，劉禮球；丙組：㊀黃麗珍《暴雨趕歸途》，㊁梁志祥《節日之夜》，㊂胡宇明《夜捕》，優異：盧偉麟、張耀偉；幻燈片組：㊀鄭華廷《合力戰火神》，㊁王廣龍，㊂紀志強《一鼓作氣》，優異：容志行、盧任宮。

萬美雅雙月賽有結果

萬美雅影友中心戶外攝影活動雙月賽，已於五月十一日晚在龍記飯店舉行公開評選，由關彼得、譚永逸、梁約翰任評判，結果如下：㊀黎仲偉《小淘氣》，㊁唐俊強《無題》，㊂余銘賢《凝思》，優異：梁振榮、余潔貞、英斯淇、唐俊強、歐錦泉、羅洪、譚文昇、湯維孟。

香港會明天舉行月會

香港會五月份會員月會廿五日（星期一）在香港德輔道中龍記飯店二樓舉行，會友可攜同親友參加，餐券每位十六元。

雅影組五月月賽成績

雅影攝影組五月份月賽由黃其楷、鄧浩生，陳燦光評選，結果如下：活動專題組：（一）張耀偉《忙裏偷閒》，（二）朱麗英《溪畔偶拾》，（三）楊長榮《鄉村之晨》，優異：馮浩佳、呂榮；自由題材組：（一）梁其正《一躍而過》，（二）朱麗英《水的旋律》，（三）張耀偉《龍爭虎鬥》，優異：鍾賜佳、馮浩佳；人像專題組：（一）容志剛《戶外留影》，（二）梁國楷《戶外留影》，（三）呂榮《夕陽斜照》，優異：陳婉芬、麥少芬。

明愛同學會廿七月會

九龍明愛攝影班同學會五月份月會廿七日晚上六時半在窩打老道紅寶石餐廳舉行，是晚邀請翟偉良主持講座，講題：（一）《北國之冬》（雪景拍攝技巧）及（二）《考試作品示範》。會員可攜友參加，餐券每位十四元。

卅五會辦萬能運之夜

卅五會本月份月會定於廿九日（星期五）晚上七時正在中環萬宜大廈二樓紅寶石大餐廳舉行，該晚為萬能運之夜，各界人士均可參加。

九龍會今日新界獵影

九龍會定今日舉行新界獵影活動。當日上午九時在九龍城碼頭集合出發，有特別抽獎節目，並舉行3R、4R專題比賽，會員或非會員均可參加，每位車券十二元。購票地點：旺角龍翔（三—九六一七七一）及土瓜灣美的（三—七一二四四三四）。

中青會月底離島獵影

中青會定於本月卅一日（星期日）前往離島獵影。由凌兆鴻、李樹成領隊，會員可攜同親友參加，費用自備。上午八時卅分在香港港外線碼頭集合，認准歸隊，一起乘船出發。

馮漢紀講《報道攝影》

香港理工學院攝影學會請攝影家馮漢紀主講《報道攝影》。五月廿四日（星期日）上午假座堅道攝影中心（藝影會會址）舉行。各會員可參加，費用全免，可到該會報名查詢。

大衆會五月月賽成績

評判員：鄺彰禔、周深、薛夢濂。甲組黑白照片，冠軍：李蘇有《雨日送貨》，亞軍：李炳賢《選擇木材》，季軍：李蘇有《收穫》。乙組黑白照片：冠軍：李樹成《人勤春來早》，亞軍：何遠華《力創佳績》，季軍：歐永全《鐵騎飛馳》，優異：黃宜坤《失手的一刻》，優異：朱麗英《迴梯深處盼伊人》。彩色幻燈片組：冠軍：余雄威《大快朵頤》，亞軍：梁健能《京冬之晨》，季軍：歐永全《馬仰人翻》，優異：余雄威《高球爭奪戰》，優異：王慶財《歡樂的遊渦》。3R燈光人像組：冠軍：譚柏新《一笑百媚生》，亞軍：池耀洪《明眸皓齒》，季軍：池耀洪《回眸一笑》。

大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報（香港）有限公司
第二萬七千八百五十三號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一一至七
今日出紙三張半 零售港幣五毫
香港有利印務有限公司承印

鄧小平昨天會見哥倫比亞議會團

辦好科學家的學部

——訪問盧嘉錫教授

駱玦 林玉樹

編者按：盧嘉錫教授最近當選為中國科學院第三任院長。盧教授於1934年在厦門大學化學系畢業，1937年他到倫敦的大學學院攻讀物理化學和放射化學。1939年，他又前往美國加州理工學院，跟隨後來榮獲諾貝爾獎金的鮑林教授學習。1944年盧教授到美國馬里蘭州研究室工作。

盧教授於1945年冬回國，前後在厦門大學擔任化學系主系、理學院院長、副教務長、研究部部長、校長助理等職務。1960年他離開厦門大學，調任福州大學副校長。

五月上旬，正是中國科學院第四次學部委員大會前夕這樣一個好時刻，我們驅車前往綠樹如蔭的友誼賓館，訪問了著名化學家、中國科學院第四次學部委員大會籌委會副主任盧嘉錫教授。

盧嘉錫今年六十六歲。近半個世紀來，他活躍在化學教學和科研的廣闊天地裏，作出了卓越的貢獻。他和他所領導的科研小組，對於化學模擬生物固氮的研究，不僅從結構化學的角度提出了網兜狀原子簇結構模型，而且着手對這樣的模型化合物進行試探合成，接着開展結構測定，應該說第一步已展現出美妙的前景，正在引起國際同行們的注意。這一天，他熱情地接受記者的採訪，仔細地回答我們提出的問題。他那些富於幽默和哲理的談話，就像五月的風，挾帶着新生的花草的清香，輕輕地吹進我們的心田……

盧嘉錫認為，即將召開的第四次學部委員大會，是科學界的一件大事。在這次大會上，將確定學部對學術領導的地位。為了做到這一點，首先要把學部辦成科學家的學部，既要團結、聯繫來自科學院內外的學部委員，聽取他們的意見，又要創造條件，使他們能充分發揮學術領導的作用。現有六十七名委員的化學部，將首先以中國科學院所屬十五個研究所作為推進學術領導的具體對象，開展試點工作。他們準備印發有關這十五個研究所的簡要介紹材料，並隨時通報各研究所的研究進展速度，以便於學部委員更多地了解情況。今年內，還將選擇兩個研究所，組織學部委員參觀和檢查工作，重點檢查研究所方向、任務、規劃以及領導人的學術水平等。通過這些活動來促進各研究所科研工作的發展。

說到這裏，盧嘉錫風趣地打了個比方，他說，車在馬路上行駛，總要有秩序，如果大家都不遵守規則，你擠我，我擠你，互不相讓，勢必造成道路堵塞。一哄而上，主觀上想快，結果却欲速則不達，更慢了。前一些年，科研上也存在這種情況。有的課題，初看有點苗頭，許多單位都搶着上馬，這就造成了「堵塞」。原來只要二十人辦的事，往往湧上了百把人，重點分散，人員和儀器設備不足，科研跟樣上不去。比如在化學方面，有關激光分離同位素的研究，就出現過這種現象。往後，我們要組織幾個學部委員，用一定的時間，從學術上進行準備，對開展某一研究課題的學術意義、理論分析、研究途徑、具體方案及其可行性，還有經濟效益的初步考慮等進行論證。要把同行評議這一好的傳統習慣恢復和完善起來，要提倡在學術上打擂台，鼓勵不同觀點的論爭。然後，進行權衡，選定一兩個最佳方案。特別是，我們要發揮社會主義制度的優越性，開展大協作。對於重點研究項目，要通過充分的學術討論，分成為幾個小的課題，交給不同的單位來承擔，以便形成接力。這樣，才有利於應用我們現有的人力、物力和財力，多快好省地攻克難關。

盧嘉錫強調指出，以往的學部只是個咨詢機構，這一次明確規定，學部委員大會將是科學院的最高決策機構，這是一個極大的改變，也是為加強學術領導創造了一個有利的條件。科學家們一定要把學部看作自己的學部，切實地把基礎研究同應用研究（包括發展研究）結合起來，為國民經濟和國防建設，爭取多作貢獻。

今年二月，作為西德馬克思－普朗克協會的交換項目，盧嘉錫曾帶領中國科學院原子簇化學代表團前往參觀訪問，他行經十幾個城市，在西德幾個高等院校和研究所作了有關化學模擬固氮的研究報告，受到國外同行的贊賞。同時，他也親眼看到工業先進國家重視應用研究的情況。西德煤炭研究所在研究過渡金屬有機化合物的時候，製得一種氫化鎂。在研究中，他們發現，這種化合物裏的氫，易於被取出來，也易於被加進去。這時，那裏的科研人員立即抓住這個研究成果的啓示，利用這種氫化鎂來製造貯氫的體系。可見，在他們的腦子裏，應用研究（包括發展研究）這根弦是繃得相當緊的。他們重視應用研究的做法，難道不值得我們認真加以學習嗎？

盧嘉錫認為：「我們在重視應用研究的同時，還要重視基礎研究。要建立我們獨立的科研體系和獨立的國防體系。當然，我們在強調重視基礎研究和應用研究（包括發展研究）的時候，並不是要這兩者半斤對八兩，平分秋色。根據國外的情況來看，在比例上，以應用研究佔百分之八十左右，基礎研究佔百分之二十左右為宜。作為學部委員，必須時時從全局利益出發，既要把這兩者結合起來，又要掌握好分寸。」

盧嘉錫指出，增補新委員以後的學部委員會，平均年齡比以往下降了一些，但仍然偏高。現在做出了廢除學部委員終身制的規定，這在一定程度上保證了學部委員會的更新。為了將來有更多的中青年科學家參加學術領導工作，當前，加緊培養青年人是科學家們光榮的職責。盧嘉錫說：「一個教師，如果不希望他的學生超過自己，那就不是好教師。作為科學家，一定要注意培養青年科研人員，要鼓勵他們超過自己。」多年來，盧嘉錫嘔心瀝血為國家培養了一大批物理化學方面的人才，其中有結構化學研究生三十多人，進修生幾十人。他培養出來的學生中有好幾位已經成為教授、副教授和副研究員。這次新當選的學部委員、厦門大學化學系教授、物理化學所副所長田昭武就是盧嘉錫教出來的學生。田昭武在厦門大學畢業時，盧嘉錫讓他從事電化學研究工作。當時有人問盧嘉錫：你是研究結構化學的，為什麼讓學生研究電化學呢？他說，因為田昭武在這方面已經形成了獨特的見解，並且具有獨立的工作能力。後來田昭武沒有辜負老師的希望，果然在這方面作出了優異的成績。還有厦門大學的張乾二教授、福建物質結構研究所副所長黃金陵，也都是盧嘉錫的學生。在外國，他合作和指導過的外國青年化學家，許多都已成為著名學者和教授。盧嘉錫對記者說，我高興地看到我教過的一些學生比自己強。如果老師不希望學生超過他，那麼，我們的科學事業怎能前進呢？

盧嘉錫說，在培養科研人才方面，當前應注意培養下面兩種人，一是能做出突出貢獻的科技人才，二是勤勤懇懇、兢兢業業佔領一個領域，並開拓這個領域的科技人才。尤其要重視培養那些搞地質勘探或考察我國動物植物資源的科技工作者，他們是我們國家摸家底的人，我們應正確評價他們的工作。只有培養出多方面的科研人才，我們的科學事業，才能興旺發達起來。

採訪歸來，我們深信，在黨的領導下，經過這次學部委員大會以後，我國的科學事業，一定會以嶄新的面貌，出現在我們的面前！

（原載5月11日光明日報）

科学

第四六七期

氣象控制在未來戰爭中的作用

桂棠

近來也許有的人已經注意到，這些年來世界各地的氣候，越來越不正常的在逐漸地改變。而且此種改變處處顯示我們人類以往數百年來預測氣象的方法與範圍，一切均不如往常的容易了。原因是，天氣的變化太大與失常，不但在美國如此，世界上其他各地亦然，因為所有的氣象紀錄均證明了此種情況的真實性。

我們知道，自1940年代，報紙上即有刊載人類控制氣候的可能性的消息，如使用乾冰製造人造雨成功等。但是當時這種觀念僅限於局部性的效果，尚缺乏具體而有實際用途的構想。可是奇怪的這些年來莫斯科的冬天漸漸暖和，蘇聯北極圈的荒涼內陸，春天也提早來臨，而且蘇聯已計劃在西伯利亞從事農業生產了。根據記錄，北冰洋的冰層，也從原先的三百六十五公分減至三百一十八公分厚，而且有繼續減少的趨勢，北極海的可航季節，也較前增加了。

氣象可以控制

那麼是否蘇美兩個超級大國在科學技術競賽下，已開始了氣象科學家與軍事家們所認真關切的「氣象控制」計劃呢？因為事實上人類對於氣候的有效控制，將大大的改變未來的戰爭方法，而且其對戰爭的影響也比任何一次核子爆炸更為重要，由於氣象科學尚是一個待開闢的嶄新領域，而且「氣象控制」可以使氣候產生各種形態而為人們所運用，自然人們對於不正常氣候的發生，不能不聯想到氣象戰爭可能已在進行中的疑慮。

根據目前已知的事實，在嚴重的戰鬥情況下，造成局部的狂風暴雨，以癱瘓敵人的通訊與阻滯其軍事行動是很可能的，而製造大的颱風，並控制其進行路線，亦屬可能。至於未來進一步的改變全球性的氣候，以破壞敵人的農業生產，航運以及控制其重要的一切活動，更屬氣象戰爭的終極目的。

很多科學家相信這些年來，世界各地的不正常天氣，是因為高空的核子爆炸所引起的，尤其是蘇聯在西伯利亞地區的核爆，更引起西半球北部的氣候變化。他們認為目前西半球北部寒冷的氣候，與大氣中含有放射塵的事實，兩者之間一定有某種關係存在。因為大氣中所含塵埃的增加，會破壞太陽傳熱至地球與地球將熱傳回至太空的正常「交換」，此種不正常的熱交換，事實上將改變形成地球上各種氣候的主要氣流動向。

根據氣象衛星的觀測發現，地球上空的噴射氣流通常是將暖和的空氣掠經美國和歐洲南部的上空，但近年來自蘇聯斥鉅資於西伯利亞的核試場，舉行上百次的大型核爆後，此種情形已有改變，相反地噴射氣流把熱空氣送經蘇聯，而北極的冷空氣反而輸送至北美上空來。

蘇聯處心積慮

我們從目前蘇美兩超級大國在科技上的競相發展看，無疑的蘇聯對於未來氣象的控制，是頗有興趣。據報道，蘇聯人員登陸北極已達數百次，並在北冰洋從事氣象觀測，雖然他們所做的研究工作，甚少公開發表，但為了對氣象控制的努力工作中的一環，當毋庸置疑。

記得在一九五〇年時，蘇聯曾透露過在白令海峽建造一座水壩的計劃，該計劃係裝置許多巨型抽水機，以改變太平洋和北冰洋之間的海流，以期對西伯利亞的氣候產生影響。目前太平洋的暖洋流係向北流與自北極流出冷流於白令海峽相遇，但是由於太平洋的海水，鹽份較多因此也較重，以致沉於北極冷流之下流過，使附近地區的氣候異常寒冷。蘇聯的計劃則是想利用抽水機將暖流海水抽至水面，以提高附近地區的氣溫，使原來的冰封地區，獲得一個適當的農耕期。

但是氣候的變化很難捉摸，其成因也極為複雜，蘇聯此一計劃，由於未能獲得美國氣象專家們的贊助，故迄今顯然尚未成為事實。因為美國的科學家們認為此項計劃，雖然有助於阿拉斯加與西伯利亞地區氣溫的提高，但是很擔心無法預期的不良後果。假然該一地區的氣溫如果真熱起來，則西半球北部的風和水份的正常結構，將受到相當的影響，其後果極可能使美國東部的廣大地區，變為一片浩瀚的沙漠，因此很可能為蘇聯的長遠的狠毒陰謀。

溶化兩極冰層

一九五九年間蘇聯氣象專家G.A.阿瓦雅克曾於我國大陸的西部沙漠地區，進行過改變氣候的實驗。該實驗是將煤粉撒在沙漠地區山脈上的冰河表面，每一平方英里由飛機在上空撒下十三噸的煤粉，由於黑色物質較冰雪易於吸收太陽熱能，因是冰山溶化的速度增快，以致有較往常增加約百分之五十的水量流入沙漠地，使大氣中顯得潮濕而涼快，逐漸將沙漠的部份地區變為可開墾的耕地。

美國的科學家們懷疑有一天蘇聯將會運用此次溶化冰塊的技術，作為侵略西方的武器。根據專家的計算：假如南北極的冰層被溶化後，地球上海洋的水位將升高六百呎之多，即使全部溶化為不可能，但兩極冰層規模較小的溶化現象，也可能使紐約，洛杉磯，倫敦，羅馬，東京，台灣和上海等城市陸沉，而蘇聯的各主要都市均遠處內陸，其受害情形將甚輕微。

雖然使用煤粉溶冰的方法成本太高，但蘇聯冰山研究隊在北極地區的神秘活動，其最後可能導致的結果，不能不使人深感憂慮。例如蘇聯在一九七六年於新月島所爆炸的那顆五十萬噸級的核彈，其產生的直射熱，足夠使一立方英里的冰塊溶化，那麼誰能說未來溶化兩極的冰層，是不可能的呢？

可怕的氣象武器——颱風

世界性的氣候變化，效果廣泛長遠，但較為持久，故屬於戰略性的。在戰爭中的戰術性氣候控制，由於其係局部性和短期性的氣候影響，故反而顯得可怕。目前世界上最兇猛，而又最富於破壞力的自然現象，那就是颱風（颶風），亦為從事氣象戰爭準備的科學家傾全力研究的一種暴風雨，有關颱風所予人們心理上的驚悸與其幾無法防範的破壞力，相信生活在本港的市民，是最能領悟的了。

我們要知道，一個高威力的核子彈於爆炸後，可以摧毀敵人的一個大城市或工業區，但是這個核子彈若用在分散的軍隊或海面上的艦船時，則就顯得不合經濟的原則了，即使用者能負擔此項昂貴的費用，但使用太多時，即使戰爭最後的結果是勝利了，却仍難免要死在自己的輻射塵之下。可是，颱風的破壞地區，較一個核子彈却有過之而無不及，但無輻射塵的顧慮。

人造颱風在理論上是可能的的，而熱帶地區的龐大積雲，即是製造颱風的最好材料。假如我們能夠製造積雲，就能製造颱風，但是目前人類的科技發展，僅能抑制或激發積雲的成長，尚無法得心應手的使其成為「風」，至於控制其威力與行進方向，則目前尚未達到此一境界。無論如何，亦幾乎是所有的氣象學家，均認為今後人類可能按照自己的意志，製成颱風並加於操縱，導向一定的地區，則屬一個不爭的事實。

使用颱風作為武器，除了其對建築物的巨大破壞外，並可造成可怕的洪水，以直接或間接地殺傷或殺死敵人的軍隊和平民。在每小時一百五十英里的風速下，不但人們的户外活動得全部停止，而且甚至重型車輛，亦無法開動，可是這却可能在戰爭全程的緊要關頭時，發致最後勝利的主要關鍵。

也許有人要問，為什麼有那麼多的科學家們醉心於氣象戰爭？因為大家相信只要一撮碘化銀或地面上的一堆火，予以有效的運用，即能產生無比的重大影響，而事實上平均的氣溫上升或下降一兩度，即可能導致該一地區氣候的劇烈變化。

為基因工程奠定基礎

——簡介一九八〇年諾貝爾化學獎獲得者

邢潤川 李亞東

去年諾貝爾化學獎金的一半授予美國斯坦福大學的保羅·伯格，另一半頒由英國劍橋大學的弗雷德里克·桑格和美國哈佛大學的瓦爾特·吉爾伯特共享。從近些年來化學獎的獲獎項目來看，在生物化學方面有逐漸增高的趨勢，這三位科學家之所以獲獎，都是由於他們在重組DNA和DNA結構研究方面作出了傑出的貢獻。

保羅·伯格於一九二六年六月三十日出生於美國紐約，一九四八年畢業於賓夕法尼亞大學，一九五二年在西部保留地大學獲得哲學博士學位，一九七〇年至今任斯坦福大學生物化學教授。本世紀六十年代，伯格對細菌蛋白質的組合，特別是在氨基酸同轉移RNA的相互作用方面作了大量創造性的工作，他的研究有助於解釋RNA怎樣成為遺傳密碼的傳遞者。

此後，伯格開始從事通過裁剪而重新組合DNA的研究。一九七一年，伯格和他的同事們用一種內切酶打開了環狀的動物腫瘤病毒SV_{40}分子。然後把從入細菌病毒（即噬菌體）中切割下來一段基因碎片，接到打開了的SV_{40}DNA分子上，成功地獲得了雜種DNA分子——SV_{40}一入。

在獲得SV_{40}一入雜種分子之後，伯格試圖將它引入受體大腸杆菌中，使重組DNA的遺傳信息能夠表現出來。但是，一位美國科學家羅伯特·波萊克對這一問題提出疑義，認為大腸杆菌生活在人類的腸道中，假如受SV_{40}一入DNA感染的大腸杆菌從實驗室逃逸的話，它將給人類帶來潛在的危險。

由於上述原因，伯格暫時放棄了這一實驗。可是到了一九七五年，隨着科學的發展，逐步證實了重組DNA的實驗危險性並不像波萊克想像的那樣大。伯格於是重新開始了重組DNA的實驗。

近年來，伯格廣泛地研究了SV_{40} DNA的結構和複製，試圖用SV_{40}，把外來基因引入動物的細胞。這是一個大膽的想法。在此之前，把外來基因引進細胞的載體僅限於細菌病毒和質粒，而SV_{40}則是動物病毒，這就為把外來基因引入動物細胞奠定了基礎。

伯格成功地用SV_{40}攜帶外加的細菌基因或動物基因引進了培養的細胞，並證明外加的基因在培養的細胞中得到了顯示。瑞典皇家科學院在授予伯格諾貝爾獎金的證書上高度評價了他的工作：「伯格是第一位建立重組DNA分子——即一個含有來自不同種屬的DNA成份的分子的研究者，他的先驅實驗導致基因工程的誕生。」

另一半化學獎授予桑格和吉爾伯特。他們由於各自獨立地研究出識別DNA順序的方法而享有盛譽。

桑格一九一八年八月十三日出生於英國格洛塞斯特郡的倫德考布，是一位內科醫生的兒子，一九三九年畢業於劍橋大學，一九四三年獲得哲學博士學位。之後，他就開始從事蛋白質分子氨基酸結構的研究，經過八、九年的艱苦勞動，於一九五三年終於弄清了胰島素分子中氨基酸的精確順序。由於這一貢獻，桑格於一九五八年獨自榮享諾貝爾化學獎金。此後，他致力於RNA和DNA結構分析方法的研究，發展了廣泛應用的酶解圖譜法。利用酶的作用，在特定的位置上把RNA切割成碎片，就可以比較容易地確定RNA上碱基的順序。桑格也巧妙地找出了確定DNA順序的方法，他首先把雙股的DNA分成單股，用一種限制性酶把DNA切割成互補的碎片，再在極薄的聚丙烯酰胺凝膠上電泳，把這些碎片按照長度大小分開，由此就可以確定DNA的排列順序。桑格利用這種方法，在一九七七年成功地測定了細菌病毒中X—174DNA 分子的全部五千三百八十六個核苷酸的排列順序。

另一位獲獎者吉爾伯特於一九三二年三月二十一日出生於美國波士頓，一九五三年畢業於哈佛大學，一九五七年在英國劍橋大學獲哲學博士學位。他長期在美國國家科學基金會工作。他的興趣廣泛，一九六四年前一直從事理論物理學的研究，後來對分子生物學產生了興趣。一九七二年至今任哈佛大學分子生物學教授。吉爾伯特是一個十分活躍的科學家，與桑格相比，他並沒有深思熟慮地打算去確定DNA的順序。他發現確定DNA順序的方法，與他受惠於學術交流有關。

吉爾伯特在回憶這一過程時談到，一九七五年初，蘇聯科學院的安德列·莫扎波柯夫來訪，鼓勵他嘗試開闢一個新的途徑來識別DNA的順序。莫扎波柯夫和他的同事們曾研究了DNA同琉酸二甲酯的相互作用，發現同琉酸二甲酯作用之後，DNA容易在碱基上斷裂。

吉爾伯特受到上述工作的啓示，改進了DNA同琉酸二甲酯的反應，並做了相類似的對照實驗，實現了在腺嘌呤和鳥嘌呤兩個碱基上斷裂DNA。現在的問題是，只要找到一種方法，斷開DNA的其它兩個碱基，就能確定整個DNA的排列順序了。吉爾伯特和他的助手做了許多實驗，發現在適當的反應下，選擇肼與DNA反應，可以斷開另兩個碱基。這樣就得到了一系列不同長度的核苷酸片斷，它們的一端是相同的，並標有放射性同位素，測定各個片段的長度和另一端的最後一個核苷酸，就能夠確定DNA的排列順序。

比較上述兩種方法，吉爾伯特法較偏重於化學處理，而桑格法則偏重於生物處理，吉爾伯特法既可以適用於單股DNA，又可適用於雙股DNA，而桑格法則要求用於單股DNA。儘管這兩種方法有所不同，但各有其妙處，都達到了測定DNA順序的目的。

用酵母生產干擾素

繼去年一月瑞士生物基因公司首次宣佈細菌製造人干擾素得到成功以後，最近，美國舊金山的基因工程公司宣佈，用酵母合成強力抗病毒因子——干擾素獲得成功。

干擾素近年來被認為是同病毒病和癌症作鬥爭的有力工具。人干擾素一般是採用細胞培養方法借助誘導劑產生的，需要使用大量血液，價格昂貴。而且干擾素還表現嚴格的專一性，因此在臨床應用上受到了很大的限制。用基因工程方法製取干擾素獲得成功。為大量生產廉價的干擾素開闢了新的途徑。目前「工程細菌」合成的干擾素產品，正處於大規模臨床應用研究的階段。

用酵母生產干擾素是這一方面的一大進展。據該公司研究者說，酵母所產生的人干擾素在與某些病毒作鬥爭中證明是有效的，並被認為具有治療癌症的作用。

人們都熟悉，酵母是真核微生物，在其他發酵中利用酵母已有一百多年歷史了，對它的遺傳學已有很好了解，加之這種方法具備快速繁殖的特點，因此酵母產生的干擾素具有降低成本的巨大潛力。該公司研究者喬台爾說：「因為酵母主要適用於大量生產，所以我們把它看作是一個向前發展的重要步驟」。預計關於酵母干擾素的性質、作用活性及大量臨床實驗的研究，還要作進一步的工作。

開展太陽能生物利用的研究

上海植物生理研究所 沈允鋼

七十年代以來，能源、食物、環境、人口和資源五大問題受到世界各國普遍的重視。這些都和植物的光合作用有着非常密切的關係。我們所吃的食物，無論是糧食、蔬菜，或者魚、肉、禽、蛋，都直接或間接來源於植物光合作用，工業中所用的許多原料，從棉花、木材、油脂、紙漿到其他數不清門類的物資，都需要植物光合作用來提供，生產和生活中所消耗的能源，包括煤炭、石油、天然氣和柴薪、沼氣，都是古代或當代光合作用的產物變成的，人類賴以生存的大氣中的氧和二氧化碳的平衡，也全靠植物光合作用來建立和維持。因此，要解決上述日益嚴重的五大問題，必須進一步探討我們現在利用光合功能的情況和今後改善的潛力。

地球接受的太陽輻射能每年有5.4×10^{24}焦耳，為現在人類全部能耗的一萬多倍。植物每年通過光合作用固定3×10^{21}焦耳太陽能，不到其總數的千分之一，但這已經是現在世界上每年能耗的十倍。人們正在研究各種利用太陽能的方式。太陽輻射總量雖然巨大，但是能量密度低，有日夜間歇性和季節、氣候引起的變異，利用時必須有龐大的收集系統和轉化貯存機構。因此，各種大規模利用太陽能的途徑都面臨基建投資大、物資消耗多、維護保養複雜等困難。唯獨植物有利用現有環境中大量低值原料甚至「廢物」進行自我複製的特性，它具備着能高度自動適應調節的光合、轉化及貯存機構，並且在固定太陽的效率方面還有很大的潛力。農業生產固定太陽能的效率平均為千分之五左右，是整個地球上平均值的五倍，高產田可達百分之一到二，在優良條件下短時期甚至可達百分之四到五。所以太陽能生物利用在很長時期內將始終是太陽能利用的主要途徑。

植物利用太陽能形成的有機物質，每年可達二千萬噸。人們吃的食物，作用業原料和工能源的只是其中的一小部分，大部分都因自然腐爛而損失掉了。在光合作用形成的有機物質中，人們用作糧食的是最重要的一項，無論從數量、品質還是適於人類的生活習慣來說，在可以預見的將來都很難找到其他的代用品。作為工業原料的光合產物，雖然有些可以找到代用品，但從數量、價值及種類繁多等方面來看，生物資源終究佔重要地位。至於利用當代光合產物作燃料，雖然在目前能源消耗中所佔的比例還小，但它是我國農村的重要能源，由於它是可更新的，潛力又很大，所以發展前途未可限量。

光合產物中物質與能量是可以分別加以利用的。但現在有的主要利用了物質，將能量大量浪費了，有的主要利用了能量，未嘗先盡可能地把它當作物質原料來使用，很少能同時做到物盡其用和能盡其用。例如，許多農副產品或生物來源的工業原料，使用後變成生物垃圾，其中還有大量能量，可是人們常常把它當作肥料施入田中，而沒有先將它經過沼氣發酵等過程把能量也利用起來。又如，不少地方直接將植物的莖葉當柴薪，只是利用了它的能量，沒有利用它的物質，而且把可作肥料的氮素也在燃燒中變成氣體損失了。

總之，無論是提高植物太陽能的固定效率，還是改善光合產物的利用方式，都有巨大潛力可挖，而這些問題的探討又必須與各地的具體情況結合起來。因此，很有必要普遍組織開展太陽能生物利用的調查研究。現在全國正在進行資源、土壤等調查，太陽能生物利用的調查研究，可從另一個重要角度提供資料和分析意見，以便使我國自然資源的開發利用，生態系統的平衡，以及生物生產的區劃、布局、規劃和計劃，能建立在更可靠的科學基礎上。

太陽會消失嗎？

二十萬年以後

李春蓉

據法國《世界報》今年二月二十二日報道，幾個月以來，關於太陽迅速縮小的說法流傳很廣，並在科學界引起爭論了。

持太陽迅速縮小論的一派認為，太陽每百年收縮百分之零點一，即每小時縮小一點五米。照此下去，二十萬年之後，太陽將完全從太空中消失。

持這種論點的根據是：一，基於對歷史資料的研究。主要是分析了英國格林威治天文台自一八三六年以來每天中午對太陽橫向直徑和縱向直徑的觀測紀錄，和更早期的觀測資料。例如，一五六七年四月五日在羅馬觀測持續八秒鐘的日全蝕記錄表明，當時太陽並沒有完全被月球覆蓋，四周有一圈光環。這意味着十六世紀時的太陽比現在的太陽要大。二，基於科學實驗。主要是通過對中微子通量的測量確定太陽收縮的速度。實驗表明，到達地球的太陽中微子通量為太陽內部核反應產生的中微子通量的三分之一，而太陽內部核反應與收縮程度相聯繫。這樣，通過測量太陽到達地球的中微子通量即可計算出太陽收縮的程度。

人數衆多的另一派不相信太陽在相當近的未來會消失。他們不贊成以格林威治天文台一家的原始資料為依據，因為儀器不斷更新，望遠鏡各不相同，工作人員也可能有自己的偏見。總之，他們都不相信太陽收縮的速度會如此之快。但是在對歷史資料分析方面，這一派內部的看法也不盡相同。一種意見認為，太陽沒有明顯收縮，其根據是對水星觀測史料的研究，水星每一個世紀在太陽面前通過大約十四次，每次發生在五月或十一月，時間持續六至八小時。從有關水星的史料中看不出太陽有明顯的收縮。第二種意見認為，據史料檔案，太陽的確在微微收縮，但比格林威治天文台提供的資料要小十倍。在以八十年為一周期的變化中，太陽的收縮速度極其緩慢。第三種意見認為，太陽收縮的速度是格林威治天文台觀測數據的三分之一。其根據是，十八世紀偉大的天文學家哈雷組織的對一七一五年五月三日在英國出現的日全食的觀測紀錄表明，北側邊線寬出約一公里許，這表明在二百六十多年前，太陽表面直徑比現在寬零點三弧秒，正好是格林威治天文台觀測數據的三分之一。